

Z400 COLLECTION SYSTEM
122 cm (48 Inch) Commercial Mower

Z400 SAMMELSYSTEM
122 cm (48 Zoll) Kommerzieller Mäher

Z400 SYSTÈME DE RAMASSAGE
Tondeuse commerciale 122 cm (48 pouces)

Z400 SISTEMA DE RECOGIDA
Cortacésped comercial de 122 cm (48 pulg.)

Z400 SISTEMA DI RACCOLTA
Rasaerba commerciale da 122 cm (48 pollici)

Z400 OPVANGSYSTEEM
Commerciële maaier van 122 cm

598532802



(GB) Instruction manual
Please read mower manual instructions carefully and make sure you understand them before using this machine.

(DE) Anleitungshandbuch
Lesen Sie die Anweisungen für den Mäher sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie die Maschine benutzen.

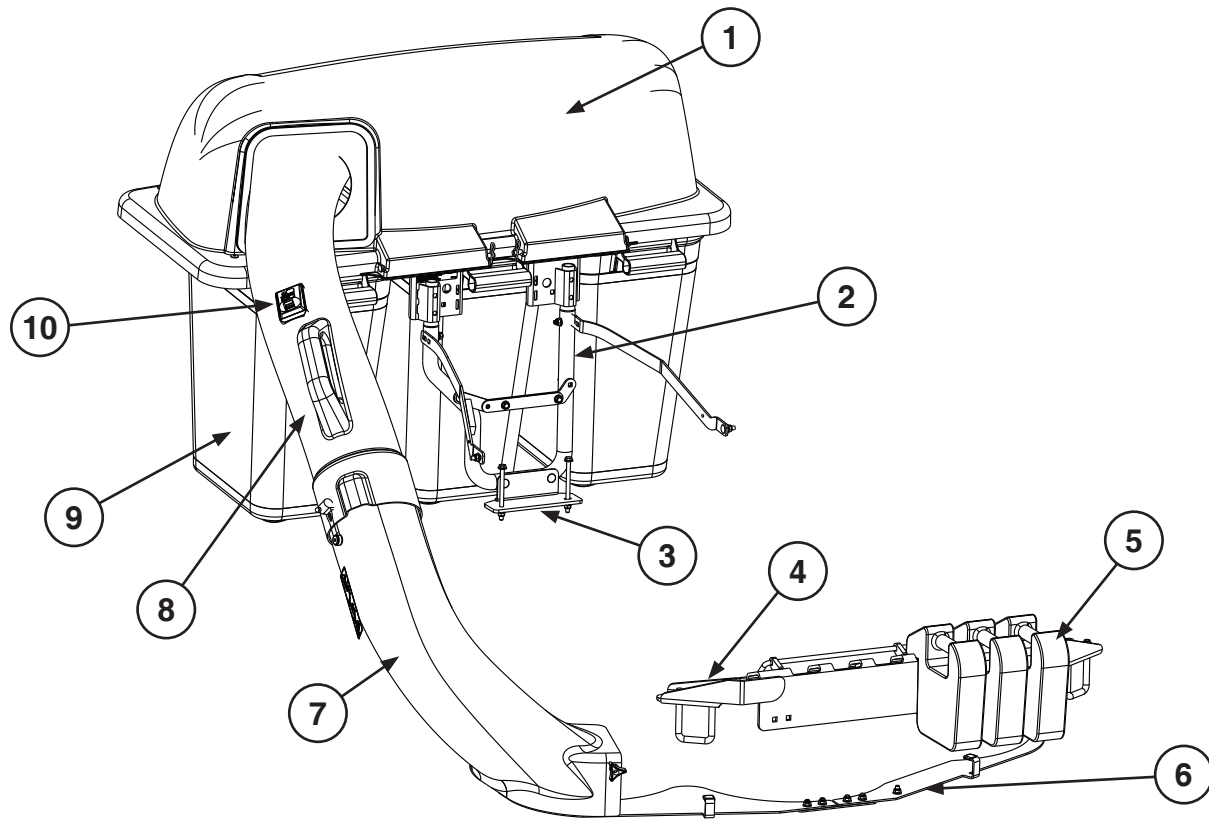
(FR) Manuel d'instructions
Lisez attentivement les instructions du manuel de la tondeuse et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser la machine.

(ES) Manual de las instrucciones
Lea detenidamente el presente manual de instrucciones del cortacésped y asegúrese de estar familiarizado con las instrucciones correspondientes antes de utilizar la máquina.

(IT) Manuale di istruzioni
Leggere attentamente le istruzioni del manuale del rasaerba e accertarsi di averle comprese prima di utilizzare questa macchina.

(NL) Instructieboekje
Lees de instructies in de bedieningshandleiding van de maaier zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies hebt begrepen voordat u de machine in gebruik neemt.

114 18 74-49



PARTS IDENTIFICATION

1. COVER ASSEMBLY
2. COLLECTOR MOUNT
3. HITCH PLATE
4. WEIGHT MOUNTING BRACKET
5. WEIGHTS
6. CONTAINMENT PLATES
7. LOWER CHUTE
8. UPPER CHUTE
9. BAG CONTAINERS
10. FULL BAG INDICATOR

IDENTIFIZIERUNG DER BESTANDTEILE

1. GEHÄUSE
2. AUFSAMMLERHALTERUNG
3. KUPPLUNGSPLATTE
4. GEWICHTHALTER
5. GEWICHTE
6. BEGRENZUNGSPLETTEN
7. UNTERER SCHACHT
8. OBERER SCHACHT
9. BEUTELBEHÄLTER
10. ANZEIGE SAMMELBEHÄLTER VOLL

IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. CAPOT
2. SUPPORT DE COLLECTEUR
3. PLAQUE D'ATTELAGE
4. SUPPORT DE FIXATION DE CONTREPOIDS
5. CONTREPOIDS
6. PLAQUES DE MAINTIEN
7. GOULOTTE INFÉRIEURE
8. GOULOTTE SUPÉRIEURE
9. CONTENEURS DE SAC
10. INDICATEUR DE SAC PLEIN

IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

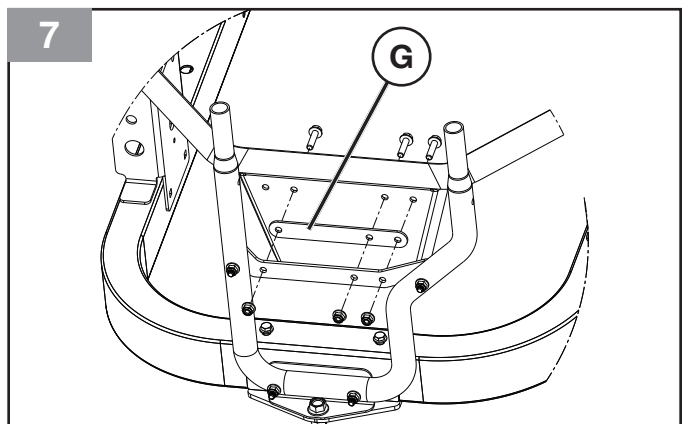
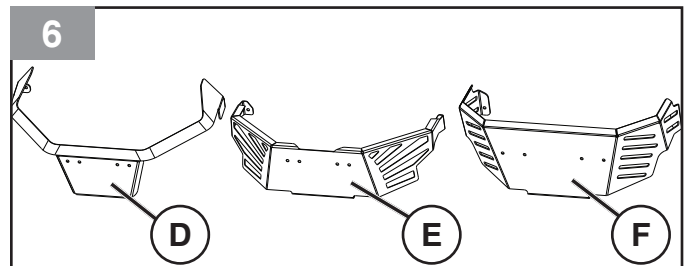
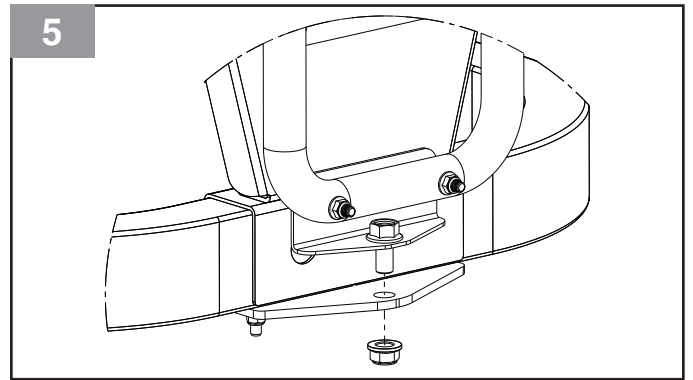
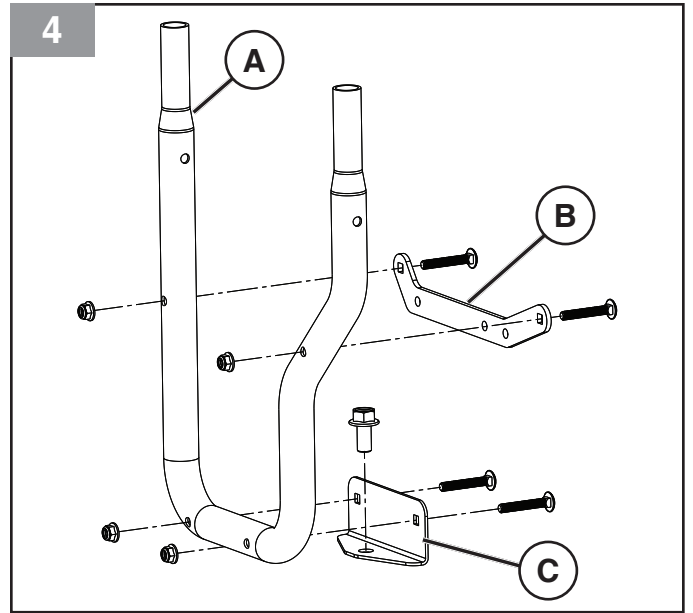
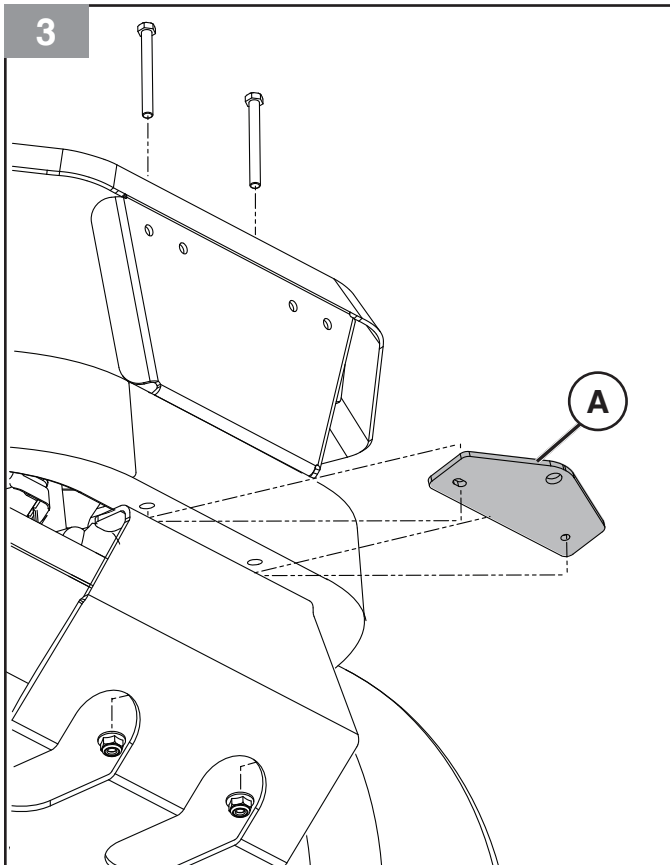
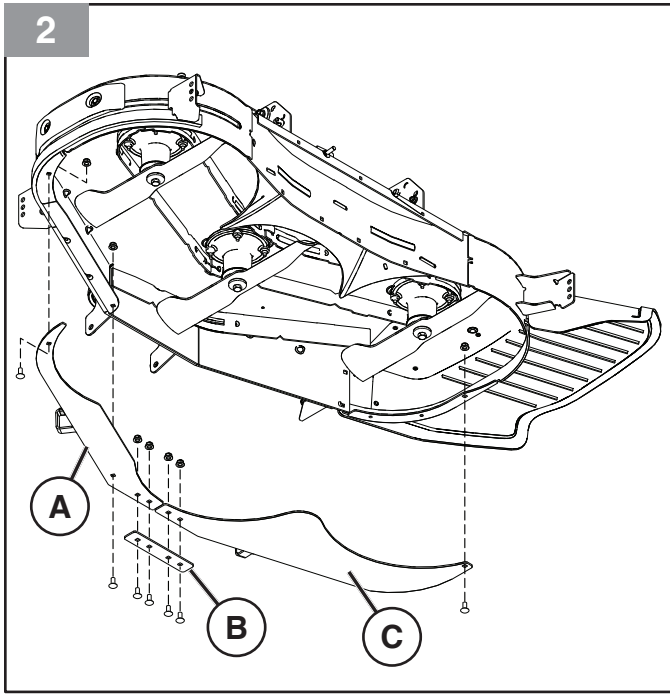
1. CONJUNTO DE LA CUBIERTA
2. SOPORTE DEL SISTEMA DE RECOGIDA
3. PLACA DE ENGANCHE
4. SOPORTE DE MONTAJE DE LOS CONTRAPESOS
5. CONTRAPESOS
6. PLACAS DE CONTENCIÓN
7. CONDUCTO INFERIOR
8. CONDUCTO SUPERIOR
9. CONTENEDORES DE BOLSA
10. INDICADOR DE BOLSA LLENA

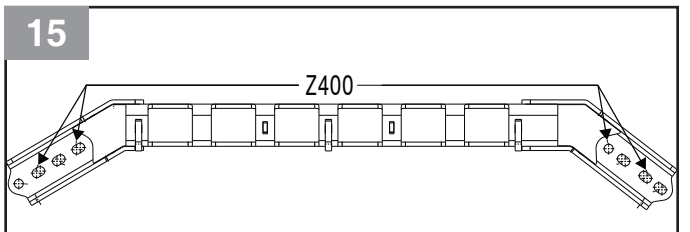
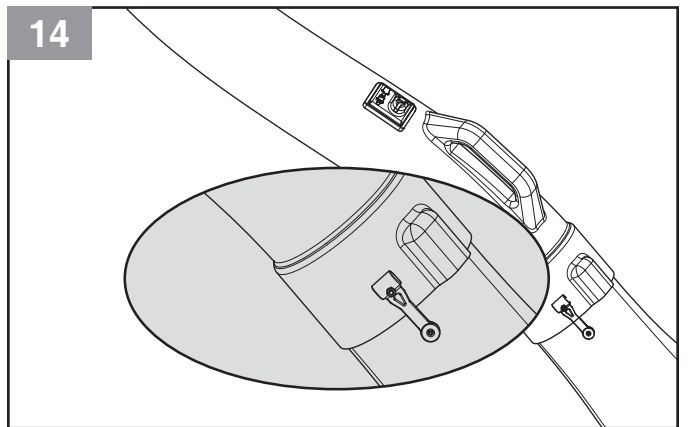
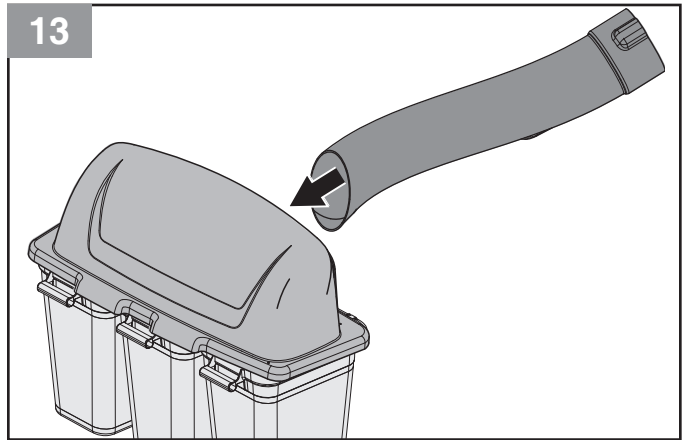
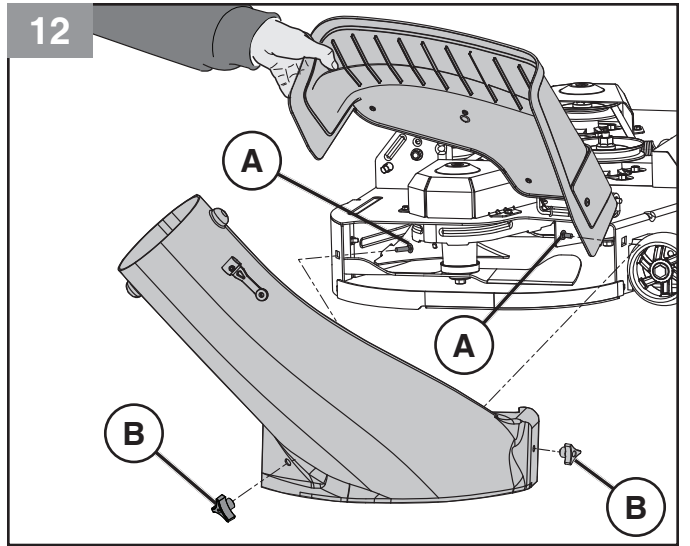
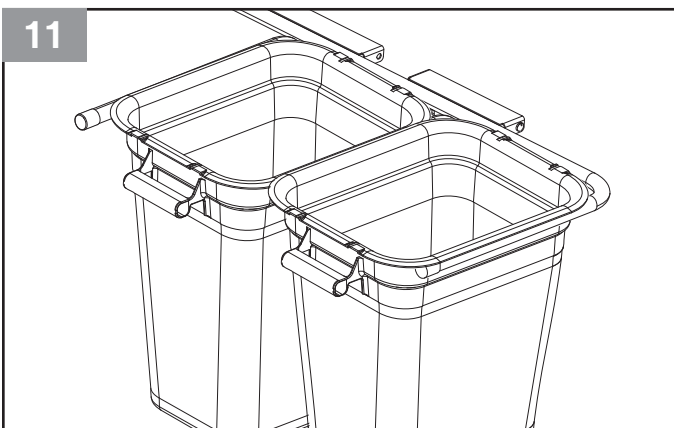
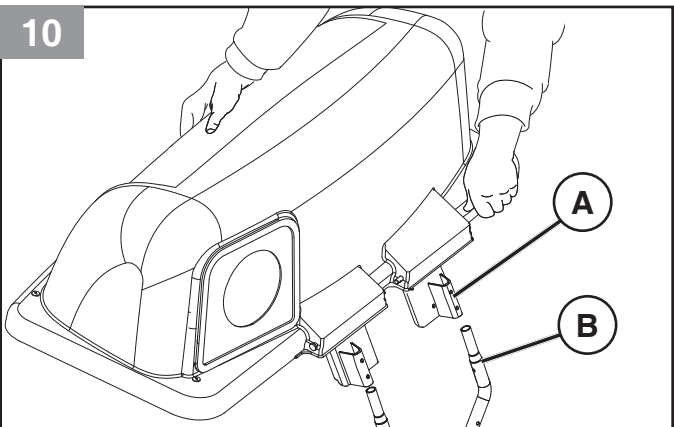
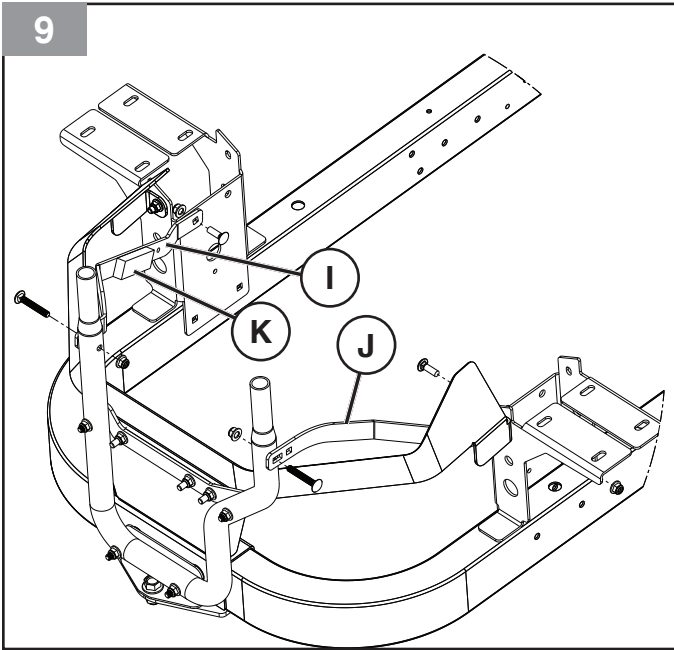
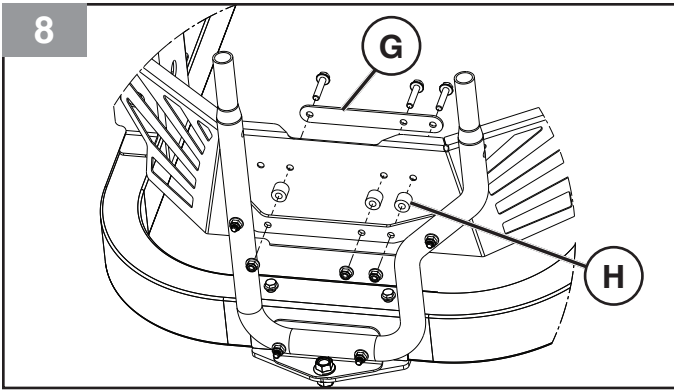
IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

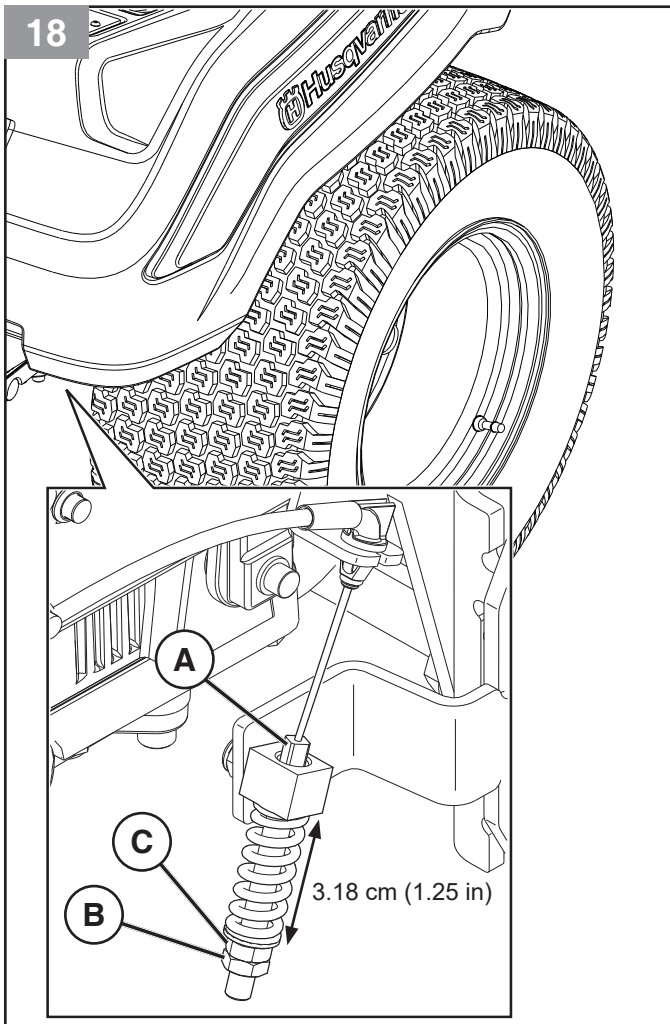
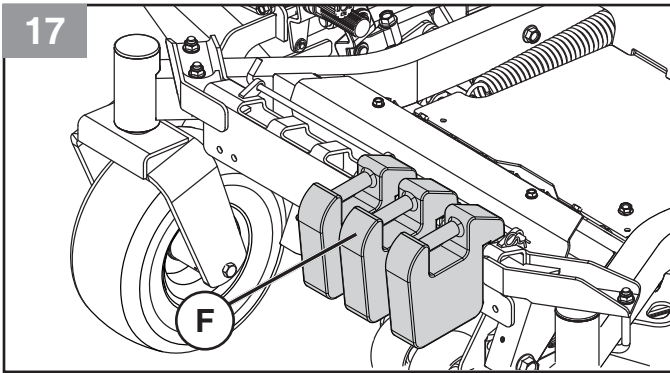
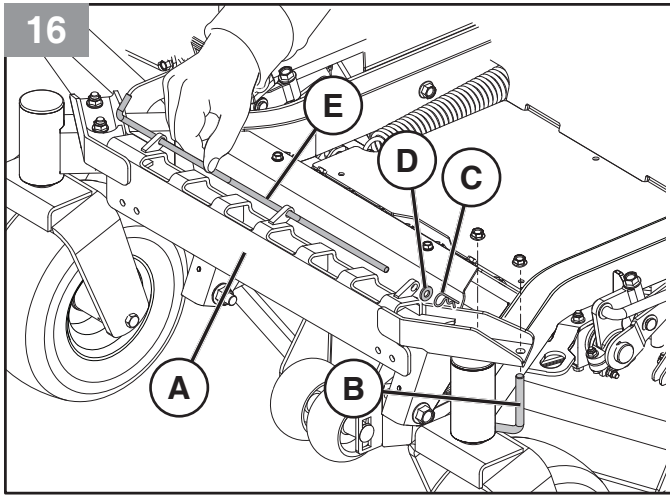
1. COMPLESSIVO COPERCHIO
2. SUPPORTO RACCOGLIERBA
3. PIASTRA DI ATTACCO
4. STAFFA DI MONTAGGIO DEL CONTRAPPESO
5. PESI
6. PIASTRE DI CONTENIMENTO
7. SCIVOLO INFERIORE
8. SCIVOLO SUPERIORE
9. CONTENITORI DI SACCHETTI
10. INDICATORE SACCHETTO PIENO

OVERZICHT VAN ONDERDELEN

1. KAP
2. BEVESTIGING OPVANGSYSTEEM
3. KOPPELPLAAT
4. MONTAGESTEUN GEWICHTEN
5. GEWICHTEN
6. OPVANGPLATEN
7. ONDERSTE GLIJGOOT
8. BOVENSTE GLIJGOOT
9. ZAKCONTAINERS
10. INCIDATOR 'ZAK VOL'







CONGRATULATIONS on the purchase of a new collection system. It has been designed, engineered and manufactured to give the best possible dependability and performance.


We provide parts and service through our authorized distributors and dealers; therefore, all requests for parts and service should be directed to your local dealer(s). Our philosophy is to continually improve all of our products. If the operating characteristics or the appearance of your product differs from those described in this Manual, please contact your local dealer for updated information and assistance. For Technical Assistance, visit the brand website.

If you experience any problem you cannot easily remedy, contact your nearest authorized service center/ department. They have competent, well-trained technicians and the proper tools for service and repairs.


Please read and retain this manual. The instructions will enable you to assemble and maintain your collection system properly. Always observe the SAFETY RULES.


KNOW YOUR COLLECTION SYSTEM


READ THIS OPERATION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE ASSEMBLING OR OPERATING YOUR COLLECTION SYSTEM. Compare the illustrations with the carton contents to familiarize yourself with the parts before starting the assembly. Study the operating instructions and safety precautions thoroughly to ensure proper functioning of your Collection System and to prevent injury to yourself and others. Save this manual for future reference.

 **CAUTION!** DO NOT operate mower with collection system partially installed.


- Disengage blades and stop engine before leaving mower seat to empty containers, unclogging chutes, etc.
- Close cover before starting.
- Disengage mower blades when crossing driveways or gravel surfaces and other areas where thrown objects could be a hazard.
- DO NOT attempt to vacuum cans or other potentially hazardous projectiles.

 **CAUTION!** Do not leave grass in bagger containers. Empty containers after each use and before storing. Failure to do so may result in spontaneous combustion which could develop into a fire.

 **CAUTION!** Collection system components are subject to wear, damage and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.

 **CAUTION!** Before assembling collection system to mower:

- Set parking brake.
- Place motion control levers in NEUTRAL position.
- Turn ignition key OFF and remove key.
- Make sure the blades and all moving parts have completely stopped.

 **CAUTION!** The operation of any mower can result in foreign objects thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. ALWAYS wear safety glasses or eye shields before starting your mower and while mowing. Standard safety glasses are recommended or a wide vision safety mask for over spectacles.

ENGLISH 6
 PARTS IDENTIFICATION 2
 SAFETY 7
 ASSEMBLY 9
 MAINTENANCE 11
DEUTSCHE 12
 IDENTIFIZIERUNG DER BESTANDTEILE 2
 SICHERHEIT 13
 MONTAGE 15
 WARTUNG 17
FRANÇAIS 18
 IDENTIFICATION DES PIÈCES 2
 SÉCURITÉ 19
 MONTAGE 21
 ENTRETIEN 23

ESPAÑOL 24
 IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS 2
 SEGURIDAD 25
 MONTAJE 27
 MANTENIMIENTO 29
ITALIANO 30
 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI 2
 SICUREZZA 31
 MONTAGGIO 33
 MANUTENZIONE 35
NEDERLANDS 36
 OVERZICHT VAN ONDERDELEN 2
 VEILIGHEID 37
 MONTEREN 39
 ONDERHOUD 41



WARNING! THIS CUTTING MACHINE IS CAPABLE OF AMPUTATING HANDS AND FEET AND THROWING OBJECTS. FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

General Operation

- **DO NOT** operate mower with collection system, unless the front weights are installed. Read, understand and follow all instructions in the manual and on the machine before starting.
- Keep machine free of grass, leaves or other debris buildup which can touch hot exhaust/engine parts and burn. Do not allow the mower deck to plow leaves or other debris which can cause buildup to occur.
- Stop engine before removing collection system or unclogging chute.
- Do not operate the mower without either the entire collection system or the guard in place. Be aware of the mower discharge direction and do not direct it towards anyone.
- Clear the area of objects such as rocks, stones, toys, wire etc., which could be picked up and thrown by the blades.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate the machine.
- The owner and operator of this equipment can prevent accidents and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people and/or property.
- Be sure the area is clear of all people and pets before mowing. Stop the machine if anyone enters the area.
- Never carry passengers or children even with blades off.
- Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while backing.
- Slow down before turning.
- Never leave the machine unattended when the engine is running. Always turn off the blades, set the parking brake, stop the engine and remove the key before leaving the machine.
- Turn off blades when not mowing.
- Mow only in daylight or good artificial light.
- Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Watch out for traffic when operating near or crossing roadways.
- Use extra care when loading and unloading the machine onto a trailer or truck.
- Data indicates that operators, age 60 years and above, are involved in a large percentage of riding mower-related injuries. These operators should evaluate their ability to operate the riding mower safely enough to protect themselves and others from serious injury.
- Clean any oil or fuel spillage before operating or storing the machine.
- Allow machine to cool before storage.

Slope Operation



WARNING! Maximum recommended operating angle of mower with a collection system is 10°.

Slopes are a major factor related to loss-of-control and tip-over accidents, which can result in severe injury or death. All slopes require extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it.

DO

- Mow up and down slopes (10° Max.), not across.
- Remove obstacles such as rocks, tree limbs, etc.
- Watch for holes, ruts, or bumps. Uneven terrain could overturn the machine. **Tall grass can hide obstacles.**
- Use slow speed. Choose a low speed so that you will not have to stop while on the slope.
- Use extra care with collection systems or other attachments. These can change the stability of the machine.
- Keep all movement on the slopes **slow** and **gradual**. Do not make sudden changes in speed or direction.
- Avoid starting or stopping on a slope. If tires lose traction, disengage the blades and proceed slowly **straight** down the slope.

DO NOT

- **Do not** turn on slopes unless necessary, and then, turn slowly and gradually downhill, if possible.
- **Do not** mow near drop-off, ditches, or embankments. The mower could suddenly turn over if a wheel is over the edge of a cliff or ditch, or if an edge caves in.
- **Do not** mow on wet grass. Reduced traction could cause sliding.
- **Do not** try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.

Service

- Collection system components are subject to wear, damage, and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- The operation of any mower can result in foreign objects thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety glasses or eye shields while operating the mower or performing any adjustments or repairs. A wide vision safety mask over spectacles or standard safety glasses are recommended.
- Keep nuts and bolts, especially blade attachment bolts, tight and keep equipment in good condition.
- Never tamper with safety devices. Check regularly for proper operation.
- Keep machine free of grass, leaves, or other debris buildup.
- Clean oil or fuel spillage.
- Allow machine to cool before storing.
- Stop and inspect the equipment if you strike an object. Repair, if necessary, before restarting.
- Never make adjustments or repairs with the engine running.
- Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Check brake operation frequently. Adjust and service as shown in the Operator Manual.

Towing

- Tow only with a machine that has a hitch designed for towing. Do not attach towed equipment except at the hitch point.

Tips For Improved Bagging

- Follow the mower operation instructions in the Operator Manual.
- When using the collection system on a lawn where grass and leaf bagging equipment has not been used previously, thatch and debris that has accumulated for long periods of time is picked up. The amount collected and the total time of operation may be greater than will be experienced with regular use of the collection system.
- The best time to mow your lawn is the early afternoon. At this time the grass has dried, and the newly cut area will not be exposed to the direct sun.
- Always run throttle at full speed when bagging.
- Select a ground speed low enough to give good mower cutting performance, good quality cut and good bagging performance.
NOTE: It may be necessary to overlap width of cut to suit your conditions.
- The underside of deck should be cleaned out often to prevent grass accumulation.
- Certain types of grass and grass conditions may require that an area be bagged a second time to completely pick up all the debris. When doing a second cut, mow across or perpendicular to the first cut path.
- For extremely heavy bagging, reduce your width of cut and mow slowly.
- Change your cutting pattern from week to week. Mow north to south one week then change to east to west the next week. This will help prevent matting and graining of the lawn.
- If grass is extremely tall, it should be mowed twice. The first cut should be at one of the highest settings, the second time to desired height.
- Avoid cutting wet grass or in the morning while the dew is still heavy. Grass clippings collected under these conditions tend to be sticky and adhere to the walls of the flow path causing clogging.
- Use the left-hand side of mower for trimming.
- Plastic trash bags (3.0 mil, 30 gallon can be inserted inside Rear Collection System containers for ease of debris disposal. To remove the plastic trash bags when full:
 - a. Disengage blades, place motion control lever/s in neutral position, engage the parking brake, stop the engine, and dismount unit. Raise seat forward on tractor models.
 - b. Unlatch and raise cover.
 - c. Remove one container at a time by grasping container handles and pulling toward the rear, off of the tube rails.
 - d. With the container resting on the ground, close and secure the top of the plastic lawn bag.
 - e. Tip the container on its side and slide the filled bag from the container.
 - f. Install a new plastic lawn bag with the edges of the bag draped over upper lip of the containers.
 - g. Repeat for other containers.
 - h. Reinstall containers making sure the right-hand side container overlaps left container at center supports.
 - i. Close cover and secure latches over center support tubes.
- Rear collection system may be equipped with a full bag indicator. Movement of the wheel increases as the bags fill. The wheel will be spinning fastest just before the bags fill completely. When the wheel stops, it indicates the bags are full and the chutes have become clogged. Care should be taken not to damage the parts and that the wheel spins freely at the beginning of each use.

- If the grass catcher fails to pick up cut grass or leaves, it is an indication that clogging has occurred in the system or that the grass catcher containers are full. Usually this is indicated by the stopped movement of the grass through the clear tube, the change in sound produced by the blades, or the decompression of the cloth bags.
 - a. Disengage blades, place motion control levers in neutral position, engage the parking brake, stop the engine, and dismount unit.
 - Unlatch and raise cover.
 - Slide out containers and dispose of clippings.
 - Replace containers, close cover, and latch.
 - b. Unlatch chutes and check for clogging.
 - Remove all debris in chute.
 - Reassemble and latch chutes.

NOTE: To help prevent clogging of chutes, check/empty bags before becoming overfilled. Experience will teach you the best time to empty the bags.

General Recommendations

Always observe safety rules when performing any maintenance.

- Before each use check for loose fasteners.
- Clean unit thoroughly after each use.

Blade Care

- For best results mower blades must be kept sharp. Replace bent or damaged blades.
- See instructions in the mower operator manual.

Storage

When collection system is to be stored for a period of time, clean it thoroughly, remove all dirt, grass, leaves, etc. Store in a clean, dry place.

ASSEMBLY

Read these instructions and this manual in its entirety before you attempt to assemble or operate your new Collection System.

Tools Required

- Ratchet with 3/8" drive, 6" extension
- 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16" & 1-1/8" sockets
- 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4" Wrenches
(ratcheting combination wrenches can ease installation).
- 20 - 203 Nm (15-150 ft.-lb.) Torque Wrench
- Drill with 5/16 & 7/16" bit
- Pliers

NOTE: When right-hand (RH) and left-hand (LH) are mentioned in this manual, it means when you are seated on the mower in the operator's position.

Container Contents

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| • Collector mount | • Cover Assembly |
| • Upper chute | • Bags of Hardware |
| • Lower chute | • Weight Mounting Brackets |
| • Bag containers | • Weights |
| • Containment plates | |

INSTALLING CONTAINMENT PLATES

NOTE: The collection system includes optional deck baffling designed to help prevent blow out when collecting in extremely dry cutting conditions. If cutting conditions are not extremely dry, baffling may not be required.

NOTE: Leave all hardware loose until instructed to tighten.

(Fig. 2)

1. Install the four 5/16"-18 x 3/4" carriage bolts into the center mating plate (B) to both left (A) and right (C) containment plates, using a 1/2" wrench with the head of the bolts facing the ground.
2. Install the containment plate assembly to the deck with the head of the bolts facing the ground with the two 5/16"-18 x 1" carriage bolts into the outer two holes in the bottom of the deck.
3. Install 5/16"-18 x 3/4" carriage bolt into the center left hole of the containment plate assembly.
4. Tighten all hardware.

LEVELING MOWER DECK

Be sure deck is properly leveled for best mower performance. See the mower's Operator Manual for instructions.



CAUTION! Use only a replacement blade approved by the manufacturer of your mower. Using a blade not approved by the manufacturer of your mower is hazardous, could damage your mower and void your warranty.

INSTALLING HITCH MOUNT



WARNING! Use extreme caution when towing. Never allow children or others in or on the towed equipment. Make wide turns to avoid jack-knifing. Travel slowly and allow extra distance to stop.

Do not tow on sloped ground. The weight of the towed equipment may cause loss of traction and loss of control.

Follow the manufacturer's recommendation for weight limits for towed equipment. Do not tow near ditches, canals, and other hazards.

1. Using 3/8" wrench, remove guarding if present on the back of the unit. Remove the two 5/16"-18 x 4" hex head bolts and hardware using and 1/2" wrench and a ratchet with a 1/2" socket with 6" extension from the rear engine guard.

NOTE: Use caution to prevent skid plate from falling when removing hardware from engine guard that is also used to hold skid plate in place.

2. Using supplied 5/16"-18 x 4.5" hex head bolts and hardware install hitch plate bracket (A) and hardware loose before sliding skid plate between the hitch plate and the face of the flange nuts.

(Fig. 3)

3. Tighten all hardware and reinstall guarding if removed.

INSTALLING BAGGER MOUNT

1. Find the mount tube (A), lower mount hitch (C) and upper mount (B) from the kit. Place the 1/2"-13 x 1" hex head flange bolt through the lower mount hitch bracket (C).

(Fig. 4)

2. Attach the upper and lower mounts to the mount tube with four 5/16"-16 x 2" carriage bolts and nuts with 1/2" wrench. Be sure the elbowed arm of the tube is on the right side with the mount hitches installed to the front of the unit.

(Fig. 5)

3. Place the bagger tube assembly on the hitch plate attached to the unit and loosely install the 1/2" Nut to the 1/2"-13 x 1" hex bolt that is positioned through the lower hitch mount bracket (C) with a 3/4" wrench and 3/4" socket.

(Fig. 6)

Models with Rear Guard (F)

4. It may be necessary to drill holes into the rear guard to accept the hardware for the support bracket and spacer plate. Using the lower three holes of the Upper Mount Bracket (B) as a template with the bagger mount tube level, drill three 5/16" holes in the rear guard if holes are not present, then proceed with the Models with Rear Guard (D) directions below.

Models with Rear Guard (D)

4. Attach the tube assembly to the machine at the upper mount (B) and spacer plate (G) between the rear guard and upper mount bracket (B) with three 5/16" -18 x 1 1/4" hex head flange bolts.

ASSEMBLY

(Fig. 7)

Models with Rear Guard (E)

4. Attach the tube assembly to the machine at the upper mount (B) and three spacer tubes (H) between the Rear Guard with spacer plate (G) on the inside of the Rear Guard with three 5/16" -18 x 1 1/2" hex head flange bolts and nuts.

(Fig. 8)

Installing Bagger Straps

5. Install the mount straps (I/J), bends to the inside, on the outside of the mount tube using 5/16"-18 x 2" carriage bolts and nuts using a 1/2" socket.
6. Attach the front end of the mount straps to the fuel tank brackets with 5/16"-18 x 1" carriage bolts and nuts.

(Fig. 9)

7. To prevent contact of the of the support straps with the EFM (Electronic Fuel Management) box on the engine or other critical components, place the foam strip (K) on the inside of the strap after cleaning surface of grease or debris, to prevent contact with least clearance critical component. (Illustration location is approximate. May be needed on right or left depending on engine manufacturer.)
8. Tighten all hardware.

COVER ASSEMBLY

NOTE: For ease of assembly, you may wish assistance from another person for mounting the cover assembly to mower.

1. Lift and rotate cover to align the cover brackets (A) with support assembly tubes (B).
2. Slide the cover down over the support tubes until secure.

(Fig. 10)

CONTAINER INSTALLATION

1. Install containers on support frame, overlapping containers at center tube.
2. Close cover and lock latch handle over support tubes.

NOTE: One container should always overlap the other container at the center tube.

(Fig. 11)

LOWER CHUTE



CAUTION! Before raising the deflector shield, turn the mower engine off. DO NOT remove the deflector shield from the mower. Raise and hold the shield when attaching the lower chute. Allow the shield to rest on the chute while in operation.

1. Raise the mower deck to its highest cutting position.
2. Raise and hold the deflector shield in the upright position.
3. Set the lower chute over the mower opening and align the holes on the lower chute with the holes on the mower deck.
4. Insert the 5/16-18 x 1 carriage bolts (A) through the mower and chute and fasten with knobs (B).

(Fig. 12)

UPPER CHUTE

1. Lower the mower deck to the lowest cutting position.
2. Insert the upper chute through the opening in the cover assembly, twisting the chute to keep the cover gasket in place. Handle the chute carefully to prevent damage to the full bag indicator.

(Fig. 13)

3. Move the upper chute onto lower chute, lining up the notches and channels.
4. Stretch bungee latch up onto acorn nut on upper chute.

(Fig. 14)

INSTALLING COUNTERWEIGHTS

1. Install the counterweight mounting bracket assembly (A) onto the front frame between the casters parallel to the front cross brace and pushed as far away from the casters as possible to prevent interference.
2. Secure the 1/2"-13 U-bolts (B) under the frame and up through the bracket ends. Fasten the U-bolts with supplied nuts in the holes indicated in the image for your specified unit with a 3/4" socket.

(Fig. 15)

3. Remove the retainer (C) and washer (D) from the assembly latch rod (E) and slide the rod out of the bracket.

(Fig. 16)

4. Set the supplied counterweights (F) into the mounting bracket, leaving the right-hand side slots open as viewed while sitting on the unit.

(Fig. 17)

5. Reinstall the latch rod and secure it with the washer and retainer pin.

PARKING BRAKE ADJUSTMENT

Before using this collection system, parking brake must be adjusted to 3.18 cm (1.25 in) when parking brake is in the on position.

1. Park mower on a level surface.
2. Apply parking brake.
3. Using pliers, hold brake cable (A) in location shown in illustration.

(Fig. 18)

3. Using a 1/2" wrench, loosen jam nut (B).
4. Using a 1/2" wrench, turn the 5/16" lock nut (C) in the proper direction to achieve the correct measurement of 3.18 cm (1.25 in).
5. Using a 1/2" wrench, tighten jam nut.
6. Repeat on other side.

MAINTENANCE

TRANSPORT



CAUTION! The collection system hopper must be completely empty and all supplied counter weights must be installed when driving forward onto a trailer. If the mower must be loaded onto a trailer while there is still debris in the hopper, the mower must be backed up onto the trailer to avoid tipping.



CAUTION! Do not transport the mower with the counterweights attached to the mounting bracket. Remove the counterweights after the mower is in the trailer. Secure the weights to the trailer separately.

- The machine is heavy and can cause serious crushing injuries. Be extra cautious when it is loaded on or unloaded from a vehicle or trailer.
- Use an approved trailer to transport the machine. Activate the parking brake, turn off the fuel supply, and fasten the machine with approved fastening devices, such as bands, chains or straps.
- Check and abide by local traffic regulations before transporting the machine on any road.
- Load the unit onto truck or trailer by driving up ramps of suitable strength using a slow speed. Do not lift! The machine is not intended to be lifted by hand.
- When loading or unloading this machine, do not exceed the maximum recommended operation angle of 10°.

CHUTE CARE

1. Inspect chutes before each use. If chutes have excessive wear, tears or punctures, replace immediately.
2. Avoid dragging the chute along the sides of buildings or other hard surfaces.

CLEANING

Regular cleaning, washing, and lubricating will prolong the service of the machine.

NOTE: Use care with power washers to avoid damage to decals. **DO NOT EXCEED 1000 PSI WATER PRESSURE FOR CLEANING**

For best results, clean vent regularly. The vent on the collection system is located inside the hopper hood/cover.

1. Shut off engine.
2. Release the two latches under the rear of the hood. Open hood and brush debris off of both sides.
3. Close hood and relatch.

DO NOT USE THE COLLECTION SYSTEM WITHOUT VENT SECURELY IN PLACE.

STORAGE

When collection system is to be stored for a period of time, clean it thoroughly, remove all dirt, grass, leaves, etc. Cover all scratches with touch-up paint.

Store in a clean, dry place. Covered or indoor storage is recommended.

Maintenance Schedule

ITEM	BEFORE EACH USE	EVERY 5 HOURS	EVERY 25 HOURS	EVERY 50 HOURS
Inspect/clean collection system vent	X	X		
Check/tighten nuts and bolts	X			
Check/tighten hoses	X			
Clean machine				X

Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause
Loss of Vacuum	Hose or hood inlet clogged
	Container full
	Vent plugged
Unusual vibration or noise	Solid object jammed in unit
	Loose or missing bolts
Unit difficult to close	Obstructions keeping door from closing completely
	Hood hinge bolts are too tight

WIR GRATULIEREN IHNEN zum Kauf Ihres neuen Sammelsystems. Es wurde so konzipiert, konstruiert und hergestellt, dass es optimale Zuverlässigkeit und Leistung bietet.

Wir bieten über autorisierte Vertriebspartner und Händler Teile und Serviceleistungen an. Entsprechend sind Anfragen in Sachen Ersatzteile und Service an Ihren lokalen Händler zu richten. Unser Ziel ist es, alle unsere Geräte kontinuierlich zu verbessern. Falls das Betriebsverhalten oder das Erscheinungsbild Ihres Geräts von den Details in diesem Handbuch abweicht, so bitten Sie Ihren lokalen Händler um aktualisierte Informationen oder Unterstützung. Für technische Hilfe besuchen Sie die Website der Marke.

Falls Sie ein Problem bemerken, welches Sie nicht ohne Weiteres beheben können, wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Service Center/die Kundendienstabteilung. Diese haben kompetente, qualifizierte Techniker und die richtigen Werkzeuge für Wartungs- und Reparaturarbeiten.

Bitte lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie auf. Mithilfe der Anweisungen können Sie Ihr Sammelsystem ordnungsgemäß montieren und warten. Beachten Sie stets die SICHERHEITSHINWEISE.

MACHEN SIE SICH MIT DEM SAMMELSYSTEM VERTRAUT

LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DER MONTAGE ODER INBETRIEBNAHME DES SAMMELSYSTEMS. Vergleichen Sie die Abbildungen mit dem Packungsinhalt, um sich vor Beginn der Montage mit den Teilen vertraut zu machen. Lesen Sie die Betriebsanleitung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig, um die vorschriftsmäßige Funktion des Sammelsystems sicherzustellen und um Verletzungen von sich selbst und anderen zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



ACHTUNG! Betreiben Sie den Mäher NICHT mit nur teilweise installiertem Sammelsystem.

- Schalten Sie die Messer aus und stellen Sie den Motor ab, bevor Sie den Mähersitz verlassen, um Behälter zu leeren, Verstopfungen zu beseitigen usw.
- Schließen Sie die Abdeckung vor dem Start.
- Schalten Sie die Mähmesser aus, wenn Sie Einfahrten oder Kiesflächen überqueren und andere Bereiche, in denen hochgeschleuderten Gegenstände eine Gefahr darstellen könnten.
- Versuchen Sie NICHT, Dosen oder andere potenziell gefährliche Geschosse aufzusaugen.



ACHTUNG! Lassen Sie kein Gras in den Grasfängerbehältern. Leeren Sie die Behälter nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung. Bei Nichtbeachtung kann ein spontanes Entzünden auftreten, das zu einem Brand führen kann.



ACHTUNG! Teile des Sammelsystems sind normalem Verschleiß, Beschädigungen und Abnutzung ausgesetzt. Dies kann bewegliche Teile freisetzen oder zum Wegschleudern von Objekten führen. Prüfen Sie regelmäßig die Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.



ACHTUNG! Vor der Montage des Sammelsystems am Mäher beachten:

- Ziehen Sie die Handbremse fest.
- Schieben Sie den Schalthebel in die Neutralstellung.
- Schalten Sie die Zündung AUS und ziehen Sie den Schlüssel ab.
- Stellen Sie sicher, dass alle Klingen und beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.



ACHTUNG! Beim Gebrauch eines Mähers besteht immer die Gefahr, dass ein Fremdkörper in die Augen des Bedieners geschleudert wird. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen. Tragen Sie IMMER eine Schutzbrille oder einen anderen Augenschutz, bevor Sie den Mäher starten, ebenso beim Mähen. Es wird eine Standardschutzbrille empfohlen oder eine Schutzmaske mit weitem Gesichtsfeld, die über der Brille getragen werden kann.



WARNUNG! DIESE MÄHMASCHINE KANN HÄNDE UND FÜSSE AMPUTIEREN UND OBJEKTE UMHerschleudern. DAS NICHTBEACHTEN DER FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Allgemeiner Betrieb

- Arbeiten Sie NIE mit einem Mäher mit Sammelsystem ohne montierte Frontgewichte. Machen Sie sich mit allen Anweisungen in der Bedienungsanleitung und an der Maschine vertraut, bevor Sie die Maschine starten.
- Halten Sie die Maschine frei von Gras, Blättern oder sonstigem Unrat, der mit dem heißen Auspuff/Motorteilen in Berührung kommen und einen Brand entfachen kann. Lassen Sie das Mähwerk nicht in Kontakt mit Blättern oder Verunreinigungen kommen, da sich so Rückstände ablagern können.
- Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie das Sammelsystem entfernen oder Verstopfungen beseitigen.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Mäher, ohne dass entweder das gesamte Sammelsystem oder der Schutz angebracht sind. Achten Sie auf die Mäherauswurfrichtung, und richten Sie diese nicht auf Personen.
- Entfernen Sie Objekte wie z. B. Steine, Kiesel, Spielzeug, Draht usw., die von den Klingen aufgenommen und umher geschleudert werden können, aus dem Arbeitsbereich.
- Das Gerät darf nur von verantwortungsvollen Erwachsenen betrieben werden, die sich mit den Anweisungen auskennen.
- Der Eigentümer und Bediener dieser Ausrüstung kann Unfälle verhindern und ist verantwortlich für Unfälle oder Verletzungen, die er selbst oder andere Personen/Fremdeigentum erleiden.
- Stellen Sie vor dem Mähen sicher, dass sich keine Personen und Haustiere in diesem Bereich befinden. Stoppen Sie die Maschine, wenn eine Person in den Arbeitsbereich kommt.
- Transportieren Sie niemals Passagiere oder Kinder, auch nicht, wenn die Klingen ausgeschaltet sind.
- Mähen Sie nicht im Rückwärtsgang, außer es ist absolut notwendig. Schauen Sie stets nach unten und nach hinten, wenn Sie rückwärtsfahren.
- Bremsen Sie vor dem Wenden ab.
- Lassen Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt, wenn der Motor läuft. Schalten Sie immer die Klingen aus, ziehen Sie die Handbremse, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Schlüssel ab, bevor Sie von der Maschine absteigen.
- Schalten Sie die Klingen aus, wenn Sie nicht mähen.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder einwandfreier künstlicher Beleuchtung.
- Bedienen Sie die Maschine nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss.
- Achten Sie beim Betrieb in der Nähe oder beim Überqueren von Straßen auf den Verkehr.
- Gehen Sie besonders sorgsam vor, wenn Sie die Maschine auf einen Anhänger oder Lkw verladen oder von dort entladen.
- Statistische Daten belegen, dass Bediener ab 60 Jahren an einem großen Teil der Unfälle mit Aufsitzmähern beteiligt waren. Diese Bediener sollten ihre Fähigkeit zum sicheren Betrieb des Aufsitzmähers kritisch hinterfragen, um sich und andere vor Verletzungen zu schützen.
- Entfernen Sie alles ausgetretene Öl oder Kraftstoff, bevor Sie die Maschine betreiben oder lagern.
- Lassen Sie die Maschine vor dem Einlagern abkühlen.

Betrieb am Hang



WARNUNG! DER EMPFOHLENE MAXIMALWINKEL FÜR DEN BETRIEB EINES MÄHERS MIT SAMMELSYSTEM IST 10°.

Gefälle sind ein wesentlicher Grund für Kontrollverlust und Kippunfälle, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. An Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Wenn Sie am Hang nicht rückwärtsfahren können oder sich dort nicht wohl fühlen, mähen Sie dort nicht.

WAS SIE TUN SOLLTEN

- Mähen Sie bei Hügeln auf- und abwärts (max. 10°), aber nie quer zum Hang.
- Entfernen Sie Hindernisse wie Steine, Äste, usw.

- Achten Sie auf Löcher, Furchen oder Bodenwellen. Bei unebenem Boden könnte die Maschine kippen. Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.
- Mähen Sie mit geringer Geschwindigkeit. Wählen Sie eine geringe Geschwindigkeit, sodass Sie am Hang nicht stoppen müssen.
- Seien Sie besonders vorsichtig mit Sammelsystemen oder anderen Anbaugeräten. Dadurch kann die Stabilität der Maschine beeinträchtigt werden.
- Führen Sie alle Bewegungen an Hängen langsam und schrittweise aus. Vermeiden Sie abrupte Geschwindigkeits- und Richtungswechsel.
- Vermeiden Sie das Starten und Drehen am Hang. Falls die Reifen die Traktion verlieren, schalten Sie die Messer aus und fahren Sie den Hang langsam direkt hinunter.

WAS SIE NICHT TUN SOLLTEN

- Wenden Sie an Hängen nicht, wenn nicht unbedingt notwendig und wenden Sie, wenn, dann langsam und fahren Sie den Hang stetig bergab, wenn möglich.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Abhängen, Gruben oder an Dämmen. Der Mäher könnte plötzlich umkippen, wenn ein Rad über den Rand eines Absatzes oder eines Grabens gerät oder eine Kante einbricht.
- Mähen Sie nicht auf feuchtem Gras. Geringere Traktion könnte zum Rutschen führen.
- Versuchen Sie nicht, die Maschine zu stabilisieren, indem Sie einen Fuß auf den Boden stellen.

Service

- Die Teile des Sammelsystems sind Verschleiß, Beschädigungen und Abnutzung ausgesetzt. Dies kann bewegliche Teile freisetzen oder zum Wegschleudern von Objekten führen. Prüfen Sie regelmäßig die Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.
- Beim Gebrauch eines Mähers kann es dazu kommen, dass ein Fremdkörper in die Augen des Bedieners geschleudert wird, was zu schweren Augenverletzungen führen kann. Tragen Sie beim Betrieb, beim Einstellen oder bei einer Reparatur des Mähers immer eine Schutzbrille oder einen anderen Augenschutz. Es wird eine Schutzmaske mit weitem Gesichtsfeld empfohlen, die über Brillen oder Schutzbrillen getragen werden kann.
- Sorgen Sie dafür, dass Muttern und Schrauben, vor allem Befestigungsschrauben, festgezogen sind und die Ausrüstung in gutem Zustand ist.
- Manipulieren Sie die Sicherheitsvorrichtungen nicht. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf ordnungsgemäße Funktion.
- Halten Sie die Maschine frei von Gras, Blättern oder anderen Rückständen.
- Entfernen Sie ausgelaufenes Öl oder Kraftstoff.
- Lassen Sie das Gerät vor der Einlagerung abkühlen.
- Stellen Sie den Motor nach einer Kollision mit einem Gegenstand ab und überprüfen Sie die Ausrüstung. Führen Sie ggf. vor dem Weiterarbeiten eine Reparatur durch.
- Nehmen Sie niemals Einstellungen oder Reparaturen bei laufendem Motor vor.
- Die Mähklingen sind scharf und können schneiden. Umwickeln Sie bei Wartungsarbeiten die Klingen oder tragen Sie Handschuhe und gehen Sie bei Wartungsarbeiten an den Klingen ganz besonders vorsichtig vor.
- Überprüfen Sie die Funktion der Bremsen regelmäßig. Die Einstellung und Wartung erfolgt wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Abschleppen

- Nutzen Sie nur Maschinen zum Abschleppen, die eine Abschleppkupplung aufweisen. Verbinden Sie abzuschleppende Elemente immer nur über die Kupplungsstelle.

Tipps für eine bessere Sammlung

- Befolgen Sie die Mäher-Bedienungsanweisungen im Bedienerhandbuch.
- Wenn Sie das Sammelsystem auf einem Rasen verwenden, wo zuvor keine Gras- und Blattsammelgeräte eingesetzt wurden, werden Rasenfilz und Verunreinigungen aufgenommen, die sich über längere Zeit angesammelt haben. Die gesammelte Menge und die Gesamtarbeitszeit können größer sein als beim regelmäßigen Gebrauch des Sammelsystems.
- Der beste Zeitpunkt Ihren Rasen zu mähen ist am frühen Nachmittag. Dann ist das Gras trocken und der frisch gemähte Bereich ist keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt.
- Geben Sie beim Sammeln immer Vollgas.
- Wählen Sie eine Fahrgeschwindigkeit, die niedrig genug ist, um eine gute Mähleistung, einen qualitativ guten Schnitt und eine gute Sammelleistung zu erzielen.
HINWEIS: Es kann notwendig sein, die Schnittbreite gemäß Ihren Bedürfnissen überlappen zu lassen.
- Die Unterseite sollte oft gereinigt werden, um Grasansammlungen zu vermeiden.
- Bestimmte Grasarten und -bedingungen erfordern unter Umständen, dass ein Bereich ein zweites Mal abgefahren wird, um alle Reste aufzusammeln. Mähen Sie beim zweiten Mal im rechten Winkel zum ersten Mähweg.
- Verringern Sie bei extremen Sammelmengen die Schnittbreite und mähen Sie langsam.
- Ändern Sie Ihr Schnittmuster von Woche zu Woche. Mähen Sie in einer Woche von Norden nach Süden und in der nächsten von Osten nach Westen. Auf diese Weise verhindern Sie eine Mattierung und Narbung des Rasens.
- Wenn das Gras extrem hoch ist, sollte es zweimal geschnitten werden. Der erste Schnitt sollte mit einer der höchsten Einstellungen erfolgen, und der zweite auf die gewünschte Höhe.
- Mähen Sie nie nasses Gras oder am Morgen, während viel Tau vorhanden ist. Grasschnitt, der unter diesen Bedingungen gesammelt wird, klebt häufig und hängt an den Wänden fest, wo es den Durchfluss verstopft.
- Verwenden Sie die linke Seite des Mähers zum Schneiden.
- Plastiksäcke (3,0 mil, 30 Gallons) können zur einfachen Entsorgung von Rückständen in die Behälter des rückseitigen Sammelsystems gegeben werden. So entfernt man volle Plastiksäcke:
 - a. Die Klappen lösen, die Bewegungssteuerung auf Neutral stellen, die Feststellbremse anziehen, den Motor stoppen, das Element abnehmen. Bei Traktormodellen muss der Sitz nach vorne gekippt werden.
 - b. Lösen und heben Sie die Abdeckung an.
 - c. Entfernen Sie die Behälter nacheinander, indem Sie die Griffe der Behälter fassen und nach hinten ziehen, weg von den Rohrführungen.
 - d. Während der Behälter auf dem Boden steht, schließen und sichern Sie die Oberseite des Plastiksacks.
 - e. Neigen Sie den Behälter zur Seite und ziehen Sie den vollen Sack aus dem Behälter.
 - f. Setzen Sie einen neuen Sack ein, wobei die Sackränder über die Oberkanten des Behälters gezogen werden.
 - g. Den Vorgang für die weiteren Behälter wiederholen.
 - h. Setzen Sie die Behälter wieder ein und stellen Sie dabei sicher, dass der rechte Behälter an der Mittelhalterung den linken überlappt.
 - i. Schließen Sie die Abdeckung und die Riegel über den Mittelhalterungen.
- Das hintere Sammelsystem kann eine Anzeige für volle

Sammelbehälter umfassen. Das Rad dreht sich mehr, je voller die Behälter werden. Das Rad dreht sich kurz vor dem höchstmöglichen Füllstand am schnellsten. Hält das Rad an, so sind die Behälter voll und die Schächte verstopft. Vor jeder Nutzung ist zu prüfen, ob die Teile unbeschädigt sind und das Rad sich frei drehen kann.

- Wenn der Grasfänger den Grasschnitt oder die Blätter nicht erfasst, ist dies ein Anzeichen, dass eine Verstopfung im System aufgetreten ist, oder dass die Grasfängerbehälter voll sind. Normalerweise erkennt man das daran, dass sich kein Gras mehr durch die transparente Röhre bewegt und die Mähgeräusche sich ändern, oder daran, dass die Tuchsäcke schlaff werden.
 - a. Die Klappen lösen, die Bewegungssteuerung auf Neutral stellen, die Feststellbremse anziehen, den Motor stoppen, das Element abnehmen.
 - Lösen und heben Sie die Abdeckung an.
 - Ziehen Sie die Behälter heraus und entsorgen Sie das Schnittgut.
 - Tauschen Sie die Container aus, schließen Sie die Abdeckung und verriegeln Sie sie.
 - b. Entsperren Sie den Schacht und prüfen Sie, ob der verstopft ist.
 - Entfernen Sie alle Rückstände im Schacht.
 - Bauen Sie den Schacht wieder zusammen und verriegeln Sie ihn.

HINWEIS: Um das Verstopfen der Schächte zu vermeiden prüfen/leeren Sie die Säcke, bevor sie zu voll werden. Mit etwas Erfahrung weiß man, wann die Säcke ideal entleert werden.

Allgemeine Empfehlungen

Beachten Sie stets die Sicherheitsregeln bei der Durchführung von Wartungsarbeiten.

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Befestigungselemente fest angezogen sind.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich.

Messerpflege

- Für beste Ergebnisse müssen die Mähklappen scharf gehalten werden. Ersetzen Sie verbogene oder beschädigte Klappen.
- Siehe die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Mähers.

Lagerung

Wenn das Sammelsystem für eine gewisse Zeit gelagert werden soll, reinigen Sie es gründlich von Schmutz, Gras, Blättern usw. Lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort.

Lesen Sie diese Anleitungen und das Handbuch komplett, bevor Sie Ihr neues Sammelsystem montieren oder benutzen.

MONTAGE

Lesen Sie diese Anleitungen und das Handbuch komplett, bevor Sie Ihr neues Sammelsystem montieren oder benutzen.

Erforderliche Werkzeuge

- Ratsche mit 3/8-Zoll-Antrieb, 6-Zoll-Verlängerung
- 3/8-, 7/16-, 1/2-, 9/16-, 3/4-, 15/16- & 1-1/8-Zoll-Buchsen
- 5/16", 3/8", 7/16-, 1/2-, 9/16-, 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel (Ratschen-Kombischlüssel können die Installation erleichtern).
- 20 - 203 Nm (15-150 ft.-lb.)-Drehmomentschlüssel
- Bohrer mit 5/16 & 7/16-Zoll-Einsatz
- Zange

HINWEIS: Wenn in diesem Handbuch die Begriffe rechts und links verwendet werden, dann bezieht sich dies immer auf die Position auf dem Mäher im Fahrersitz.

Behälterelemente

- | | |
|----------------------|------------------------|
| • Oberer Schacht | • Aufsammlerhalterung |
| • Unterer Schacht | • Gehäuse |
| • Beutelbehälter | • Beutel mit Schrauben |
| • Begrenzungsplatten | • Gewichthalter |
| | • Gewichte |

INSTALLIEREN DER BEGRENZUNGSPLETTEN

HINWEIS: Das Sammelsystem enthält optionale Schneidwerkbleche, die das Ausblasen beim Einsammeln unter extrem trockenen Schneidebedingungen verhindern sollen. Wenn die Bedingungen nicht extrem trocken sind, sind die Leitbleche unter Umständen nicht erforderlich.

HINWEIS: Setzen Sie alle Bauteile lose an, bis Sie angewiesen werden, diese festzuziehen.

(Abb. 2)

1. Montieren Sie die vier 5/16-18 x 3/4-Zoll-Schlossschrauben an der zentralen Paarplatte (B) an der linken (A) und der rechten (B) Begrenzungsplatte. Verwenden Sie dazu einen 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel, wobei die Schraubenköpfe zum Boden zeigen.
2. Montieren Sie die Begrenzungsplatte am Schneidwerk, wobei die Schraubenköpfe zum Boden zeigen. Montieren Sie dazu die zwei 5/16-18 x 1-Zoll-Schlossschrauben an den beiden äußeren Vorbohrungen am Boden des Schneidwerks.
3. Montieren Sie die 5/16-18 x 3/4-Zoll-Schlossschraube in der mittleren linken Bohrung der Begrenzungsplatte.
4. Alle Schrauben anziehen.

NIVELLIEREN DES MÄHDECKS

Das Schneidwerk muss für optimale Ergebnisse korrekt ausgerichtet sein. Eine Anleitung finden Sie im Bedienerhandbuch für den Mäher.



ACHTUNG! Verwenden Sie nur eine vom Mäherhersteller freigegebene Klinge. Die Verwendung einer anderen Klinge ist gefährlich. Ihr Mäher kann beschädigt werden, und die Gewährleistung erlischt.

INSTALLIEREN DER KUPPLUNGSBEFESTIGUNG



WARNUNG! Seien Sie bei Schlepparbeiten extrem vorsichtig. Im oder am Anhänger dürfen sich keine Kinder oder anderen Personen aufhalten. Fahren Sie große Kurven, um ein Ausbrechen zu verhindern. Fahren Sie langsam und kalkulieren Sie einen längeren Bremsweg ein. Schleppen Sie auf abschüssigem Grund keine Anhängelasten. Das Gewicht der Anhängelast kann zu einem Traktions- und Kontrollverlust führen.

Beachten Sie in Bezug auf Gewichtsbegrenzungen für Anhängelasten die Empfehlung des Herstellers. Schleppen Sie in der Nähe von Gräben, Kanälen und anderen Gefahrenzonen keine Anhänger.

1. Entfernen Sie mit einem 3/8-Zoll-Schraubenschlüssel die Schutzabdeckung am hinteren Teil des Geräts, falls vorhanden. Entfernen Sie die zwei 5/16-18 x 4-Zoll-Sechskant-Schraubenköpfe und die relevanten Teile mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel und einer Ratsche mit einer 1/2-Zoll-Buchse mit einer 6-Zoll-Erweiterung von der hinteren Motorenabdeckung.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Gleitplatte nicht abfällt, wenn Sie Teile von der Motorenabdeckung entfernen, die auch dazu dienen, die Gleitplatte zu sichern.

2. Installieren Sie mit den bereitgestellten 5/16-18 x 4,5-Zoll-Sechskant-Schraubenköpfen die Kupplungsplattenhalterung (A) und lösen Sie die Schrauben, bevor Sie die Gleitplatte zwischen die Kupplungsplatte und die Oberseite der Flanschnuttern bewegen.

(Abb. 3)

3. Ziehen Sie alle Schrauben an und setzen Sie den Schutz wieder ein, falls er entfernt wurde.

INSTALLIEREN DER GRASFÄNGERHALTERUNG

1. Lokalisieren Sie das Befestigungsrohr (A), die untere Kupplungshalterung (C) und die obere Halterung (B) im Kit. Führen Sie die 1/2-13 x 1-Zoll-Sechskant-Flanschschraube durch die untere Kupplungshalterung (C).

(Abb. 4)

2. Befestigen Sie die oberen und unteren Halterungen mit vier 5/16-16 x 2-Zoll-Schlossschrauben und Muttern mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel am Befestigungsrohr. Stellen Sie sicher, dass die Winkelseite des Rohrs sich rechts befindet, wobei die Kupplungsbefestigungen an der Vorderseite des Geräts befestigt werden.

(Abb. 5)

3. Platzieren Sie das Grasfängerrohr auf der am Gerät befestigten Kupplungsplatte und installieren Sie die 1/2-Zoll-Mutter mit einem 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel und einer 3/4-Zoll-Buchse lose an der 1/2-13 x 1-Zoll-Sechskantschraube, die durch die untere Kupplungsbefestigung (C) geführt wird.

(Abb. 6)

Modelle mit Heckschutz (F)

4. Es kann erforderlich sein, Löcher in den Heckschutz zu bohren, um die Schrauben für die Halterung und das Distanzblech einzusetzen. Verwenden Sie die drei Vorbohrungen der oberen Befestigung (B) auf Höhe des Grasfängerrohrs als Richtlinie und bohren Sie drei 5/16-Zoll-Löcher in den Heckschutz, falls sich dort keine Vorbohrungen befinden. Befolgen Sie dann die Anleitung für Modelle mit Heckschutz (D) unten.

MONTAGE

Modelle mit Heckschutz (D)

4. Befestigen Sie das Rohrteil an der oberen Befestigung (B) am Gerät, und das Distanzblech (G) zwischen dem Heckschutz und der oberen Halterung (B). Verwenden Sie dazu drei 5/16 - 18 x 1 1/4-Zoll-Sechskant-Flanschschauben.

(Abb. 7)

Modelle mit Heckschutz (E)

4. Befestigen Sie das Rohrteil an der oberen Befestigung (B) am Gerät, und die drei Distanzrohre (H) zwischen dem Heckschutz und dem Distanzblech (G) auf der Innenseite des Heckschutzes. Verwenden Sie dazu drei 5/16 - 18 x 1 1/2-Zoll-Sechskant-Flanschschauben.

(Abb. 8)

Installation der Grasfänger-Haltebänder

5. Installieren Sie die Montagebügel (I/J), mit der Krümmung nach innen, an der Außenseite des Befestigungsrohrs. Benutzen Sie dazu 5/16-18 x 2-Zoll-Schlossschrauben und Muttern und eine 1/2-Zoll-Buchse.
6. Befestigen Sie die Vorderenden der Montagebügel mit 5/16-18 x 1-Zoll-Schlossschrauben und Muttern an den Tankhalterungen.

(Abb. 9)

7. Um zu verhindern, dass die Bügel die EMF (Electronic Fuel Management)-Box des Motors oder andere kritische Komponenten berühren, platzieren Sie den Schaumstreifen (K) auf der Innenseite des Bügels, nachdem Sie die Oberfläche von Gras und Verschmutzungen befreit haben. So verhindern Sie den Kontakt zu nahen kritischen Komponenten. (Die Lageangaben auf der Abbildung sind eine ungefähre Annäherung. Kann links oder rechts erforderlich sein, je nach Hersteller des Motors.)

8. Ziehen Sie alle Schrauben an.

ABDECKUNGSBAUGRUPPE

HINWEIS: Lassen Sie sich bei der Installation der Abdeckung am Mäher von einer anderen Person helfen, um die Arbeit leichter zu gestalten.

1. Heben und drehen Sie die Abdeckung, um die Abdeckungshalter (A) an den Halterrohren (B) auszurichten.
2. Schieben Sie die Abdeckung über die Halterrohre, bis sie sicher sitzt.

(Abb. 10)

INSTALLATION DES BEHÄLTERS

1. Befestigen Sie die Behälter am Tragrahmen, wobei diese sich am Mittelrohr überlappen.
2. Schließen Sie die Abdeckung und sperren Sie den Riegel über den Halterrohren.

HINWEIS: Die Behälter müssen sich am Mittelrohr überlappen.

(Abb. 11)

UNTERER SCHACHT



ACHTUNG! Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie das Prallblech anheben. Entfernen Sie das Prallblech NICHT vom Mäher. Heben Sie das Blech an und halten Sie es fest, während Sie den unteren Schacht befestigen. Lassen Sie das Blech beim Betrieb auf dem Schacht ruhen.

1. Bringen Sie das Mähdeck in die höchste Schneideposition.
2. Heben Sie das Prallblech an und halten Sie es aufrecht.

3. Setzen Sie den unteren Schacht über die Mäheröffnung und bringen Sie die Bohrungen am unteren Schacht mit denen im Mähdeck in Deckung.

4. Führen Sie die 5/16-18 x 1-Zoll-Schlossschrauben (A) durch Mäher und Schacht und befestigen Sie sie mit den Vorsätzen (B).

(Abb. 12)

OBERER SCHACHT

1. Senken Sie das Mähdeck in die unterste Schnittposition ab.
2. Führen Sie den oberen Schacht durch die Öffnung in der Abdeckungsbaugruppe und führen Sie den Schacht so, dass die Dichtung der Abdeckung an ihrem Platz bleibt. Bewegen Sie den Schacht vorsichtig, um Beschädigungen an der Anzeige für volle Sammelbehälter zu vermeiden.

(Abb. 13)

3. Bewegen Sie den oberen Schacht auf den unteren Schacht und bringen Sie Nuten und Kanäle in Deckung.

4. Ziehen Sie die Gummizug-Verriegelung über die Hutmutter am oberen Schacht.

(Abb. 14)

INSTALLATION DER GEGENGEWICHTE

1. Montieren Sie die Halterbaugruppe für die Gegengewichte (A) am vorderen Rahmen zwischen den Rollen an der vorderen Querstrebe und soweit wie möglich von den Rollen entfernt, um Problemen vorzubeugen.

2. Befestigen Sie die 1/2-13-Zoll-U-Schrauben (B) unter dem Rahmen und nach oben durch die Halterungsenden. Befestigen Sie die U-Schrauben mit den mitgelieferten Muttern in den für Ihr Gerät in der Abbildung gezeigten Bohrungen mit einer 3/4-Zoll-Buchse.

(Abb. 15)

3. Entfernen Sie die Halterung (C) und die Scheibe (D) von der Verriegelungsstange der Baugruppe (E) und ziehen Sie die Stange aus der Halterung heraus.

(Abb. 16)

4. Setzen Sie die mitgelieferten Gegengewichte (F) in die Halterung ein und lassen sie dabei die Plätze rechts leer (auf dem Gerät sitzend gesehen).

(Abb. 17)

5. Montieren Sie die Verriegelungsstange wieder, und befestigen Sie sie mit der Scheibe und dem Sicherungsstift.

HANDBREMSE EINSTELLEN

Bevor Sie das Sammelsystem nutzen, muss die Handbremse auf 3,18 cm (1,25 Zoll) in der aktivierten Position eingestellt werden.

1. Stellen Sie den Mäher auf einer ebenen Fläche ab.
2. Ziehen Sie die Handbremse an.
3. Halten Sie mit einer Zange das Bremskabel (A) in der angezeigten Position fest.

(Abb. 18)

3. Lösen Sie mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel die Gegenmutter (B).
4. Drehen Sie die 5/16-Zoll-Feststellmutter (C) mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel in die richtige Richtung, um den Wert von 3,18 cm (1,25 Zoll) einzustellen.
5. Ziehen Sie mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel die Gegenmutter fest.
6. Den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.

WARTUNG

TRANSPORT

! ACHTUNG! Der Auffangbehälter des Sammelsystems muss vollständig leer sein und alle mitgelieferten Gegengewichte müssen beim Auffahren auf einen Anhänger montiert sein. Wenn der Mäher auf einen Anhänger verladen werden muss und sich noch Schmutz im Auffangbehälter befindet, muss der Mäher auf dem Anhänger gesichert werden, um ein Umkippen zu vermeiden.

! ACHTUNG! Transportieren Sie den Mäher nicht, wenn die Gegengewichte am Halter angebracht sind. Entfernen Sie die Gegengewichte, nachdem sich der Mäher auf dem Anhänger befindet. Befestigen Sie die Gewichte am Anhänger extra.

- Die Maschine ist schwer und kann erhebliche Quetschungen verursachen. Gehen Sie besonders umsichtig vor, wenn die Maschine auf einen Anhänger oder ein Fahrzeug geladen oder von dort entladen wird.
- Transportieren Sie die Maschine nur mit einem dafür zugelassenen Anhänger. Aktivieren Sie die Handbremse, drehen Sie die Kraftstoffzuleitung ab und befestigen Sie die Maschine mit dafür zugelassenen Vorrichtungen wie z. B. Gurte, Ketten oder Bänder.
- Informieren Sie sich über diesbezügliche Vorschriften in der betreffenden Straßenverkehrsordnung, bevor Sie die Maschine auf der Straße transportieren.
- Laden Sie die Maschine mithilfe von Rampen mit geeigneter Länge und mit geringer Geschwindigkeit auf ein Fahrzeug oder einen Anhänger. Heben Sie die Maschine nicht an! Die Maschine darf nicht von Hand angehoben werden.
- Beim Be- und Entladen dieser Maschine darf der empfohlene maximale Neigungswinkel für den Betrieb von 100 nicht überschritten werden.

Pflege des Schachts

1. Untersuchen Sie die Schächte vor jedem Gebrauch. Wenn die Schächte übermäßigen Verschleiß, Risse oder Löcher aufweisen, ersetzen Sie sie sofort.
2. Vermeiden Sie es, den Schacht entlang von Gebäudewänden oder anderen harten Oberflächen zu bewegen.

REINIGUNG

Regelmäßiges Reinigen, Waschen und Schmieren erhöht die Lebensdauer des Geräts.

HINWEIS: Gehen Sie beim Einsatz von Hochdruckreinigern vorsichtig vor, um Schäden an Aufklebern zu vermeiden. **DER WASSERDRUCK BEIM REINIGEN DARF MAXIMAL 70 BAR BETRAGEN**

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, reinigen Sie die Entlüftung regelmäßig. Die Entlüftung des Aufsammlers befindet sich in der Auffangbehälterhaube.

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Lösen Sie die beiden Riegel unter der Rückseite der Haube. Öffnen Sie die Haube und bürsten Sie den Schmutz auf beiden Seiten ab.
3. Schließen Sie die Haube und verriegeln Sie sie wieder.

VERWENDEN SIE DAS SAMMELSYSTEM NICHT OHNE FEST MONTIERTE ENTLÜFTUNG.

LAGERUNG

Wenn das Sammelsystem für eine gewisse Zeit gelagert werden soll, reinigen Sie es gründlich von Schmutz, Gras, Blättern usw. Decken Sie alle Kratzer mit Reparaturlack ab. Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort. Eine Lagerung mit Abdeckung oder in Gebäuden wird empfohlen.

Wartungsplan

ARTIKEL	VOR JEDEM GEBRAUCH	ALLE 5 BETRIEBSSTUNDEN	ALLE 25 BETRIEBSSTUNDEN	ALLE 50 BETRIEBSSTUNDEN
Überprüfen/reinigen Sie die Entlüftung des Sammelsystems	X	X		
Schrauben und Muttern kontrollieren/anziehen	X			
Schläuche prüfen/festziehen	X			
Maschine reinigen				X

Leitfaden zur Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache
Vakuumverlust	Schlauch- oder Haubeneinlass verstopft
	Behälter voll
	Entlüftung verschlossen
Ungewöhnliche Vibrationen und Geräusche	Fester Gegenstand klemmt in der Einheit
	Lose oder fehlende Schrauben
Gerät schwer zu schließen	Hindernisse verhindern das vollständige Schließen der Tür
	Haubenscharnierschrauben zu fest angezogen

Nous vous **FÉLICITONS** pour votre achat d'un nouveau système de ramassage. Il a été conçu et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et le meilleur rendement possible.

Nous proposons des pièces et des services par l'intermédiaire de nos distributeurs et revendeurs agréés. Par conséquent, toutes les demandes de pièces et de services d'entretien doivent être adressées à votre ou vos revendeurs locaux. Nous nous engageons à améliorer continuellement tous nos produits. Si les caractéristiques de fonctionnement ou l'apparence de votre produit diffèrent de celles décrites dans ce manuel, contactez votre revendeur local pour obtenir de l'aide et des informations complémentaires. Pour obtenir une aide technique, visitez le site Web de la marque.

Si vous rencontrez des difficultés que vous ne parvenez pas à résoudre, veuillez contacter un centre de services agréé près de chez vous. Des techniciens qualifiés munis d'outils adaptés à la réparation et à l'entretien de ce modèle sauront vous assister.

Veuillez lire et conserver ce manuel. Ces instructions vous permettront de monter et d'entretenir correctement votre système de ramassage. Respectez toujours les **RÈGLES DE SÉCURITÉ**.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE SYSTÈME DE RAMASSAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT DE MONTER OU D'UTILISER VOTRE SYSTÈME DE RAMASSAGE. Comparez les illustrations avec le contenu du carton pour vous familiariser avec les pièces avant de commencer le montage. Étudiez soigneusement les instructions d'utilisation et les précautions de sécurité pour vérifier le bon fonctionnement du système de ramassage et prévenir tout risque de blessure pour vous-même et les personnes à proximité. Conservez ce manuel à fins de référence.



MISE EN GARDE ! N'utilisez PAS la tondeuse lorsque le système de ramassage est partiellement installé.

- Désengagez les lames et coupez le moteur avant de quitter le siège de la tondeuse pour vider les conteneurs, libérer la goulotte d'éjection, etc.
- Fermez le capot avant de démarrer.
- Désengagez les lames de la tondeuse avant de traverser des allées, des chemins de gravier ou d'autres zones où la projection d'objets pourrait représenter un danger.
- NE tentez PAS d'aspirer des boîtes de conserve ou d'autres projectiles potentiellement dangereux.



MISE EN GARDE ! Ne laissez pas d'herbe dans les conteneurs de l'ensacheur. Videz les conteneurs après chaque utilisation et avant le remisage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une combustion spontanée susceptible de provoquer un incendie.



MISE EN GARDE ! Les composants du système de ramassage peuvent s'user, s'abîmer et se détériorer, ce qui risque d'exposer les parties mobiles ou d'entraîner la projection d'objets. Vérifiez fréquemment ces composants et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces détachées recommandées par le fabricant.



MISE EN GARDE ! Avant de monter le système de ramassage sur la tondeuse :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez les leviers de commande de la transmission en position NEUTRE.
- Tournez la clé de contact et retirez la clé.
- Veillez à ce que les lames et tous les éléments mobiles soient tout à fait immobiles.



MISE EN GARDE ! Lorsque vous utilisez la tondeuse, des corps étrangers peuvent être projetés dans les yeux et provoquer de graves blessures oculaires. Portez TOUJOURS des lunettes ou un masque de protection avant de démarrer votre tondeuse et pendant la tonte. Nous recommandons de porter des lunettes de protection normales ou une protection oculaire panoramique par-dessus des lunettes de vue.



AVERTISSEMENT ! CETTE MACHINE DE TONTE PEUT AMPUTER LES MAINS ET LES PIEDS ET PROJETER DES OBJETS. LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Utilisation générale

- N'UTILISEZ PAS la tondeuse avec le système de ramassage sans avoir installé les contrepoids à l'avant. Lisez, assimilez et suivez toutes les instructions contenues dans ce manuel et apposées sur la machine avant de commencer à travailler.
- Éliminez l'herbe, les feuilles et autres débris qui pourraient entrer en contact avec des pièces chaudes de l'échappement/du moteur et s'enflammer. Ne laissez pas de feuilles ou autres débris s'accumuler sous l'unité de coupe.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever le système de ramassage ou de déboucher la goulotte d'éjection.
- N'utilisez jamais la tondeuse sans le système de ramassage ou le dispositif de protection. Soyez conscient de l'orientation de la décharge de l'herbe coupée sur la tondeuse. Ne dirigez jamais cette décharge vers quelqu'un.
- Débarrassez la zone des objets (pierres, cailloux, jouets, câbles, etc.) susceptibles d'être aspirés puis projetés par les lames.
- N'autorisez que des adultes responsables connaissant bien les instructions à utiliser la machine.
- Le propriétaire et l'opérateur de cet équipement peuvent éviter des accidents. Ils sont responsables des accidents ou blessures susceptibles de leur arriver, d'arriver à des tiers, ainsi que des dommages aux biens matériels.
- Avant de commencer à tondre, vérifiez que personne ni aucun animal ne se trouve dans la zone de travail. Arrêtez la machine dès qu'une personne entre dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais de passagers ni d'enfants même lorsque les lames sont arrêtées.
- Ne tondez pas en marche arrière sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et en arrière avant et pendant la marche arrière.
- Ralentissez avant de tourner.
- Ne laissez jamais une machine sans surveillance lorsque le moteur tourne. Arrêtez toujours les lames, enclenchez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter la machine.
- Arrêtez les lames si vous n'utilisez pas la tondeuse.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisant.
- N'utilisez pas la machine sous l'influence d'alcool ou de médicaments.
- Soyez sur vos gardes lorsque vous travaillez près d'une route ou si vous traversez la chaussée.
- Soyez particulièrement prudent quand vous chargez ou déchargez la machine sur une remorque ou un camion.
- Les statistiques indiquent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre de blessures liées à l'utilisation d'une tondeuse. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser la tondeuse en toute sécurité pour pouvoir se protéger et protéger les autres contre des blessures très graves.
- Nettoyez l'huile ou le carburant répandu avant d'utiliser ou de remiser la machine.
- Laissez la machine refroidir avant de la remiser.

Utilisation dans des terrains en pente



AVERTISSEMENT ! L'angle d'utilisation maximal recommandé de la tondeuse avec système de ramassage est de 10°.

La conduite en pente est l'une des opérations présentant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine et pouvant causer des blessures graves, voire la mort. Redoublez de prudence sur tout terrain en pente. Si vous ne pouvez pas monter la pente en marche arrière ou si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas la pente.

À FAIRE

- Tondez dans le sens de la déclivité (10° max.), en montant ou en descendant, mais jamais transversalement.
- Enlevez les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Faites attention aux trous, ornières ou bosses. La machine risque de se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Tondez à vitesse lente. Sélectionnez une vitesse lente afin de ne pas devoir vous arrêter dans les pentes.
- Redoublez de prudence avec les systèmes de ramassage ou autres accessoires. Ils peuvent altérer la stabilité de la machine.
- Sur les pentes, déplacez-vous lentement et progressivement. Ne faites pas de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur un terrain en pente.
 - Si les pneus commencent à patiner, désengagez les lames et descendez doucement la pente en ligne droite.

À NE PAS FAIRE

- N'effectuez pas de virages sur une pente, sauf si nécessaire, puis tournez lentement et progressivement vers le bas de la pente, si possible.
- Ne tondez pas à proximité de bas-côtés, de fossés ou de talus. La tondeuse pourrait se retourner soudainement si une roue se trouve sur le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si un bord s'effondre.
- Ne tondez pas l'herbe lorsqu'elle est mouillée. Une traction réduite peut entraîner des glissements.
- Ne tentez pas de stabiliser la machine en posant un pied au sol.

Entretien

- Les composants du système de ramassage peuvent s'user, s'abîmer et se détériorer, ce qui risque d'exposer les parties mobiles ou d'entraîner la projection d'objets. Vérifiez fréquemment ces composants et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces détachées recommandées par le fabricant.
- Lorsque vous utilisez la tondeuse, des corps étrangers peuvent être projetés dans les yeux et provoquer de graves blessures oculaires.
 - Portez toujours des lunettes ou un masque de protection pour les yeux pendant l'utilisation de la tondeuse ou pendant un réglage ou une réparation. Nous recommandons de porter un protecteur oculaire panoramique sur vos lunettes ou des lunettes de protection normales.
- Maintenez les boulons et les écrous, notamment ceux qui servent à la fixation des lames, serrés correctement. Conservez la machine en bon état.
- Ne modifiez jamais l'équipement de sécurité. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de la machine.
- Veillez à ce que la machine reste exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres formations de débris.
- Nettoyez tout déversement d'huile ou de carburant.
- Laissez la machine refroidir avant de la remiser.
- Arrêtez-vous et inspectez la machine si vous avez heurté un corps étranger. Si nécessaire, réparez-la avant de redémarrer.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations avec le moteur allumé.

- Les lames de la tondeuse sont aiguisées et coupantes. Enveloppez la ou les lames ou portez des gants et soyez extrêmement prudent lorsque vous procédez à l'entretien des lames.
- Vérifiez fréquemment le fonctionnement des freins. Effectuez les réglages et l'entretien selon les instructions du manuel de l'opérateur.

Remorquage

- Ne remorquez l'unité qu'avec une machine disposant d'un attelage conçu à cet effet. Ne fixez aucun équipement à remorquer autre part qu'au point d'attelage.

Conseils pour améliorer l'ensachage

- Suivez les instructions d'utilisation de la tondeuse figurant dans le manuel d'utilisation.
- Lors de l'utilisation du système de ramassage sur une pelouse où aucun équipement de ramassage d'herbe et de feuilles n'a été utilisé, le chaume et les débris qui se sont accumulés pendant de longues périodes sont ramassés. La quantité ramassée et le temps d'utilisation total peuvent être supérieurs à ceux indiqués en cas d'utilisation régulière du système de ramassage.
- Le meilleur moment pour tondre la pelouse est le début de l'après-midi. À cette heure, l'herbe est sèche et la zone fraîchement tondue ne sera pas exposée à la lumière directe du soleil.
- Maintenez toujours l'accélération à plein régime pendant le ramassage.
- Choisissez une vitesse de déplacement assez basse pour obtenir de bonnes performances et une bonne qualité de coupe, ainsi qu'un bon rendement de ramassage.
REMARQUE : il peut être nécessaire de chevaucher les largeurs de coupe selon les conditions.
- Le dessous de l'unité doit être nettoyé souvent pour éviter l'accumulation d'herbe.
- En fonction du type d'herbe et de son état, il est possible qu'un deuxième ramassage soit nécessaire afin de collecter l'ensemble des débris. Ce faisant, passez la tondeuse de manière transversale ou perpendiculaire au premier chemin de coupe.
- Pour un ramassage extrêmement intensif, réduisez la largeur de coupe et déplacez la tondeuse lentement.
- Modifiez le tracé de tonte chaque semaine. Tondez du nord au sud une semaine, puis d'est en ouest la suivante. Cette opération permettra d'éviter que la pelouse soit aplatie ou striée.
- Quand l'herbe est très haute, elle doit être coupée deux fois. Choisissez l'un des réglages les plus hauts pour la première coupe, puis effectuez la seconde coupe à la hauteur souhaitée.
- Évitez de tondre le gazon mouillé ou lorsqu'il y a beaucoup de rosée le matin. L'herbe coupée qui s'est amassée dans ces conditions a tendance à coller aux parois et à obstruer le collecteur d'herbe.
- Utilisez le côté gauche de la tondeuse pour la coupe.
- Des sacs poubelle en plastique (3 mil, 110 litres (30 gallons)) peuvent être insérés dans les conteneurs du système de ramassage arrière pour faciliter la mise au rebut des débris. Pour retirer les sacs poubelle en plastique pleins :
 - a. Désengagez les lames, placez le(s) levier(s) de commande de déplacement au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et démontez l'unité. Relevez le siège vers l'avant sur les modèles de type tracteur.
 - b. Déverrouillez et soulevez le capot.
 - c. Retirez un conteneur à la fois en saisissant les poignées du conteneur et en tirant vers l'arrière, hors des rails du tube.
 - d. Posez le conteneur au sol, puis fermez et fixez le haut du sac en plastique.

- e. Basculez le conteneur et faites glisser le sac plein hors du conteneur.
- f. Installez un nouveau sac à gazon en plastique en plaçant les bords du sac par-dessus le bord supérieur des conteneurs.
- g. Répétez l'opération pour les autres conteneurs.
- h. Réinstallez les conteneurs en vous assurant que le conteneur du côté droit chevauche celui du côté gauche au niveau des supports centraux.
- i. Fermez le capot et enclenchez les loquets sur les tubes de support centraux.

- Le système de ramassage arrière peut être équipé d'un indicateur de sac plein. Le mouvement de la roue accélère au fur et à mesure que les sacs se remplissent. La roue tournera à sa vitesse maximale juste avant que les sacs ne soient pleins. Lorsque la roue s'arrête, cela indique que les sacs sont pleins et que les goulottes sont bouchées. Veillez à ne pas endommager les pièces et à ne pas laissez la roue tourner librement au début de chaque utilisation.
 - Si le collecteur d'herbe cesse de ramasser l'herbe coupée ou les feuilles, cela indique que le système est obstrué ou que les bacs du collecteur d'herbe sont pleins. Cela se traduit en général par l'arrêt du mouvement de l'herbe à travers le tube transparent, le changement du son produit par les lames ou la décompression des sacs en tissu.
 - a. Désengagez les lames, placez les leviers de commande de déplacement au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et démontez l'unité.
 - Déverrouillez et soulevez le capot.
 - Retirez les conteneurs en les faisant glisser et jetez l'herbe coupée.
 - Remettez en place les conteneurs, fermez le capot et verrouillez-le.
 - b. Déverrouillez les goulottes et vérifiez qu'elles ne sont pas bouchées.
 - Retirez tous les débris des goulottes d'éjection.
 - Réinstallez et verrouillez les goulottes d'éjection.
- REMARQUE : pour éviter l'obstruction des goulottes, vérifiez/vidiez les sacs avant qu'ils ne débordent. À force d'expérience, vous connaîtrez le moment opportun pour vider les sacs.

Recommandations générales

Observez toujours les règles de sécurité lors des opérations d'entretien.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les attaches ne sont pas desserrées.
- Nettoyez complètement l'unité après chaque utilisation.

Entretien des lames

- Pour un meilleur résultat, les lames de la tondeuse doivent être toujours affûtées. Remplacez les lames tordues ou endommagées.
- Consultez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation de la tondeuse.

Remisage

Avant d'entreposer le système de ramassage pour un certain temps, nettoyez-le soigneusement, retirez les traces de salissure et de graisse, les feuilles, etc. Rangez-le dans un lieu propre et sec.

MONTAGE

Lisez ces instructions et ce manuel dans leur intégralité avant d'assembler ou d'utiliser votre nouveau système de ramassage.

Outils nécessaires

- Clé à cliquet avec entraînement 3/8", extension 6"
- Douilles de 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16" et 1-1/8"
- Clés de 5/16, 3/8", 7/16", 1/2", 9/16" et 3/4"
(une clé mixte à cliquet peut faciliter l'installation).
- Clé dynamométrique 20 - 203 Nm (15-150 ft-lb.)
- Foret avec embouts 5/16 et 7/16"
- Pince

REMARQUE : Lorsque la droite (D) et la gauche (G) sont mentionnées dans ce manuel, on sous-entend que vous vous êtes assis sur la tondeuse à la place du conducteur.

Contenu du conteneur

- Goulotte supérieure
- Goulotte inférieure
- Conteneurs de sac
- Plaques de maintien
- Support de collecteur
- Capot
- Sacs de matériel
- Supports de montage de contrepoids
- Contrepoids

POSE DES PLAQUES DE MAINTIEN

REMARQUE : le système de ramassage comprend un système de déflecteurs en option conçu pour empêcher la rupture lors du ramassage dans des conditions de coupe extrêmement sèches. En cas de coupe dans des conditions extrêmement sèches, les déflecteurs ne sont pas toujours nécessaires.

REMARQUE : laissez le matériel lâche et serrez seulement lorsque les instructions l'indiquent.

(Fig. 2)

1. Posez les quatre boulons de carrosserie de 5/16"-18 x 3/4" dans la plaque de jonction centrale (B) sur les plaques de maintien gauche (A) et droite (C), à l'aide d'une clé de 1/2", la tête des boulons orientée vers le sol.
2. Posez l'ensemble de plaque de maintien sur l'unité, la tête des boulons orientée vers le sol, et insérez les deux boulons de carrosserie de 5/16"-18 x 1" dans les deux trous extérieurs situés au bas de l'unité.
3. Insérez un boulon de carrosserie de 5/16"-18 x 3/4" dans le trou central gauche de l'ensemble de plaque de maintien.
4. Serrez tout le matériel.

MISE À NIVEAU DE L'UNITÉ DE COUPE

Assurez-vous que l'unité de coupe est à niveau pour obtenir les meilleures performances de coupe. Consultez le manuel de l'utilisateur pour obtenir les instructions.



MISE EN GARDE ! Utilisez uniquement une lame de rechange approuvée par le fabricant de la tondeuse. L'utilisation d'une lame non approuvée par le fabricant de la tondeuse est dangereuse, et risque d'endommager la tondeuse et d'annuler la garantie.

POSE DU SUPPORT D'ATTELAGE



AVERTISSEMENT ! Faites preuve d'une extrême prudence lors du remorquage. Ne laissez jamais des enfants ou toute autre personne monter sur l'équipement remorqué. Virez largement afin d'éviter tout mouvement en portefeuille. Avancez à faible vitesse et gardez une distance de freinage. Ne pas remorquer sur un terrain en pente. Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.

Suivre les recommandations du fabricant en ce qui concerne les limites de poids pour les équipements remorqués. Ne pas remorquer le long de fossés, de canaux et autres.

1. À l'aide d'une clé de 3/8", déposez la protection à l'arrière de l'unité, le cas échéant. À l'aide d'une clé de 1/2" et d'un cliquet avec une douille de 1/2" et une extension de 6", déposez les deux boulons à tête hexagonale de 5/16"-18 x 4" et le matériel de fixation de la protection arrière du moteur.

REMARQUE : Veillez à ce que la plaque de protection ne tombe pas lors du retrait de la protection du moteur.

2. À l'aide des boulons à tête hexagonale de 5/16"-18 x 4,5" et du matériel fournis, installez le support de plaque d'attelage (A) et le matériel sans les serrer, puis insérez la plaque de protection entre la plaque d'attelage et la face des écrous de bride.

(Fig. 3)

3. Serrez tout le matériel et réinstallez les protections si elles ont été déposées.

POSE DU SUPPORT DE BAC

1. Cherchez le tube de montage (A), l'attelage de montage inférieur (C) et le support supérieur (B) dans le kit. Placez le boulon de bride à tête hexagonale 1/2"-13 x 1" dans le support de montage d'attelage inférieur (C).

(Fig. 4)

2. Fixez les supports supérieur et inférieur au tube de montage à l'aide de quatre boulons de carrosserie 5/16"-16 x 2" et d'écrous avec une clé de 1/2". Assurez-vous que le bras coudé du tube se trouve sur le côté droit et que les attelages de montage sont installés à l'avant de l'unité.

(Fig. 5)

3. Placez l'ensemble de tube de bac sur la plaque d'attelage fixée à l'unité et posez sans serrer l'écrou 1/2" sur le boulon hexagonal 1/2"-13 x 1" positionné dans le support de montage d'attelage inférieur (C) à l'aide d'une clé 3/4" et d'une douille 3/4".

(Fig. 6)

Modèles avec protection arrière (F)

4. Il peut être nécessaire de percer des trous dans la protection arrière pour monter le matériel nécessaire au support et à la plaque d'espacement. En utilisant les trois trous inférieurs du support de montage supérieur (B) comme modèle pour le niveau du tube de montage du bac, percez trois trous de 5/16" dans la protection arrière si aucun trou n'est présent, puis suivez les instructions concernant les modèles avec protection arrière (D) ci-dessous.

MONTAGE

Modèles avec protection arrière (D)

- Fixez l'ensemble de tube à la machine au niveau du support supérieur (B) et de la plaque d'espacement (G) entre la protection arrière et le support de montage supérieur (B) à l'aide de trois boulons de bride à tête hexagonale de 5/16"-18 x 1 1/4".

(Fig. 7)

Modèles avec protection arrière (E)

- Fixez l'ensemble de tube à la machine au niveau du support supérieur (B) et trois tubes d'espacement (H) entre la protection arrière et la plaque d'espacement (G) à l'intérieur de la protection arrière avec trois boulons de bride à tête hexagonale de 5/16"-18 x 1 1/2" et des écrous.

(Fig. 8)

Pose des sangles de bac

- Installez les sangles de montage (I/J), courbées vers l'intérieur, sur l'extérieur du tube de montage avec des boulons de carrosserie de 5/16"-18 x 2" et des écrous à l'aide d'une douille de 1/2".
- Fixez l'extrémité avant des sangles de montage aux supports du réservoir de carburant avec des boulons de carrosserie de 5/16"-18 x 1" et des écrous.

(Fig. 9)

- Pour éviter tout contact des sangles de support avec le boîtier de gestion électronique du carburant (EFM) sur le moteur ou d'autres composants essentiels, placez la bande de mousse (K) sur l'intérieur de la sangle après avoir nettoyé la graisse ou les débris présents sur la surface afin d'éviter tout contact avec les composants essentiels dont le jeu est faible. (L'emplacement sur l'illustration est approximatif. Il peut se situer à droite ou à gauche selon le fabricant du moteur.)

- Serrez tout le matériel.

CAPOT

REMARQUE : pour faciliter le montage, demandez à une autre personne de vous aider à monter le capot sur la tondeuse.

- Soulevez et faites tourner le capot pour aligner les supports de capot (A) avec les tubes de l'ensemble de support (B).
- Faites glisser le capot vers le bas sur les tubes de support jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

(Fig. 10)

POSE DU CONTENEUR

- Posez les conteneurs sur le châssis de support en faisant chevaucher les conteneurs au niveau du tube central.
- Fermez le capot et verrouillez la poignée sur les tubes de support.

REMARQUE : un conteneur doit toujours chevaucher l'autre au niveau du tube central.

(Fig. 11)

GOULOTTE INFÉRIEURE



MISE EN GARDE ! Avant de relever le déflecteur, coupez le moteur de la tondeuse. NE déposez PAS le déflecteur de la tondeuse. Relevez et maintenez le déflecteur lors de la pose de la goulotte inférieure. Laissez le déflecteur reposer sur la goulotte pendant le fonctionnement.

- Placez l'unité de coupe à la position de coupe la plus élevée.
- Soulevez et maintenez le déflecteur en position verticale.

- Placez la goulotte inférieure sur l'ouverture de la tondeuse et alignez les orifices de la goulotte inférieure avec ceux de l'unité de coupe.

- Insérez les boulons de carrosserie 5/16-18 x 1 (A) dans la tondeuse et la goulotte, et fixez-les avec les boutons (B).

(Fig. 12)

GOULOTTE SUPÉRIEURE

- Placez l'unité de coupe à la position de coupe la plus basse.
- Insérez la goulotte supérieure dans l'ouverture du capot en faisant tourner la goulotte pour maintenir le joint du capot en place. Manipulez la goulotte avec précaution pour éviter d'endommager l'indicateur de sac plein.

(Fig. 13)

- Placez la goulotte supérieure sur la goulotte inférieure, en alignant les encoches et les canaux.

- Tirez le verrou élastique vers le haut sur l'écrou borgne de la goulotte supérieure.

(Fig. 14)

POSE DES CONTREPOIDS

- Posez l'ensemble de support de montage de contrepoids (A) sur le châssis avant entre les roulettes, parallèlement au croisillon avant et poussez pour l'éloigner au maximum des roulettes afin d'éviter toute interférence.

- Fixez les boulons en U de 1/2"-13 (B) sous le châssis à travers les extrémités du support. Serrez les boulons en U avec les écrous fournis dans les trous indiqués sur l'image de l'unité spécifiée à l'aide d'une douille de 3/4".

(Fig. 15)

- Déposez la fixation (C) et la rondelle (D) de la tige du loquet (E) de l'ensemble et faites coulisser la tige hors du support.

(Fig. 16)

- Placez les contrepoids fournis (F) dans le support de montage, en laissant les fentes latérales à droite ouvertes, visibles en étant assis sur l'unité.

(Fig. 17)

- Réinstallez la tige du loquet et fixez-la avec la rondelle et la goupille de retenue.

RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Avant d'utiliser ce système de ramassage, le frein de stationnement doit être réglé à 3,18 cm (1,25 po) lorsque le frein de stationnement est en position de marche.

- Garez la tondeuse sur une surface plane.
- Serrez le frein de stationnement.
- À l'aide d'une pince, maintenez le câble de frein (A) à l'emplacement indiqué sur l'illustration.

(Fig. 18)

- À l'aide d'une clé de 1/2", desserrez le contre-écrou (B).
- À l'aide d'une clé de 1/2", tournez le contre-écrou de 5/16" (C) dans le bon sens pour obtenir la mesure correcte de 3,18 cm (1,25 po).
- À l'aide d'une clé de 1/2", serrez le contre-écrou.
- Répétez l'opération de l'autre côté.

ENTRETIEN

TRANSPORT



MISE EN GARDE ! La trémie du système de ramassage doit être entièrement vide et les contrepoids fournis doivent être installés sur une remorque pour une conduite en marche avant. Si la tondeuse doit être chargée sur une remorque alors qu'il y a encore des débris dans la trémie, la tondeuse doit être soutenue sur la remorque afin de ne pas basculer.



MISE EN GARDE ! Ne transportez pas la tondeuse avec les contrepoids fixés sur le support de montage. Déposez les contrepoids une fois la tondeuse installée dans la remorque. Fixez les contrepoids à la remorque séparément.

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Soyez extrêmement prudent quand vous la chargez ou la déchargez d'un véhicule ou d'une remorque.
- Utilisez une remorque approuvée pour le transport de la machine. Serrez le frein de stationnement, fermez l'alimentation en carburant et attachez la machine avec des dispositifs de fixation approuvés tels que des courroies, des chaînes ou des sangles.
- Renseignez-vous sur la réglementation de la circulation locale avant le transport sur route et respectez-la.
- Chargez l'unité sur un camion ou une remorque en la faisant monter à faible vitesse sur des rampes offrant la solidité adaptée. Ne la soulevez pas ! La machine n'est pas destinée à être soulevée à la main.
- Ne dépassez pas l'angle maximum de 10° pour charger et décharger cette machine.

Entretien des goulottes

1. Inspectez les goulottes avant chaque utilisation. Si les goulottes présentent une usure excessive, des déchirures ou des perforations, remplacez-les immédiatement.
2. Évitez de laisser traîner les goulottes sur les côtés des bâtiments ou tout autre revêtement dur.

NETTOYAGE

Des nettoyages, des lavages et des lubrifications réguliers prolongent l'utilisation de la machine.

REMARQUE : soyez prudent avec les laveurs électriques afin de ne pas endommager les autocollants. **NE DÉPASSEZ PAS UNE PRESSION D'EAU DE 1000 PSI LORS DU LAVAGE**

Pour un meilleur résultat, nettoyez régulièrement l'évent d'aération. L'évent d'aération du système de ramassage est situé à l'intérieur du capot de la trémie.

1. Coupez le moteur.
2. Dégagez les deux loquets sous l'arrière du capot. Ouvrez le capot et brossez les débris qui se trouvent sur les deux côtés.
3. Fermez le capot et reverrouillez.

N'UTILISEZ PAS LE SYSTÈME DE RAMASSAGE SI L'ÉVENT D'AÉRATION N'EST PAS BIEN EN PLACE.

REMISAGE

Avant d'entreposer le système de ramassage pour un certain temps, nettoyez-le soigneusement, enlevez les traces de salissure et de graisse, les feuilles, etc. Retouchez toutes les égratignures avec de la peinture.

Remisez la machine dans un endroit propre et sec. Nous conseillons un entreposage couvert ou à l'intérieur.

Calendrier de maintenance

ARTICLE	AVANT CHAQUE UTILISATION	TOUTES LES 5 HEURES	TOUTES LES 25 HEURES	TOUTES LES 50 HEURES
Inspectez/nettoyez l'évent du système de ramassage	X	X		
Contrôlez/serrez les écrous et les boulons	X			
Vérifiez/serrez les tuyaux	X			
Nettoyez la machine				X

Guide de recherche de panne

Problème	Cause possible
Perte de vide	Tuyau ou admission du capot bouché
	Réservoir plein
	Évent obstrué
Vibration ou bruit anormal	Objet solide coincé dans l'unité
	Boulons desserrés ou manquants
Unité difficile à fermer	Obstructions empêchant la fermeture complète de la trappe
	Boulons de charnière du capot trop serrés

ENHORABUENA por adquirir un sistema de recogida nuevo. Se ha diseñado, desarrollado y fabricado para ofrecer lo máximo en términos de rendimiento y fiabilidad.

Ofrecemos piezas, servicio y mantenimiento en nuestra red de distribuidores autorizados; por consiguiente, debe efectuar todas sus solicitudes de piezas y tareas de servicio y mantenimiento en sus distribuidores locales. Nuestra filosofía es mejorar todos nuestros productos de forma continua. Si las características de funcionamiento o el aspecto de su producto difieren de los indicados en el presente manual, póngase en contacto con su distribuidor local para que le proporcionen asistencia y la información más reciente. Si necesita asistencia técnica, visite el sitio web de la marca.

Si experimenta algún problema que no puede solucionar fácilmente, comuníquese con el departamento o centro de servicio autorizados más cercanos. En ellos encontrará técnicos competentes con la debida formación y las herramientas necesarias para realizar cualquier reparación o trabajo de mantenimiento.

Lea y conserve este manual. Las instrucciones le permitirán montar y mantener el sistema de recogida correctamente. Respete siempre las **NORMAS DE SEGURIDAD**

CONOZCA SU SISTEMA DE RECOGIDA

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE MONTAR O UTILIZAR EL SISTEMA DE RECOGIDA. Compare las ilustraciones con el contenido de la caja para familiarizarse con las piezas antes de comenzar con el montaje. Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento y las precauciones de seguridad para que el sistema de recogida funcione correctamente y evitar lesiones personales tanto a usted como a otras personas. Guarde este manual para futuras consultas.



ATENCIÓN: NO utilice un cortacésped si el sistema de recogida no está instalado por completo.

- Desconecte las cuchillas y pare el motor antes de abandonar el asiento del cortacésped para vaciar los contenedores, desatascar los conductos, etc.
- Cierre la tapa antes de poner en marcha la unidad.
- Desacople las cuchillas de corte al atravesar caminos de acceso o superficies de grava y otras zonas donde los objetos que salen despedidos puedan suponer un peligro.
- No intente aplicar vacío en latas u otros proyectiles potencialmente peligrosos.



ATENCIÓN: No deje la hierba en los contenedores del recogedor. Vacíe los contenedores después de cada uso y antes de almacenarlos. De lo contrario, podría producirse una combustión espontánea y desatarse un incendio.



ATENCIÓN: Los componentes del sistema de recogida se pueden desgastar, dañar o deteriorar, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o provocar que los objetos salgan despedidos. Revise con frecuencia los componentes y sustitúyalos, cuando sea necesario, por piezas recomendadas por el fabricante.



ATENCIÓN: Antes de montar el sistema de recogida en el cortacésped:

- Accione el freno de estacionamiento.
- Coloque las palancas de control de movimiento en la posición NEUTRA.
- Coloque la llave de contacto en la posición OFF y sáquela.
- Asegúrese de que las cuchillas y las piezas móviles están completamente paradas.



ATENCIÓN: Cualquier tipo de cortacésped, durante su uso, puede lanzar objetos que golpeen en los ojos y causen lesiones graves. Use SIEMPRE gafas de seguridad o protectores oculares antes de arrancar el cortacésped y mientras trabaje con él. Se recomienda el uso de unas de seguridad estándar o una máscara de seguridad de visión amplia sobre las gafas de vista.



ADVERTENCIA: ESTE CORTACÉSPED PUEDE AMPUTAR LAS MANOS Y LOS PIES, ADEMÁS DE LANZAR OBJETOS AL AIRE. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Funcionamiento general

- NO utilice el cortacésped con el sistema de recogida si no ha instalado los contrapesos delanteros. Lea detenidamente todas las instrucciones, tanto de la máquina como del manual, y sígalas antes de la puesta en marcha.
- Mantenga la máquina limpia de hierba, hojas y otras acumulaciones de desechos que puedan arder al entrar en contacto con piezas calientes del escape o del motor. No permita que el equipo de corte se abra paso entre hojas y otros desechos que puedan acumularse en la máquina.
- Detenga el motor antes de extraer el sistema de recogida o desatascar el conducto.
- No use el cortacésped a menos que todo el sistema de recogida o la protección se encuentren en sus posiciones correspondientes. Preste atención a la dirección de descarga del cortacésped y no dirija el material hacia ninguna persona.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, cables, etc., los cuales podrían quedar atrapados y salir despedidos por la acción de las cuchillas.
- Únicamente deje que utilicen la máquina adultos responsables que estén familiarizados con sus instrucciones de uso.
- El propietario y la persona que utilice este equipo pueden prevenir accidentes y son los responsables de cualquier accidente o lesión que sufran ellos mismos u otras personas, así como de los posibles daños materiales.
- Asegúrese de que no haya otras personas ni mascotas en la zona antes de cortar el césped. Pare la máquina si alguien entra en la zona.
- Nunca transporte pasajeros ni niños, ni siquiera con el sistema de corte apagado.
- No utilice el cortacésped marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y durante la marcha atrás.
- Aminore la marcha antes de girar.
- No deje la máquina sin supervisión con el motor en marcha. Pare siempre las cuchillas, ponga el freno de estacionamiento, detenga el motor y quite la llave antes de dejar la máquina sin vigilancia.
- Apague las cuchillas cuando no esté segando.
- Corte el césped solo de día o con buena iluminación artificial.
- No utilice la máquina bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Permanezca atento al tráfico cuando utilice la máquina cerca de vías públicas o cuando vaya a cruzar alguna.
- Tenga especial cuidado al cargar y descargar la máquina en un remolque o camión.
- Las estadísticas señalan que los operadores de 60 años o más sufren el mayor porcentaje de lesiones relacionadas con el uso de máquinas cortacésped. Estos usuarios deben valorar su capacidad para utilizar el cortacésped de forma suficientemente segura para evitar daños a sí mismos y a terceros.
- Limpie el aceite o el combustible derramados antes de usar o guardar la máquina.
- Espere a que la máquina se enfríe antes de guardarla.

Funcionamiento en pendiente



ADVERTENCIA: El ángulo máximo recomendado para trabajar con un cortacésped con sistema de recogida es de 10°.

- Las pendientes son una de las principales causas de accidentes por pérdida de control y vuelco, los cuales pueden provocar lesiones graves e incluso la muerte. Es necesario adoptar precauciones adicionales al trabajar en pendientes. Si no puede dar marcha atrás en la pendiente o si no se siente seguro en ella, no utilice la máquina.

CORRECTO

- Suba y baje la pendiente (10° máx.) en lugar de trabajar en sentido transversal.
- Retire los obstáculos como piedras, ramas de árboles, etc.
- Tenga cuidado con los baches, los surcos o las irregularidades del terreno. Un terreno irregular puede provocar el volcado de la máquina. La hierba crecida puede esconder obstáculos.
- Utilice una velocidad lenta. Seleccione una velocidad baja para no tener que parar en la pendiente.
- Proceda con especial precaución cuando utilice sistemas de recogida y otros accesorios. Pueden afectar a la estabilidad de la máquina.
- En las pendientes, realice todos los movimientos de manera lenta y gradual. No realice cambios súbitos de velocidad ni dirección.
- Evite arrancar o parar en las pendientes. Si los neumáticos pierden tracción, desacople las cuchillas y baje la pendiente despacio y en línea recta.

INCORRECTO

- No realice giros en pendientes salvo que sea necesario y, en caso de tener que realizarlos, hágalos lenta y gradualmente cuesta abajo, si es posible.
- No utilice la máquina cerca de desniveles, zanjas o terraplenes. El cortacésped podría volcar repentinamente al quedar alguna de sus ruedas fuera del borde o si este se hunde.
- No corte hierba mojada. La reducción de la tracción podría hacer que la máquina patine.
- No intente estabilizar la máquina poniendo un pie en el suelo.

Servicio técnico

- Los componentes del sistema de recogida se pueden desgastar, dañar o deteriorar, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o provocar que los objetos salgan despedidos. Revise con frecuencia los componentes y sustitúyalos, cuando sea necesario, por piezas recomendadas por el fabricante.
- Cualquier tipo de cortacésped, durante su uso, puede despedir objetos que podrían golpear en los ojos y causar lesiones graves. Utilice siempre gafas de seguridad o protección para los ojos cuando use el cortacésped o realice tareas de ajuste o reparación. Se recomienda el uso de una máscara de seguridad de visión amplia sobre unas gafas de vista o unas gafas de seguridad estándar.
- Mantenga las tuercas y los pernos bien apretados, especialmente los pernos de sujeción de la cuchilla; mantenga el equipo en buen estado.
- No modifique nunca los dispositivos de seguridad. Compruebe con frecuencia que el funcionamiento sea correcto.
- Mantenga la máquina limpia de césped, hojas y otros residuos.
- Limpie los derrames de aceite o combustible.
- Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.
- Deténgase e inspeccione el equipo si choca contra algún objeto. Repare la máquina, si fuera necesario, antes de volver a ponerla en marcha.
- Nunca realice ajustes o reparaciones con el motor en marcha.
- Las cuchillas de corte están afiladas y pueden provocar cortes. Envuelva las cuchillas o utilice guantes y extreme la precaución al realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- Compruebe frecuentemente el funcionamiento de los frenos. Realice los ajustes y las reparaciones como se indica en el manual del usuario.

Remolque

- Remolque únicamente con una máquina que tenga un enganche diseñado expresamente para dicha acción. Enganche el equipo de remolque únicamente en el punto diseñado para ello.

Sugerencias para mejorar el embolsado

- Siga las instrucciones de uso del cortacésped que encontrará en el manual de usuario.
- Si se utiliza el recogedor de césped en un lugar donde no se ha usado nunca un equipo de embolsado de hojas y césped, se recogerá también la paja y los residuos que se hayan acumulado hasta el momento. La cantidad recogida y el tiempo total de funcionamiento podrían ser superiores en comparación con el uso normal del sistema de recogida.
- El mejor momento para cortar el césped es a primera hora de la tarde. En este momento la hierba se habrá secado, pero el área recién cortada no estará expuesta a la luz solar directa.
- Durante el embolsado, acelere siempre al máximo.
- La velocidad de avance debe ser lo suficientemente baja para obtener un rendimiento de corte adecuado del cortacésped, un corte de buena calidad y un embolsado óptimo.

NOTA: Puede que sea necesario solapar la anchura de corte para adaptarse a las condiciones.

- Es necesario limpiar la parte inferior del equipo frecuentemente para evitar acumulaciones de hierba.
- Ciertos tipos de hierba y condiciones del césped pueden necesitar de un segundo embolsado para retirar todos los residuos. Al realizar un segundo corte, hágalo transversalmente (perpendicularmente al primer corte).
- Si la tarea de embolsado va a ser muy intensa, reduzca el ancho de corte y efectúe el corte con lentitud.
- Cambie el patrón de corte de semana en semana. Corte de norte a sur una semana y, a continuación, siegue de este a oeste la semana siguiente. Esto ayudará a evitar el apelmazamiento y la degradación del césped.
- Si el césped está extremadamente alto, se debe cortar dos veces. El primer corte debe realizarse con uno de los ajustes más altos; el segundo, en cambio, debe realizarse a la altura deseada.
- No corte hierba mojada ni a primera hora del día, cuando todavía hay abundante rocío. Los recortes de césped recogidos en estas condiciones tienden a ser pegajosos y se adhieren a las paredes de los conductos, lo que provoca su obstrucción.
- Utilice el lado izquierdo del cortacésped para el recorte.
- Es posible colocar bolsas de basura de plástico (de 0,76 mm [3,0 miles] y 113,5 L [30 galones]) dentro de los contenedores del sistema de recogida trasero para facilitar la eliminación de residuos. Instrucciones para retirar las bolsas de basura de plástico una vez llenas:
 - a. Desactive las cuchillas, coloque las palancas de control de movimiento en posición neutra, active el freno de estacionamiento, detenga el motor y desmonte la unidad. En aquellos modelos que cuenten con tractor, levante el asiento hacia delante.
 - b. Desenganche y levante la cubierta.
 - c. Retire los contenedores uno a uno. Para ello, agarre las asas del contenedor y tire de ellas hacia atrás, en sentido opuesto a las guías del tubo.
 - d. Una vez el contenedor esté apoyado sobre el suelo, cierre y fije la parte superior de la bolsa de césped de plástico.
 - e. Inclíne el contenedor hacia uno de los laterales y retire la bolsa llena del contenedor.
 - f. Coloque una bolsa de césped de plástico nueva con los bordes de la bolsa envolviendo el borde superior de los contenedores.
 - g. Repita la operación en los demás contenedores.
 - h. Vuelva a montar los contenedores. Verifique que el contenedor derecho quede superpuesto con el izquierdo en la zona de los soportes centrales.
 - i. Cierre la cubierta y los cierres situados por encima de los tubos de soporte centrales.

- El sistema de recogida trasero puede estar equipado con un indicador de bolsa llena. A medida que se llenan las bolsas, aumenta el movimiento de la rueda. La mayor velocidad de giro de la rueda se producirá antes de que las bolsas se hayan llenado por completo. Si la rueda se detiene, significa que las bolsas están llenas y que es posible que los tubos se hayan obstruido. Debe tenerse cuidado de no dañar los componentes y de verificar que la rueda pueda girar libremente al comienzo de cada uso.
- Si el recogedor de césped no recoge hierba cortada ni hojas, significa que está obstruido o que los contenedores del recogedor de césped están llenos. Esta situación está indicada por la ausencia de movimiento del césped por el tubo transparente, el cambio de sonido emitido por las cuchillas o la descompresión de las bolsas de tela.
 - a. Desactive las cuchillas, coloque las palancas de control de movimiento en posición neutra, active el freno de estacionamiento, detenga el motor y desmonte la unidad.
 - Desenganche y levante la tapa.
 - Saque los contenedores y deseche los restos de césped cortado.
 - Vuelva a colocar los contenedores, cierre la tapa y bloquéela.
 - b. Desenganche los conductos y compruebe si están obstruidos.
 - Elimine los restos de los conductos.
 - Vuelva a montar y enganchar los conductos.

NOTA: Para ayudar a evitar la obstrucción de los conductos, compruebe y verifique las bolsas antes de que se llenen en exceso. La experiencia será la que le indique cuándo es el momento idóneo de vaciar las bolsas.

Recomendaciones generales

- Al realizar cualquier trabajo de mantenimiento, tenga en cuenta siempre las normas de seguridad.
- Antes de cada uso, compruebe si hay sujeciones sueltas.
 - Limpie a fondo la unidad después de cada uso.

Cuidado de la cuchilla

- Para obtener los mejores resultados, las cuchillas de corte deben mantenerse afiladas. Cambie las cuchillas si están dobladas o dañadas.
- Consulte las instrucciones del manual de usuario del cortacésped.

Almacenamiento

Cuando vaya a almacenar el sistema de recogida durante un tiempo, límpielo a fondo y elimine todos los restos de suciedad, hierba, hojas, etc. Almacénelo en un lugar limpio y seco.

MONTAJE

Lea las presentes instrucciones y este manual por completo antes de intentar montar o utilizar su nuevo sistema de recogida.

Herramientas necesarias

- Llave de carraca con adaptador de 3/8", extensión de 6"
- Vasos de 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16" y 1-1/8"
- Llaves de 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 9/16" y 3/4"

(las llaves combinadas de carraca pueden facilitar la instalación).

- Llave dinamométrica de 20-203 Nm (15-150 pies-libra)
- Taladro con broca de 5/16" y 7/16"
- Alicates

NOTA: Al mencionar "derecha" e "izquierda" en este manual, nos referimos a las posiciones vistas desde el asiento del cortacésped.

Contenido de los contenedores

- Conducto superior
- Conducto inferior
- Contenedores de bolsa
- Placas de contención
- Soporte del sistema de recogida
- Conjunto de la cubierta
- Bolsas de tornillería
- Soportes de montaje de los contrapesos
- Contrapesos

INSTALACIÓN DE LAS PLACAS DE CONTENCIÓN

NOTA: El sistema de recogida incluye unos deflectores opcionales para el equipo diseñados para evitar explosiones al usarlo en condiciones extremadamente secas. Si las condiciones de corte no son extremadamente secas, los deflectores no son necesarios.

NOTA: No apriete la tornillería hasta que se le indique que debe hacerlo.

(Fig. 2)

1. Instale los cuatro tornillos de 5/16"-18 x 3/4" en la placa de contacto central (B) de las placas de contención izquierda (A) y derecha (C), con una llave de 1/2" con la cabeza de los pernos orientada hacia el suelo.
2. Monte el conjunto de la placa de contención en el equipo con la cabeza de los pernos orientada hacia el suelo y con los dos tornillos de 5/16"-18 x 1" colocados en los dos orificios exteriores de la parte inferior del equipo.
3. Instale un tornillo de 5/16"-18 x 3/4" en el orificio central izquierdo del conjunto de la placa de contención.
4. Apriete todas las piezas de tornillería.

NIVELACIÓN DEL EQUIPO DE CORTE

Verifique que el equipo esté correctamente nivelado para conseguir un rendimiento óptimo del cortacésped. Consulte el manual de usuario del cortacésped para conocer las instrucciones correspondientes.



ATENCIÓN: Utilice únicamente una cuchilla de repuesto aprobada por el fabricante del cortacésped. El uso de una cuchilla no aprobada por el fabricante del cortacésped es peligroso, podría dañar el cortacésped y anular la garantía.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DEL ENGANCHE



ADVERTENCIA: Proceda con especial precaución durante las tareas de remolque. No deje nunca que los niños u otras personas se suban al equipo remolcado. Realice giros amplios para evitar derrapes. Conduzca lentamente y deje una distancia adicional para poder parar.

No remolque en suelos con pendiente. El peso del equipo remolcado puede provocar una pérdida de tracción y control. Siga las recomendaciones del fabricante en cuanto a los límites de peso de los equipos remolcados. No remolque cerca de fosos, canales u otras zonas peligrosas.

1. Con una llave de 3/8", retire las protecciones en caso de estar montadas en la parte trasera de la unidad. Retire los dos pernos de cabeza hexagonal 5/16"-18 x 4" y el resto de tornillería con una llave de 1/2" y una carraca con un vaso de 1/2" y una extensión de 6" desde la protección trasera del motor.

NOTA: Proceda con precaución para evitar que la plancha protectora caiga al retirar la tornillería de la protección del motor, que también se utiliza para mantener esta plancha protectora en su posición correspondiente.

2. Con los pernos de cabeza hexagonal de 5/16"-18 x 4.5" y el resto de piezas de tornillería provistos, instale el soporte de la placa del enganche (A) y coloque la tornillería sin apretarla antes de colocar la plancha protectora entre la placa del enganche y la superficie de las tuercas de brida.

(Fig. 3)

3. Apriete todas las piezas de tornillería y, en caso de haber retirado las protecciones, vuelva a montarlas.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DEL RECOGEDOR

1. Localice el tubo del soporte (A), el enganche del soporte inferior (C) y el soporte superior (B) del kit. Monte el perno de brida de cabeza hexagonal de 1/2"-13 x 1" atravesando el soporte del enganche del soporte inferior (C).

(Fig. 4)

2. Fije los soportes superior e inferior al tubo del soporte con cuatro tornillos de 5/16"-16 x 2" y tuercas con una llave de 1/2". Verifique que el brazo acodado del tubo se encuentre en el lado derecho, con los enganches de soporte montados en la parte delantera de la unidad.

(Fig. 5)

3. Coloque el conjunto del tubo del recogedor en la placa del enganche, conectado a la unidad y coloque la tuerca de 1/2" sin apretarla en el perno de cabeza hexagonal de 1/2"-13 x 1" que está colocado atravesando el soporte del enganche del soporte inferior (C) con una llave de 3/4" y un vaso de 3/4".

(Fig. 6)

Modelos con protección trasera (F)

4. Puede ser necesario perforar orificios en la protección trasera para poder colocar la tornillería necesaria para el soporte y la placa separadora. Con los tres orificios inferiores del soporte superior (B) a modo de plantilla y con el tubo del soporte del recogedor nivelado, perfore tres orificios de 5/16" en la protección trasera en caso de no haber ya orificios. Seguidamente, continúe con las instrucciones para modelos con protección trasera (D) que se indican más adelante.

MONTAJE

Modelos con protección trasera (D)

- Monte el conjunto del tubo en la máquina, en el soporte superior (B) y la placa separadora (G), entre la protección trasera y el soporte superior (B), con tres pernos de brida de cabeza hexagonal de 5/16" -18 x 1 1/4".

(Fig. 7)

Modelos con protección trasera (E)

- Monte el conjunto del tubo en la máquina, en el soporte superior (B) y los tres tubos separadores (H) entre la protección trasera con placa separadora (G) del interior de la protección trasera con tres pernos de brida de cabeza hexagonal 5/16" -18 x 1 1/2" y las correspondientes tuercas.

(Fig. 8)

Instalación de las correas del recogedor

- Monte las correas del soporte (I/J), dobladas hacia dentro, en la parte exterior del tubo del soporte con tornillos de 5/16"-18 x 2" y tuercas utilizando un vaso de 1/2".
- Fije el extremo delantero de las correas del soporte a los soportes del depósito de combustible con tornillos de 5/16"-18 x 1" y tuercas.

(Fig. 9)

- Para evitar que las correas del soporte entren en contacto con la caja EFM (de gestión electrónica del combustible) del motor u otros componentes vitales, coloque la tira de espuma (K) en el interior de la correa después de haber limpiado la superficie de grasa y residuos a fin de evitar el contacto con el componente vital con el que exista una menor separación. (La ubicación indicada en la ilustración es aproximada. Puede ser necesario hacerlo en los laterales derecho o izquierdo, en función de cuál sea el fabricante del motor).
- Apriete todas las piezas de tornillería.

CONJUNTO DE LA CUBIERTA

NOTA: Para facilitar el montaje del conjunto de la cubierta en el cortacésped, puede solicitar ayuda a otra persona.

- Levante la cubierta y gírela para alinear los soportes de la cubierta (A) con los tubos del conjunto del soporte (B).
- Deslice la cubierta hacia abajo por los tubos de soporte hasta que quede debidamente fijada.

(Fig. 10)

INSTALACIÓN DE LOS CONTENEDORES

- Instale los contenedores en el bastidor de soporte, superpuestos entre sí en la zona del tubo central.
- Cierre la cubierta e inmovilice la palanca de cierre sobre los tubos de soporte.

NOTA: Debe haber siempre un contenedor superpuesto a otro en el tubo central.

(Fig. 11)

CONDUCTO INFERIOR



ATENCIÓN: Antes de levantar el protector desviador, apague el motor del cortacésped. NO quite el protector desviador del cortacésped. Levante y sostenga la protección mientras está colocando el tubo inferior. Deje la protección apoyada sobre el tubo durante el funcionamiento.

- Levante el equipo de corte a la posición de corte más elevada.
- Eleve y sujete el protector desviador en posición vertical.

- Coloque el tubo inferior por encima de la abertura del cortacésped y alinee los orificios del tubo inferior con los orificios del equipo de corte.
- Introduzca los tornillos de 5/16"-18 x 1 (A) en el cortacésped y el tubo, y apriételes con palomillas (B).

(Fig. 12)

CONDUCTO SUPERIOR

- Baje el equipo de corte a la posición de corte más baja.
- Introduzca el tubo superior por la abertura del conjunto de la cubierta girándolo para mantener la junta de la cubierta en la posición correspondiente. Proceda con cuidado durante la manipulación del tubo para evitar dañar el indicador de bolsa llena.

(Fig. 13)

- Coloque el tubo superior sobre el tubo inferior, alineando las muescas y los canales.
- Estire el cierre elástico y colóquelo sobre la tuerca ciega del tubo superior.

(Fig. 14)

INSTALACIÓN DE LOS CONTRAPESOS

- Instale el conjunto del soporte de montaje de los contrapesos (A) en la parte delantera del bastidor, entre las ruedas y en paralelo al travesaño delantero, tan lejos como sea posible de las ruedas a fin de evitar el contacto con estas.
- Fije los pernos en U de 1/2"-13 (B) debajo del bastidor y hacia arriba a través de los extremos del soporte. Apriete los pernos en U con las tuercas suministradas y en los orificios indicados para su unidad en concreto con un vaso de 3/4".

(Fig. 15)

- Retire el retén (C) y la arandela (D) de la varilla de cierre del conjunto (E) y saque la varilla del soporte.

(Fig. 16)

- Monte los contrapesos provistos (F) en el soporte de montaje, dejando abiertas las ranuras laterales derechas como se indica una vez colocados sobre la unidad.

(Fig. 17)

- Vuelva a instalar la varilla de cierre y fijela con la arandela y el pasador de retención.

AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de utilizar este sistema de recogida, es necesario ajustar el freno de estacionamiento a una distancia de 3,18 cm (1,25 pulg.) para cuando esté activado.

- Estacione el cortacésped en una superficie nivelada.
- Aplique el freno de estacionamiento.
- Con unos alicates, inmovilice el cable del freno (A) en la ubicación indicada en la ilustración.

(Fig. 18)

- Con una llave de 1/2", afloje la tuerca de inmovilización (B).
- Con una llave de 1/2", gire la contratuerca de 5/16" (C) en el sentido que corresponda para conseguir la distancia correcta de 3,18 cm (1,25 pulg.).
- Con una llave de 1/2", apriete la tuerca de inmovilización.
- Repita el procedimiento en el otro lado.

MANTENIMIENTO

TRANSPORTE



ATENCIÓN: La tolva del sistema de recogida debe estar completamente vacía y todos los contrapesos provistos deben estar instalados al conducir el cortacésped para subirlo a un remolque. Si el cortacésped se debe cargar en un remolque cuando todavía hay residuos en la tolva, el cortacésped deberá subirse marcha atrás al remolque para evitar vuelcos.



ATENCIÓN: No transporte el cortacésped con los contrapesos instalados en el soporte de montaje. Retire los contrapesos una vez que el cortacésped esté subido en el remolque. Fije los contrapesos en el remolque por separado.

- La máquina es muy pesada y puede provocar lesiones graves por aplastamiento. Extreme la precaución cuando la cargue o descargue de un vehículo o remolque.
- Utilice únicamente remolques homologados para transportar la máquina. Ponga el freno de estacionamiento, apague el suministro de combustible y sujete la máquina con dispositivos de sujeción homologados, como cintas, cadenas o correas.
- Consulte y cumpla las normas locales de tráfico cuando transporte la máquina por cualquier vía.
- Cargue la unidad en un camión o remolque utilizando rampas lo suficientemente resistentes y a baja velocidad. ¡No levante la máquina! Esta máquina no está diseñada para ser elevada manualmente.
- Al cargar o descargar la máquina, no sobrepase el ángulo de trabajo máximo recomendado de 10°.

Mantenimiento de los tubos

1. Inspeccione los tubos antes de cada uso. Si los tubos están desgastados en exceso, perforados o desgarrados, sustitúyalos de inmediato.
2. Evite arrastrar los tubos por los laterales de edificaciones y otras superficies duras.

LIMPIEZA

La limpieza, el lavado y el engrase periódico aumentan la vida útil de la máquina.

NOTA: Tenga cuidado al lavar a presión, ya que puede dañar las etiquetas. **NO UTILICE UNA PRESIÓN DEL AGUA SUPERIOR A 1000 PSI CUANDO REALICE LA LIMPIEZA**

Para obtener los mejores resultados, limpie la salida de ventilación de forma periódica. La salida de ventilación del sistema de recogida se encuentra dentro de la cubierta/la tapa de la tolva.

1. Pare el motor.
2. Abra los dos cierres situados debajo de la parte trasera de la cubierta. Abra la cubierta y limpie con un cepillo la suciedad de ambos lados.
3. Cierre la cubierta y bloquéela de nuevo.

NO UTILICE EL SISTEMA DE RECOGIDA SI LA SALIDA DE VENTILACIÓN NO ESTÁ CORRECTAMENTE COLOCADA EN LA POSICIÓN CORRESPONDIENTE.

ALMACENAMIENTO

Quando vaya a almacenar el sistema de recogida durante un tiempo, límpielo a fondo y elimine todos los restos de suciedad, hierba, hojas, etc. Retoque con pintura todos los arañazos.

Guarde la unidad en un lugar seco y limpio. Se recomienda guardar la unidad en un lugar protegido o en un recinto cerrado.

Programa de mantenimiento

ELEMENTO	ANTES DE CADA USO	CADA 5 HORAS	CADA 25 HORAS	CADA 50 HORAS
Inspección y limpieza de la salida de aire del sistema de recogida	X	X		
Compruebe y apriete las tuercas y los pernos	X			
Compruebe y apriete las mangueras	X			
Limpia máquina				X


Guía para la resolución de problemas

Problema	Causa posible
Pérdida de vacío	Manguera o entrada de la cubierta atascadas
	Contenedor lleno
	Salida de aire obstruida
Vibración o ruido anormales	Objeto sólido atascado en la unidad
	Faltan pernos o están flojos
Es difícil cerrar la unidad	Hay obstáculos que impiden cerrar bien la compuerta
	Los pernos de la bisagra de la cubierta están demasiado apretados


CONGRATULAZIONI per l'acquisto di un nuovo sistema di raccolta. Il prodotto è stato ideato, progettato e realizzato per garantire la massima affidabilità e le migliori prestazioni.

Forniamo ricambi e assistenza tramite la nostra rete di distributori e rivenditori autorizzati; pertanto, tutte le richieste di ricambi e assistenza devono essere indirizzate ai rivenditori locali. La nostra filosofia è migliorare continuamente tutti i nostri prodotti. Se le caratteristiche di funzionamento o l'aspetto del prodotto sono diversi da quelli descritti nel presente manuale, contattare il proprio rivenditore per informazioni aggiornate e assistenza. Per l'assistenza tecnica, visitare il sito Web del marchio.

In caso di problemi non facilmente risolvibili, contattare il più vicino centro di assistenza/reparto specializzato autorizzato. Tecnici competenti e appositamente formati si occuperanno di tutti gli interventi di manutenzione e riparazione utilizzando gli strumenti adatti.

 **ATTENZIONE!** NON utilizzare un rasaerba con un sistema di raccolta parzialmente installato.

- Disinnestare le lame e spegnere il motore prima di alzarsi dal sedile del rasaerba per svuotare i contenitori, pulire gli scivoli, ecc.
- Chiudere il coperchio prima di avviare la macchina.
- Disinnestare le lame del rasaerba quando si attraversano vialetti, superfici in ghiaia o altre aree in cui il lancio di oggetti può rappresentare un pericolo.
- NON tentare di aspirare lattine o altri oggetti potenzialmente pericolosi se lanciati.


 **ATTENZIONE!** Prima di montare il sistema di raccolta sul rasaerba:


- Azionare il freno di stazionamento.
- Portare le leve di comando del movimento in posizione FOLLE.
- Girare la chiave di accensione in posizione OFF ed estrarla.
- Accertarsi che le lame e tutte le parti mobili si siano fermate completamente.


Leggere e conservare il presente manuale. Le istruzioni consentiranno di eseguire correttamente il montaggio e la manutenzione del sistema di raccolta. Rispettare sempre le **NORME DI SICUREZZA**.


CONOSCENZA DEL SISTEMA DI RACCOLTA

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE DELL'OPERATORE E LE NORME DI SICUREZZA PRIMA DI MONTARE O UTILIZZARE IL SISTEMA DI RACCOLTA. Confrontare le figure con il contenuto della confezione per acquisire familiarità con i componenti prima di iniziare il montaggio. Studiare accuratamente le istruzioni di funzionamento e le norme di sicurezza per garantire il corretto funzionamento del sistema di raccolta ed evitare lesioni a se stessi e agli altri. Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri.

 **ATTENZIONE!** Non lasciare l'erba all'interno dei contenitori del raccogliherba. Svuotare i contenitori dopo ogni utilizzo e prima del rimessaggio. Il mancato rispetto di questa precauzione può causare una combustione spontanea in grado di innescare un incendio.

 **ATTENZIONE!** I componenti del sistema di raccolta sono soggetti a usura, danni e deterioramento, con conseguente rischio di esposizione delle parti mobili o il lancio incontrollato di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.

 **ATTENZIONE!** Gli oggetti estranei lanciati dal rasaerba durante il funzionamento possono colpire gli occhi causando gravi lesioni. Indossare SEMPRE occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi prima di avviare il rasaerba e durante il taglio. Si consiglia di utilizzare occhiali di sicurezza standard o una maschera di protezione sopra gli occhiali da vista.

 **AVVERTENZA!** QUESTA MACCHINA PUÒ AMPUTARE MANI E PIEDI E SCAGLIARE OGGETTI VOLANTI. IL MANCATO RISPETTO DELLE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.

Uso generico

- NON azionare il rasaerba con il sistema di raccolta se non sono stati montati i pesi anteriori. Prima di avviare la macchina, leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate nel manuale e sulla macchina stessa.
- Tenere pulita la macchina da erba, foglie e altri detriti che possono entrare in contatto con lo scarico e i componenti caldi del motore provocando un incendio. Non lasciare che il piatto del rasaerba trascini foglie o altri detriti formando accumuli.
- Arrestare il motore prima di rimuovere il sistema di raccolta o pulire lo scivolo.
- Non utilizzare il rasaerba se non è presente il sistema di raccolta completo o l'apposita protezione. Prestare attenzione alla direzione dello scarico del rasaerba e non orientarlo verso altre persone.
- Rimuovere dall'area di lavoro oggetti come pietre, sassi, giocattoli, fili, ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti responsabili che abbiano dimestichezza con le istruzioni.
- Il proprietario e l'operatore di questa apparecchiatura possono evitare gli incidenti e sono responsabili di eventuali incidenti o lesioni, in cui incorrano essi stessi o terzi, e/o danni materiali.
- Accertarsi che non vi sia nessuna persona o animale domestico nelle vicinanze della macchina prima di iniziare l'attività di taglio. Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Non trasportare passeggeri o i bambini, nemmeno con le lame spente.
- Non tagliare in retromarcia a meno che non sia assolutamente necessario. Durante le manovre in retromarcia, controllare sempre l'area sottostante e circostante la macchina.
- Rallentare prima di svoltare.
- Non lasciare mai incustodita una macchina con il motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore e rimuovere le chiavi prima di lasciare la macchina.
- Spegnere le lame quando non si taglia.
- Utilizzare il rasaerba solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di farmaci o alcolici.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto a una strada o la si attraversa.
- Prestare la massima attenzione quando si carica o scarica la macchina su un rimorchio o un autocarro.
- Le statistiche indicano che gli operatori di età superiore a 60 anni sono coinvolti in misura maggiore in incidenti durante il taglio. Questi operatori devono valutare le proprie capacità di utilizzare il rasaerba in modo sufficientemente sicuro per proteggere se stessi e gli altri da gravi lesioni.
- Pulire le eventuali fuoriuscite di olio o carburante prima di azionare la macchina o riporla in magazzino.
- Lasciare raffreddare la macchina prima del rimessaggio.

Utilizzo sui pendii



AVVERTENZA! L'angolo di funzionamento massimo consigliato del rasaerba con sistema di raccolta è di 10°.

L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare lesioni gravi o addirittura mortali. Tutti i pendii richiedono estrema cautela. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

COSA FARE

- Non affrontare pendenze superiori a 10° e in ogni caso non procedere mai trasversalmente.
- Rimuovere ostacoli, quali pietre, rami di alberi, ecc.
- Prestare attenzione a buche, radici o rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Procedere a velocità ridotta. Procedere a velocità moderata in modo da non doversi fermare sui pendii.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizzano i sistemi di raccolta o altri accessori. in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii. Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o di direzione di marcia.
- Non avviare o arrestare la macchina su un pendio. Se gli pneumatici perdono trazione, disinserire le lame e discendere lentamente il pendio seguendo un percorso rettilineo.

COSA NON FARE

- Non svoltare sulle pendenze se non strettamente necessario, quindi, svoltare lentamente e gradualmente in discesa, se possibile.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. Il rasaerba potrebbe ribaltarsi improvvisamente se una ruota si trova sul bordo di un dirupo o di un fosso, o se cede una banchina.
- Non tagliare erba bagnata. Una trazione ridotta può causare lo slittamento.
- Non cercare di stabilizzare la macchina appoggiando un piede a terra.

ASSISTENZA

- I componenti del sistema di raccolta sono soggetti a usura, danni e deterioramento, con conseguente rischio di esposizione delle parti mobili o il lancio incontrollato di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.
- Gli oggetti estranei lanciati dal rasaerba durante il funzionamento possono colpire gli occhi causando gravi lesioni. Indossare sempre occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi quando si utilizza il rasaerba o si eseguono regolazioni o riparazioni. Si consiglia di utilizzare occhiali di sicurezza standard o una maschera di protezione sopra gli occhiali da vista.
- Mantenere serrati i dadi e i bulloni, in particolare i bulloni di fissaggio della lama, e mantenere in buone condizioni l'attrezzatura.
- Non manomettere mai i dispositivi di sicurezza. Controllare regolarmente il corretto funzionamento.
- Tenere sempre la macchina libera dall'accumulo di erba, foglie o altri residui.
- Pulire i versamenti di olio o carburante.
- Far raffreddare la macchina prima di riporla.
- Arrestare e ispezionare l'attrezzatura se si collide con un oggetto. Effettuare le eventuali riparazioni necessarie prima di riavviarla.
- Non effettuare mai regolazioni o riparazioni con il motore acceso.
- Le lame del rasaerba sono affilate e possono tagliare. Avvolgere le lame o indossare guanti protettivi; adoperare la massima cautela quando vengono maneggiate.
- Verificare regolarmente il funzionamento del freno. Eseguire le regolazioni e gli interventi di manutenzione come mostrato nel manuale dell'operatore.

TRAINO

- Effettuare il traino solo con una macchina dotata di apposito attacco. Non fissare l'attrezzatura trainata in punti diversi rispetto al punto di attacco.

Suggerimenti per una migliore raccolta

- Seguire le istruzioni di funzionamento del rasaerba riportate nel Manuale dell'operatore.
- Quando si utilizza il sistema di raccolta su un prato dove in precedenza non è stata utilizzata un'attrezzatura di raccolta dell'erba e delle foglie, la macchina raccoglie la paglia e i detriti accumulatisi. La quantità raccolta e il tempo totale necessario per l'operazione possono essere notevolmente superiori rispetto a quanto avviene in caso di uso regolare del sistema di raccolta.
- Il momento migliore per tagliare il prato è il primo pomeriggio. In quel momento l'erba si è seccata e allo stesso tempo la zona tagliata recentemente non è esposta alla luce diretta del sole.
- Azionare sempre l'acceleratore alla velocità massima durante la raccolta.
- Selezionare una velocità di avanzamento abbastanza bassa per ottenere buone prestazioni di taglio del rasaerba, taglio di buona qualità e prestazioni di raccolta ottimali.
NOTA: potrebbe essere necessario sovrapporre le larghezze di taglio adattandole alle condizioni specifiche.
- La parte inferiore del piatto deve essere pulita spesso per evitare l'accumulo di erba.
- Alcuni tipi di erba e certe condizioni possono richiedere che una zona sia sottoposta a raccolta una seconda volta per nascondere completamente i residui d'erba. Quando si esegue un secondo taglio, effettuarlo trasversalmente o in modo perpendicolare rispetto al primo passaggio.
- Per lavori di raccolta gravosi, ridurre la larghezza dell'area e tagliare lentamente.
- Cambiare le linee di taglio di settimana in settimana. Tagliare da nord a sud una settimana, quindi da est a ovest la settimana successiva. In questo modo si evita l'opacizzazione e la formazione di solchi nel prato.
- Se l'erba è molto alta, deve essere tagliata in due passate. La prima passata deve essere eseguita a una delle impostazioni più alte, la seconda all'altezza desiderata.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata o al mattino in presenza di rugiada. I frammenti di erba tagliata raccolti in tali condizioni si attaccano più facilmente, aderendo alle pareti del percorso del flusso e causando ostruzioni.
- Utilizzare il lato sinistro del rasaerba per la rifinitura.
- I sacchetti di plastica per rifiuti (3,0 mm, 30 galloni) possono essere inseriti all'interno dei contenitori del sistema di raccolta posteriore per facilitare lo smaltimento dei residui. Per rimuovere i sacchetti di plastica per rifiuti quando sono pieni:
 - a. Disinnestare le lame, portare le leve di comando del movimento in posizione neutra, inserire il freno di stazionamento, arrestare il motore e smontare l'unità. Sollevare il sedile in avanti sui modelli con operatore a bordo.
 - b. Sbloccare e sollevare il coperchio.
 - c. Rimuovere dalle guide del tubo un contenitore alla volta afferrando le impugnature e tirando verso la parte posteriore.
 - d. Con il contenitore appoggiato a terra, chiudere e fissare la parte superiore del sacchetto di plastica per l'erba.
 - e. Inclinare il contenitore lateralmente e far scorrere il sacchetto pieno dal contenitore.
 - f. Installare un nuovo sacchetto di plastica per erba con i bordi appoggiati sull'estremità superiore dei contenitori.
 - g. Ripetere l'operazione per gli altri contenitori.
 - h. Rimontare i contenitori accertandosi che il contenitore lato destro si sovrapponga con il contenitore sinistro in corrispondenza dei supporti centrali.
 - i. Chiudere il coperchio e fissare i fermi sui tubi di supporto centrali.

- Il sistema di raccolta posteriore può essere dotato di un indicatore di sacchetto pieno. Il movimento della ruota aumenta man mano che i sacchetti si riempiono. La ruota gira più velocemente appena prima che i sacchetti si riempiano completamente. Quando la ruota si ferma, indica che i sacchetti sono pieni e che gli scivoli si sono intasati. All'inizio di ogni utilizzo, prestare attenzione a non danneggiare i componenti e osservare se la ruota gira liberamente.
- Se il raccogliherba non riesce a raccogliere l'erba o le foglie, ciò indica che il sistema è ostruito o che i contenitori del raccogliherba sono pieni. Di solito ciò è indicato dall'arresto del movimento dell'erba attraverso il tubo trasparente, dalla variazione del suono prodotta dalle lame o dalla decompressione dei sacchetti di tessuto.
 - a. Disinnestare le lame, portare le leve di comando del movimento in posizione neutra, inserire il freno di stazionamento, arrestare il motore e smontare l'unità.
 - Sbloccare e sollevare il coperchio.
 - Estrarre i contenitori e smaltire i residui d'erba.
 - Sostituire i contenitori, chiudere il coperchio e bloccarlo.
 - b. Sbloccare gli scivoli e controllare se sono presenti intasamenti.
 - Eliminare tutti i residui dallo scivolo di scarico.
 - Rimontare e chiudere gli scivoli.
NOTA: per evitare l'intasamento degli scivoli, controllare/svuotare i sacchetti prima di riempirli eccessivamente. L'esperienza insegna qual è il momento migliore per svuotare i sacchetti.

Indicazioni generali

Rispettare sempre le norme di sicurezza durante tutti gli interventi di manutenzione.

- Prima di ogni utilizzo, controllare sempre che non vi siano dispositivi di fissaggio allentati.
- Pulire accuratamente l'unità dopo ogni utilizzo.

Cura delle lame

- Per ottenere risultati ottimali, le lame di taglio devono essere sempre affilate. Sostituire le lame piegate o danneggiate.
- Vedere le istruzioni nel Manuale dell'operatore del rasaerba.

Rimessaggio

Se non si intende utilizzare il sistema di raccolta per un lungo periodo di tempo, pulirlo accuratamente e rimuovere tutte le tracce di sporco, l'erba, le foglie, ecc. Conservare in un luogo asciutto e pulito.

MONTAGGIO

Leggere attentamente le istruzioni e il presente manuale prima di montare o utilizzare il nuovo sistema di raccolta.

Utensili richiesti

- Chiave a cricchetto con attacco da 3/8", prolunga da 6"
- Bussole da 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16" e 1-1/8"
- Chiavi da 5/16", 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4"

(Le chiavi combinate a cricchetto possono facilitare l'installazione).

- Chiave dinamometrica da 20 - 203 Nm (15-150 ft-lb)
- Trapano con punta da 5/16 & 7/16"
- Pinze

NOTA: le indicazioni "destra" (DX) e "sinistra" (SX) utilizzate nel presente manuale sono riferite all'operatore seduto al posto di guida del rasaerba.

Contenuto del contenitore

- Scivolo superiore
- Scivolo inferiore
- Contenitori di sacchetti
- Piastre di contenimento
- Supporto raccogliherba
- Complessivo coperchio
- Borse degli attrezzi
- Staffe di montaggio del contrappeso
- Contrappesi

INSTALLAZIONE DELLE PIASTRE DI CONTENIMENTO

NOTA: il sistema di raccolta include dei deflettori opzionali per il piatto, progettati per impedire il soffiaggio di aria durante la raccolta in condizioni estreme di taglio a secco. Se le condizioni di taglio non sono eccessivamente secche, i deflettori potrebbero non essere necessari.

NOTA: Lasciare la bulloneria allentata finché non viene richiesto di serrarla.

(Fig. 2)

1. Installare i quattro bulloni di trasporto da 5/16"-18 x 3/4" nella piastra di accoppiamento centrale (B) sulle piastre di contenimento sinistra (A) e destra (C), utilizzando una chiave da 1/2" con la testa dei bulloni rivolta verso il suolo.
2. Montare il complessivo della piastra di contenimento sul piatto con la testa dei bulloni rivolta verso il suolo e i due bulloni di trasporto da 5/16"-18 x 1" nei due fori esterni sul fondo del piatto.
3. Montare il bullone di trasporto da 5/16"-18 x 3/4" nel foro centrale sinistro del complessivo della piastra di contenimento.
4. Serrare la bulloneria.

LIVELLAMENTO DEL PIATTO DEL RASAERBA.

Per ottenere prestazioni ottimali, accertarsi che il piatto sia correttamente livellato. Per le istruzioni, vedere il Manuale dell'operatore del rasaerba.



ATTENZIONE! Utilizzare solo una lama di ricambio approvata dal produttore del rasaerba. L'utilizzo di una lama non approvata dal produttore del rasaerba è pericoloso, può danneggiare il rasaerba e invalidare la garanzia.

MONTAGGIO DEL SUPPORTO DELL'ATTACCO



AVVERTENZA! Prestare molta attenzione durante il traino. Non consentire mai a bambini o ad altre persone di rimanere dentro o sull'equipaggiamento trainato. Prendere le curve larghe per evitare di sbandare al punto da far collidere mezzo trainante e rimorchio. Guidare lentamente e lasciare ampia distanza al momento di fermarsi.

Non eseguire il traino su terreni in pendenza. Il peso dell'equipaggiamento trainato può far perdere la trazione e il controllo del mezzo.

Seguire le raccomandazioni del fabbricante riguardo ai limiti di peso dell'equipaggiamento trainato. Non eseguire il traino in prossimità di fossi, canali e altri pericoli.

1. Utilizzando una chiave da 3/8", rimuovere la protezione se presente sul retro dell'unità. Rimuovere dalla protezione posteriore del motore i due bulloni a testa esagonale da 5/16"-18 x 4" e la bulloneria utilizzando una chiave da 1/2" e una chiave a cricchetto con una bussola da 1/2" e una prolunga da 6".

NOTA: Prestare attenzione per evitare che la piastra di scorrimento cada durante la rimozione della bulloneria dalla protezione del motore utilizzata anche per mantenere in posizione la piastra di scorrimento.

2. Utilizzando i bulloni a testa esagonale da 5/16"-18 x 4.5" e la bulloneria in dotazione, montare la staffa (A) della piastra di attacco e la bulloneria allentata prima di far scorrere la piastra di scorrimento tra la piastra di attacco e la superficie dei dadi flangiati.

(Fig. 3)

3. Serrare la bulloneria e rimontare la protezione, se è stata rimossa.

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO DEL RACCOGLIERBA

1. Individuare nel kit il tubo di supporto (A), l'attacco del supporto inferiore (C) e il supporto superiore (B). Posizionare il bullone flangiato a testa esagonale da 1/2"-13 x 1" attraverso la staffa (C) dell'attacco del supporto inferiore.

(Fig. 4)

2. Con la chiave da 1/2", fissare i supporti superiore e inferiore al tubo di montaggio con quattro bulloni di trasporto da 5/16"-16 x 2" e i dadi. Assicurarsi che il gomito del tubo si trovi sul lato destro con gli attacchi di montaggio installati sulla parte anteriore dell'unità.

(Fig. 5)

3. Posizionare il complessivo del tubo del raccogliherba sulla piastra di attacco fissata all'unità e montare senza serrare il dado da 1/2" sul bullone esagonale da 1/2"-13 x 1" posizionato attraverso la staffa (C) del supporto dell'attacco inferiore con una chiave da 3/4" e una chiave a bussola da 3/4".

(Fig. 6)

Modelli con protezione posteriore (F)

4. Potrebbe essere necessario praticare dei fori nella protezione posteriore per alloggiare la bulloneria della staffa di supporto e la piastra distanziatrice. Utilizzando i tre fori inferiori della staffa di montaggio superiore (B) come modello con il tubo di montaggio del raccogliherba, praticare tre fori da 5/16" nella protezione posteriore se non sono presenti fori, quindi attenersi alle istruzioni riportate di seguito per i modelli con protezione posteriore (D).

MONTAGGIO

Modelli con protezione posteriore (D)

4. Fissare il complessivo del tubo alla macchina sul supporto superiore (B) e sulla piastra distanziatrice (G) tra la protezione posteriore e la staffa del supporto superiore (B) con tre bulloni flangiati a testa esagonale da 5/16" -18 x 1 1/4".

(Fig. 7)

Modelli con protezione posteriore (E)

4. Fissare il complessivo del tubo alla macchina sul supporto superiore (B) e tre tubi distanziali (H) tra la protezione posteriore con la piastra distanziatrice (G) all'interno della protezione posteriore con tre bulloni flangiati a testa esagonale da 5/16" -18 x 1 1/2" e i dadi.

(Fig. 8)

Installazione delle cinghie del raccoglierba

5. Montare le cinghie di supporto (I/J), con le curve verso l'interno, all'esterno del tubo di supporto utilizzando bulloni di trasporto da 5/16"-18 x 2" e i dadi utilizzando una chiave a bussola da 1/2".
6. Fissare l'estremità anteriore delle cinghie di montaggio alle staffe del serbatoio del carburante con dadi e bulloni di trasporto da 5/16"-18 x 1".

(Fig. 9)

7. Per evitare il contatto delle cinghie di supporto con la scatola EFM (Electronic Fuel Management, gestione elettronica del combustibile) sul motore o altri componenti critici, posizionare la striscia di gommapiuma (K) all'interno della cinghia dopo aver pulito la superficie da grasso o detriti, per evitare il contatto con il componente meno critico che presenta un certo gioco. (La posizione dell'illustrazione è approssimativa. Potrebbe essere necessaria sul lato destro o sinistro a seconda del costruttore del motore).
8. Serrare la bulloneria.

COMPLESSIVO COPERCHIO

NOTA: nelle fasi di assemblaggio può essere utile avvalersi di un assistente per montare il complessivo coperchio sul rasaerba.

1. Sollevare e ruotare il coperchio per allineare le staffe di copertura (A) ai tubi (B) del complessivo di supporto.
2. Far scorrere il coperchio verso il basso sui tubi di supporto fino a fissarlo.

(Fig. 10)

INSTALLAZIONE DEL CONTENITORE

1. Installare i contenitori sul telaio di supporto, sovrapponendoli ai contenitori del tubo centrale.
2. Chiudere il coperchio e bloccare la leva del fermo sui tubi di supporto.

NOTA: un contenitore deve essere sempre sovrapposto all'altro contenitore sul tubo centrale.

(Fig. 11)

SCIVOLO INFERIORE



ATTENZIONE! Prima di sollevare la protezione del deflettore, spegnere il motore del rasaerba. NON rimuovere dal rasaerba la protezione del deflettore. Sollevare e afferrare la protezione quando si collega lo scivolo inferiore. Poggiare la protezione sullo scivolo durante il funzionamento.

1. Sollevare il piatto del rasaerba nella posizione di taglio più alta.
2. Sollevare e tenere in posizione verticale la protezione del deflettore.
3. Posizionare lo scivolo inferiore sull'apertura del rasaerba e allineare i fori sullo scivolo inferiore con i fori sul piatto del rasaerba.
4. Inserire i bulloni di trasporto da 5/16-18 x 1 (A) attraverso il rasaerba e lo scivolo e fissarli con le manopole (B).

(Fig. 12)

SCIVOLO SUPERIORE

1. Abbassare il piatto del rasaerba fino alla posizione di taglio più bassa.
2. Inserire lo scivolo superiore attraverso l'apertura nel complessivo del coperchio, ruotando lo scivolo per mantenere la guarnizione del coperchio in posizione. Maneggiare lo scivolo con cautela per evitare di danneggiare l'indicatore di sacchetto pieno.

(Fig. 13)

3. Spostare lo scivolo superiore sullo scivolo inferiore, allineando le tacche e i canali.
4. Estendere il fermo verso l'alto sul dado a testa bombata dello scivolo superiore.

(Fig. 14)

MONTAGGIO DEI CONTRAPPESI

1. Installare il complessivo della staffa di montaggio del contrappeso (A) sul telaio anteriore, tra le ruote, parallelo al rinforzo trasversale anteriore e il più lontano possibile dalle ruote per evitare interferenze.
2. Fissare i bulloni a U da 1/2"-13 (B) sotto il telaio e in alto attraverso le estremità della staffa. Con i dadi forniti, fissare i bulloni a U nei fori indicati nell'immagine per l'unità specificata con una chiave a bussola da 3/4".

(Fig. 15)

3. Rimuovere il fermo (C) e la rondella (D) dall'asta di bloccaggio del complessivo e far scorrere l'asta per estrarla dalla staffa.

(Fig. 16)

4. Posizionare i contrappesi in dotazione (F) nella staffa di montaggio, lasciando aperte le fessure lato destro, come visto, mentre si è seduti sull'unità.

(Fig. 17)

5. Rimontare l'asta di bloccaggio con la rondella e il perno di bloccaggio.

REGOLAZIONE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Prima di utilizzare questo sistema di raccolta, il freno di stazionamento deve essere regolato a 3,18 cm (1,25 pollici) quando è in posizione ON.


1. Posteggiare il rasaerba su una superficie piana.
2. Azionare il freno di stazionamento.
3. Utilizzando delle pinze, tenere il cavo (A) del freno nella posizione indicata in figura.


(Fig. 18)

3. Utilizzando una chiave da 1/2", allentare il dado di bloccaggio (B).
4. Utilizzando una chiave da 1/2", ruotare il controdado da 5/16" (C) nella direzione adeguata per ottenere la misura corretta di 3,18 cm (1,25 poll.).
5. Utilizzando una chiave da 1/2", allentare il dado di bloccaggio.
6. Ripetere l'operazione sull'altro lato.

MANUTENZIONE

TRASPORTO

 **ATTENZIONE!** La tramoggia del sistema di raccolta deve essere completamente vuota e tutti e i contrappesi in dotazione devono essere installati durante l'avvicinamento su un rimorchio a marcia avanti. Se il rasaerba deve essere caricato su un rimorchio quando sono ancora presenti detriti nella tramoggia, il rasaerba deve essere avvicinato in retromarcia sul rimorchio per evitare ribaltamenti.

 **ATTENZIONE!** Non trasportare il rasaerba con i contrappesi fissati ai supporti di montaggio. Rimuovere i contrappesi dopo aver posizionato il rasaerba sul rimorchio. Fissare i pesi al rimorchio separatamente.

- La macchina ha un peso elevato e può causare gravi lesioni in caso di schiacciamento. Prestare particolare attenzione durante il caricamento o lo scaricamento da veicoli o rimorchi.
- Utilizzare un rimorchio apposito per il trasporto della macchina. Azionare il freno di stazionamento, arrestare l'alimentazione di carburante e fissare la macchina mediante dispositivi di fissaggio appropriati quali funi, catene o corde.
- Prima di trasportare la macchina su strada, verificare le disposizioni legislative locali.
- Caricare l'unità sull'autocarro o rimorchio conducendola su rampe di lunghezza idonea a velocità ridotta. Non sollevare. La macchina non è progettata per essere sollevata a mano.
- Durante le operazioni di carico o scarico di questa macchina, non superare l'angolazione di esercizio massima raccomandata di 10°.

CURA DELLO SCIVOLO

1. Controllare gli scivoli prima di ogni utilizzo. Se gli scivoli sono eccessivamente usurati o presentano lacerazioni o fori, sostituirli immediatamente.
2. Evitare di trascinare lo scivolo lungo le pareti di edifici o altre superfici dure.

PULIZIA

Pulizia, lavaggio e lubrificazione regolari aumentano la durata della macchina.

NOTA: in caso di lavaggio a pressione, prestare attenzione a non danneggiare le decalcomanie. **PER LA PULIZIA; LA PRESSIONE DELL'ACQUA NON DEVE SUPERARE 1000 PSI**

Per ottenere risultati ottimali, pulire regolarmente lo sfiato. Lo sfiato del sistema di raccolta si trova all'interno della cappa/ del coperchio della tramoggia.

1. Spegnerne il motore.
2. Sganciare i due fermi sotto il lato posteriore della cappa. Aprire la cappa e, utilizzando una spazzola, rimuovere i detriti su entrambi i lati.
3. Chiudere la cappa e il cofano e reinserire i fermi.

NON UTILIZZARE IL SISTEMA DI RACCOLTA SENZA SFIATO FISSATO SALDAMENTE IN POSIZIONE.

RIMESSAGGIO

Se non si intende utilizzare il sistema di raccolta per un lungo periodo di tempo, pulirlo accuratamente e rimuovere tutte le tracce di sporco, l'erba, le foglie, ecc. Ricoprire tutti i graffi con vernice per ritocchi.

Conservare in un luogo asciutto e pulito. Si consiglia il rimessaggio al coperto o al chiuso.

Maintenance Schedule

ARTICOLO	PRIMA DI OGNI UTILIZZO	OGNI 5 ORE	OGNI 25 ORE	OGNI 50 ORE
Ispezionare/pulire lo sfiato del sistema di raccolta	X	X		
Controllare/serrare i dadi e i bulloni	X			
Controllare/serrare i tubi	X			
Pulire la macchina				X

Guida alla ricerca dei guasti

Problema	Causa possibile
Perdita di vuoto	Tubo o ingresso della cappa ostruito
	Contenitore pieno
	Sfiato ostruito
Vibrazioni o rumori insoliti	Oggetto solido incastrato nell'unità
	Bulloni allentati o mancanti
Unità difficile da chiudere	Ostruzioni che impediscono la chiusura completa dello sportello
	Bulloni della cerniera della cappa troppo stretti

GEFELICITEERD met de aanschaf van een nieuw opvangsysteem. Het is zo ontworpen, ontwikkeld en geproduceerd dat u kunt vertrouwen op de beste betrouwbaarheid en prestaties.

Wij leveren onderdelen en service via onze erkende distributeurs en dealers. Daarom moeten alle verzoeken om onderdelen en service worden gericht aan uw plaatselijke dealer(s). Onze filosofie is om al onze producten voortdurend te verbeteren. Als de werkingseigenschappen of het uiterlijk van uw product afwijken van de kenmerken die in deze handleiding worden beschreven, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer voor de meest recente informatie en hulp. Ga voor technische ondersteuning naar de website van het merk.

Ontervindt u problemen die u niet eenvoudig kunt oplossen, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum/servicepunt. Zij beschikken over kundige, goed opgeleide technici met het juiste gereedschap voor onderhoud en reparaties.



VOORZICHTIG! Gebruik de maaier NIET terwijl het opvangsysteem slechts gedeeltelijk is geïnstalleerd.

- Schakel de messen uit en stop de motor voordat u van uw maaier afstapt om opvangbakken leeg te maken, verstoppingen uit uitworpen te halen enz.
- Sluit de klep voordat u begint.
- Schakel de messen van de maaier uit voordat u opritten, stukken met grind of andere gebieden oversteekt waar gevaar zou kunnen ontstaan door voorwerpen die rond worden geslingerd.
- Probeer blikjes en ander mogelijk gevaarlijke projectielen NIET op te zuigen.



VOORZICHTIG! Voordat u het opvangsysteem op de maaier monteert:

- Stel de parkeerrem in.
- Zet de besturingsregelaars in de NEUTRALE positie.
- Zet het contact UIT en verwijder de sleutel.
- Controleer of alle messen en alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.

Lees en bewaar deze handleiding. Aan de hand van de instructies kunt u uw opvangsysteem op een juiste wijze monteren en onderhouden. Neem altijd de VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN in acht.

KEN UW OPVANGSYSTEEM

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOORDAAT U UW OPVANGSYSTEEM MONTEERT OF GEBRUIKT. Vergelijk de illustraties met de inhoud van de doos om uzelf vertrouwd te maken met de onderdelen voordat u aan de montage begint. Lees de bedienings- en veiligheidsinstructies grondig door voor een goede werking van uw opvangsysteem en om letsel aan uzelf of anderen te voorkomen. Bewaar deze handleiding zodat u deze later kunt raadplegen.



VOORZICHTIG! Laat geen gras zitten in opvangbakken. Maak bakken na elk gebruik en voordat u ze opbergt schoon. Als u dit niet doet, kan het gras gaan broeien en brand veroorzaken.



VOORZICHTIG! Onderdelen van het opvangsysteem zijn onderhevig aan slijtage, schade en aantasting, waardoor bewegende delen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden weggeslingerd. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.



VOORZICHTIG! Het gebruik van een maaier kan tot gevolg hebben dat er vreemde voorwerpen worden uitgeworpen; deze kunnen in de ogen terechtkomen met mogelijk ernstig oogletsel als gevolg. Draag ALTIJD een veiligheidsbril of oogbescherming voordat u uw maaier start en tijdens het maaien. Voor het beschermen van uw gezichtsvermogen raden we aan dat u een standaard veiligheidsbril gebruikt of een breed veiligheidsmasker dat over een bril past.



WAARSCHUWING! DEZE MACHINE IS IN STAAT HANDEN EN TENEN TE AMPUTEREN EN VOORWERPEN TE LANCEREN. ALS U ZICH NIET AAN DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES HOUDT, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.

Algemene werking

- Gebruik de maaier met het opvangsysteem NIET als er geen gewichten aan de voorkant zijn bevestigd. Zorg dat u alle instructies in de handleiding en op de machine hebt gelezen, begrepen en opgevolgd.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren of ander vuil dat zich kan ophopen en de hete uitlaat/motoronderdelen kan raken en vlam kan vatten. Laat het maaidek geen bladeren of ander vuil omploegen, omdat dat zich dan in de machine kan verzamelen.
- Stop de motor voordat u het opvangsysteem verwijdert of een verstopping uit de glijgoot haalt.
- Gebruik de maaier niet zonder dat het volledige opvangsysteem en de beschermkap op hun plaats zitten. Houd rekening met de afvoerrichting van de maaier en richt de afvoeropening nooit op personen.
- Haal voorwerpen, zoals stenen, speelgoed en draad, uit de buurt, omdat deze door de messen kunnen worden opgepakt en weggeslingerd.
- De machine mag alleen worden gebruikt door verantwoordelijke volwassenen die bekend zijn met de instructies.
- De eigenaar en de gebruiker van deze machine kunnen ongevallen voorkomen en zijn verantwoordelijk voor ongevallen of letsel waarbij zijzelf of andere personen of eigendommen betrokken zijn.
- Zorg ervoor dat er zich geen mensen en dieren in het gebied bevinden voordat u begint met maaien. Stop de machine als iemand dichterbij komt.
- Vervoer nooit passagiers of kinderen, zelfs niet met de messen uitgeschakeld.
- Maai niet achteruit, tenzij het absoluut nodig is. Kijk altijd omlaag en achter u vóór en tijdens het achteruitrijden.
- Ga langzamer rijden voordat u een bocht neemt.
- Laat de machine nooit onbeheerd achter terwijl de motor draait. Alvorens de machine te verlaten dient u altijd de bladen uit te schakelen, de handrem in te schakelen, de motor uit te schakelen en de sleutels te verwijderen.
- Schakel de messen uit wanneer u niet maait.
- Maai alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Bedien de machine niet wanneer u onder invloed van alcohol of drugs bent.
- Let op het verkeer als u nabij wegen rijdt of deze kruist.
- Wees extra voorzichtig als u de machine op een aanhanger of vrachtwagen laadt of lost.
- Uit onderzoek is gebleken dat gebruikers van 60 jaar en ouder vaak zijn betrokken bij ongevallen met zitmaaier. Deze gebruikers moeten beoordelen of ze beschikken over voldoende vermogen om de zitmaaier veilig genoeg te bedienen, om henzelf en anderen tegen ernstig letsel te beschermen.
- Verwijder gemorste olie of brandstof voordat u de machine bedient of opslaat.
- Laat de machine afkoelen voordat u hem opslaat.

Gebruik op hellingen



WAARSCHUWING! De aanbevolen maximale werkhoeek van de maaier met een opvangsysteem is 10°.

Op hellingen gebeuren vaak ongevallen door verlies van controle over de machine of omslaan, wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Wees extra voorzichtig op alle hellingen. Als u niet achteruit de helling op kunt rijden of als u zich daar niet prettig bij voelt, maai de helling dan niet.

WEL DOEN

- Maai de hellingen van boven naar beneden en terug (max. 10°), niet dwars.
- Verwijder voorwerpen zoals stenen, takken, enz.
- Pas op voor gaten, geulen of hobbels. De machine kan door ongelijkmatig terrein omslaan. Obstakels kunnen moeilijk te zien zijn door hoog gras.
- Gebruik lage snelheid. Kies een lage snelheid zodat u op de helling niet hoeft te stoppen.
- Wees extra voorzichtig met opvangsystemen of andere hulpstukken. Deze kunnen de stabiliteit van de machine beïnvloeden.
- Houd alle bewegingen op de helling langzaam en gelijkmatig. Vermijd abrupte veranderingen in snelheid en richting.
- Vermijd starten of stoppen op hellingen. Als de banden grip verliezen, schakel dan de bladen uit en rijd langzaam recht de helling af.

NIET DOEN

- Draai niet op hellingen als dit niet nodig is. Draai daarna indien mogelijk langzaam en geleidelijk naar beneden.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken. De maaier kan plotseling omslaan als een van de wielen over de rand rijdt van een klif of greppel of als de rand instort.
- Maai niet op nat gras. Verminderde tractie kan leiden tot schuiven.
- Probeer de machine niet te stabiliseren door uw voet op de grond te zetten.

Service

- Onderdelen van het opvangsysteem zijn onderhevig aan slijtage, schade en aantasting, waardoor bewegende delen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden weggeslingerd. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Het gebruik van een maaier kan tot gevolg hebben dat er vreemde voorwerpen worden uitgeworpen; deze kunnen in de ogen terechtkomen met mogelijk ernstig oogletsel als gevolg. Draag altijd een veiligheidsbril of gezichtsbescherming tijdens het gebruik van uw maaier of tijdens het afstellen of repareren van de machine. Voor het beschermen van uw gezichtsvermogen raden we aan dat u een breed veiligheidsmasker draagt dat over een bril past of dat u een standaard veiligheidsbril gebruikt.
- Zorg dat de moeren en bouten, vooral die waarmee de messen zijn bevestigd, goed zijn vastgedraaid en zorg dat de uitrusting in goede staat is.
- Blijf van de veiligheidsvoorzieningen af. Controleer regelmatig op een juiste werking.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren en andere vuilophoping.
- Ruim gemorste olie of brandstof op.
- Laat de machine afkoelen voordat u hem opbergt.
- Stop en controleer het apparaat als u een voorwerp raakt. Repareer de machine waar nodig voordat u de machine weer start.
- Voer nooit aanpassingen of reparaties uit terwijl de motor draait.
- Maaibladeren zijn scherp en kunnen snijwonden veroorzaken. Dek de bladen af of draag handschoenen, en wees extra voorzichtig bij het onderhoud van de bladen.
- Controleer de werking van de rem regelmatig. Stel af en voer onderhoud uit zoals getoond in de bedieningshandleiding.

Slepen

- Sleep alleen met een machine die is uitgerust met sleepkoppeling. Bevestig sleepapparatuur op geen enkele andere plaats dan op het aankoppelpunt.

Tips voor beter gebruik van opvangbakken

- Volg de bedieningsinstructies van de maaier in de bedieningshandleiding.
- Bij gebruik van het opvangsysteem op een gazon waar niet eerder een systeem voor het opvangen van gras en bladeren is gebruikt, wordt mos en vuil opgezogen dat zich in de loop der tijd heeft verzameld. De verzamelde hoeveelheid en de totale gebruiksduur kunnen groter zijn dan bij regelmatig gebruik van het opvangsysteem.
- Het beste tijdstip om uw gazon te maaien, is vroeg in de middag. Op dat moment is het gras opgedroogd, maar wordt het net gemaaid gras niet blootgesteld aan direct zonlicht.
- Laat het gas altijd op volledige snelheid werken wanneer u de opvangbak vult.
- Selecteer een rijsnelheid die laag genoeg is voor goede maaiprestaties, een goede maaikwaliteit en goed gevulde opvangbakken.
OPMERKING: afhankelijk van uw omstandigheden kan het nodig zijn om de maaibreedte te overlappen.
- De onderkant van het dek moet vaak worden gereinigd om ophoping van gras te voorkomen.
- Bij bepaalde grastypen en omstandigheden moet u een gebied mogelijk twee keer maaien om alle rommel volledig op te zuigen. Als u voor de tweede keer maait, doe dit dan haaks op de maairichting van de eerste keer.
- In zeer zware maaioomstandigheden is het aan te raden de maaibreedte te verlagen en langzaam te maaien.
- Wijzig uw maaipatroon elke week. Maai de ene week van noord naar zuid en de andere week van oost naar west. Zo blijft uw gazon gezond en mooi van kleur.
- Als het gras bijzonder lang is, moet het twee keer worden gemaaid. De eerste keer maait u dan met een van de hoogste instellingen, de tweede keer maait u tot de gewenste hoogte.
- Vermijd het maaien van nat gras of maaien in de ochtend wanneer uw gazon nog veel dauw bevat. Grasresten die onder deze omstandigheden worden verzameld, zijn vaak kleverig en blijven aan de wanden van het graskanaal plakken, waardoor verstopping ontstaat.
- Gebruik de linkerkant van de maaier om uw gazon te trimmen.
- Plastic afvalzakken (3,0 mil, 30 gallon) kunnen in de containers aan de achterzijde van het opvangsysteem worden geplaatst om het opruimen van afval te vergemakkelijken. Volle plastic afvalzakken verwijdert u als volgt:
 - a. Schakel de messen uit, zet de besturingshendel(s) in de neutrale positie, schakel de parkeerrem in, zet de motor uit en stap uit. Breng de stoel voorwaarts omhoog op tractormodellen.
 - b. Ontgrendel en open de kap.
 - c. Verwijder één container per keer door de handgrepen van de container vast te pakken en de container naar achteren te trekken, weg van de buisrails.
 - d. Laat de container op de grond rusten en sluit de bovenkant van de plastic opvangbak af.
 - e. Kantel de container op zijn kant en schuif de gevulde zak uit de container.
 - f. Plaats een nieuwe plastic opvangbak met de randen van de zak over de bovenrand van de containers.
 - g. Herhaal dit voor andere containers.
 - h. Plaats de containers terug en zorg ervoor dat de rechtercontainer de linkercontainer bij de middelste steunen overlapt.
 - i. Sluit de kap en zet de vergrendelingen vast over de middelste steunbuizen.

- Het opvangsysteem aan de achterzijde kan zijn uitgerust met een indicator voor een volle zak. De beweging van het wiel neemt toe naarmate de zakken vol raken. Het wiel draait het snelst vlak voordat de zakken helemaal vol zijn. Als het wiel stopt, betekent dit dat de zakken vol zijn en dat de glijgoten verstopt zijn geraakt. Let erop dat u de onderdelen niet beschadigt en dat het wiel aan het begin van elk gebruik vrij ronddraait.
- Als de grasopvangbak er niet in slaagt om gras of bladeren op te zuigen, wijst dit erop dat het systeem verstopt zit of dat de grasopvangcontainers vol zitten. Dit is gewoonlijk merkbaar doordat gras niet meer beweegt in de doorzichtige buis of doordat een verandering in het geluid van de messen of een decompressie van de stoffen zakken optreedt.
 - a. Schakel de messen uit, zet de besturingshendels in de neutrale positie, schakel de parkeerrem in, zet de motor uit en zet de eenheid af.
 - Ontgrendel en open de kap.
 - Schuif de containers uit en voer het maaisel af.
 - Vervang de containers, sluit de kap en vergrendel.
 - b. Ontgrendel de glijgoten en controleer deze op verstopping.
 - Verwijder al het vuil uit de uitworp.
 - Monteren en vergrendel de uitworp.*OPMERKING: Om verstopping van glijgoten te voorkomen, dient u de zakken te controleren/leggen voordat deze te vol raken. De ervaring leert wat het beste moment is om de zakken leeg te maken.*

Algemene aanbevelingen

Houd u altijd aan de veiligheidsvoorschriften bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

- Controleer vóór elk gebruik of er bevestigingen loszitten.
- Maak de machine na elk gebruik grondig schoon.

Verzorging van messen

- Voor het beste resultaat moeten de messen van de maaier scherp worden gehouden. Vervang verbogen of beschadigde messen.
- Zie de instructies in de bedieningshandleiding van de maaier.

Opslag

Wanneer het opvangsysteem langdurig wordt opgeborgen, moet u dit grondig schoonmaken en al het vuil, gras, bladeren etc. verwijderen. Bewaar het systeem op een schone, droge plaats.

MONTEREN

Lees deze instructies en deze handleiding volledig door voordat u het nieuwe opvangsysteem monteert of bedient.

Vereiste gereedschappen

- Ratelsleutel met indraai van 3/8", verlengstuk van 6"
- Dopsleutels van 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16" en 1-1/8"
- Sleutels van 5/16", 3/8" 7/16", 1/2", 9/16", 3/4" (ratelringsteeksleutels kunnen de installatie vergemakkelijken).
- Momentsleutel van 20 - 203 Nm (15-150 ft.-lb.)
- Boor met bit van 5/16 en 7/16"
- Tang

OPMERKING: wanneer links (LH) en rechts (RH) worden genoemd in deze handleiding, wordt verondersteld dat u op de maaier zit op de plaats van de gebruiker.

Containerinhoud

- Bovenste glijgoot
- Onderste glijgoot
- Zakcontainers
- Opvangplaten
- Bevestiging opvangsysteem
- Kap
- Zakken met bevestigingsmiddelen
- Montagesteun gewichten
- Gewichten

OPVANGPLATEN MONTEREN

OPMERKING: het opvangsysteem beschikt over optionele dekkeerplaten, die zijn ontworpen om te voorkomen dat grasresten worden uitgeblazen wanneer u maait onder extreem droge omstandigheden. Als de omstandigheden niet extreem droog zijn, zijn de keerplaten mogelijk niet nodig.

OPMERKING: Laat alle bevestigingsmiddelen loszitten totdat u wordt gevraagd deze vast te draaien.

(Afb. 2)

1. Breng met behulp van een 1/2"-sleutel de vier slotbouten van 5/16"-18 x 3/4" aan in de middelste verbindingssplaat (B) op zowel de linkeropvangplaat (A) als de rechteropvangplaat (C), met de kop van de bouten naar de grond gericht.
2. Monteer de opvangplaatconstructie op het dek met de kop van de bouten naar de grond gericht, met de twee slotbouten van 5/16"-18 x 1" in de buitenste twee gaten in de onderkant van het dek.
3. Breng een slotbout van 5/16"-18 x 3/4" aan in het middelste linkergat van de opvangplaatconstructie.
4. Zet alle bevestigingsmiddelen vast.

MAAIDEK WATERPAS ZETTEN

Zorg ervoor dat het dek waterpas staat voor de beste maaierprestaties. Zie de bedieningshandleiding van de maaier voor instructies.



VOORZICHTIG! Gebruik alleen reservebladen die zijn goedgekeurd door de fabrikant van uw maaier. Het gebruik van een blad dat niet is goedgekeurd door de fabrikant van uw maaier is gevaarlijk, kan uw maaier beschadigen en uw garantie ongeldig maken.

KOPPELCONSTRUCTIE MONTEREN



WAARSCHUWING! Wees uiterst voorzichtig bij het slepen. Laat kinderen of anderen nooit toe in of op de getrokken apparatuur. Maak ruime bochten om scharen te voorkomen. Rijd langzaam en houd rekening met een langere remweg.

Sleep niet op een hellend terrein. Het gewicht van de sleep kan een verlies aan trekkracht en controle veroorzaken.

Volg de aanbevelingen van de fabrikant ten aanzien van het maximale gewicht van getrokken apparatuur. Sleep niet in de buurt van sloten, kanalen en andere gevaren.

1. Verwijder met een sleutel van 3/8" de beschermkap, indien aanwezig, aan de achterkant van de machine. Verwijder aan de achterzijde van de beschermkap van de motor de twee zeskantbouten van 5/16"-18 x 4" en bevestigingsmiddelen met behulp van een 1/2"-sleutel en een ratel met een 1/2"-dopsleutel met verlengstuk van 6".

OPMERKING: Wees voorzichtig om te voorkomen dat de glijplaat valt wanneer u bevestigingsmiddelen verwijdert van de beschermkap van de motor die ook wordt gebruikt om de glijplaat op zijn plaats te houden.

2. Maak met behulp van de meegeleverde zeskantbouten van 5/16"-18 x 4,5" de beugel (A) van de koppelingsplaat en de bevestigingsmiddelen los voordat u de glijplaat tussen de koppelingsplaat en het frontvlak van de flensmoeren schuift.

(Afb. 3)

3. Haal alle bevestigingsmiddelen aan en breng de beschermkap weer aan indien deze was verwijderd.

OPVANGBAK MONTEREN

1. Haal de steunbuis (A), de onderste koppelingsbeugel (C) en de bovenste steun (B) uit de set. Plaats de zeskantflensbout van 1/2"-13 x 1" door de onderste koppelingsbeugel (C).

(Afb. 4)

2. Bevestig met een 1/2"-sleutel de bovenste en onderste steun aan de steunbuis met vier slotbouten van 5/16"-16 x 2" en moeren. Zorg ervoor dat de gebogen arm van de buis zich aan de rechterkant bevindt, met de koppelingen gemonteerd aan de voorkant van de eenheid.

(Afb. 5)

3. Plaats de buis van de opvangzak op de koppelingsplaat die aan de eenheid is bevestigd en breng met een 3/4"-sleutel en een 3/4"-dopsleutel de 1/2"-moer losjes aan op de zeskantbout van 1/2"-13 x 1" die door de onderste koppelingsbeugel (C) is geplaatst.

(Afb. 6)

Modellen met beschermkap (F) aan achterzijde

4. Het kan nodig zijn om gaten te boren in de beschermkap aan de achterzijde om de bevestigingsmiddelen voor de steunbeugel en afstandsplaat te kunnen aanbrengen. Boor, met behulp van de onderste drie gaten van de bovenste beugel (B) als sjabloon met het niveau van de buis van de opvangbak, drie gaten van 5/16" in de beschermkap aan de achterzijde als er geen gaten aanwezig zijn. Ga vervolgens verder met de instructies hieronder voor modellen met een beschermkap (D) aan de achterzijde.

Modellen met beschermkap (D) aan achterzijde

4. Bevestig met drie zeskantflensbouten van 5/16"-18 x 1 1/4" de buis op de machine bij de bovenste steun (B) en afstandsplaat (G) tussen de beschermkap aan de achterzijde en de bovenste beugel (B).

MONTEREN

(Afb. 7)

Modellen met beschermkap (E) aan achterzijde

4. Bevestig met drie zeskantflensbouten van 5/16" -18 x 1 1/2" en moeren de buis op de machine bij de bovenste steun (B) en drie afstandsbuizen (H) tussen de beschermkap aan de achterzijde met afstandsplaat (G) aan de binnenzijde van de beschermkap aan de achterzijde.

(Afb. 8)

Riemen opvangbak monteren

5. Breng met behulp van een 1/2"-dopsleutel de riemen (I/J) aan, bochten naar de binnenzijde, op de buitenkant van de steunbuis met slotbouten van 5/16"-18 x 2" en moeren.
6. Bevestig met slotbouten van 5/16"-18 x 1" en moeren het voorste uiteinde van de riemen op de beugels van de brandstoftank.

(Afb. 9)

7. U dient te voorkomen dat de steunriemen in contact komen met de EFM-kast (Electronic Fuel Management) op de motor of andere kritieke onderdelen. Plaats daarom de schuimstrip (K) aan de binnenkant van de riem nadat vet of vuil vanaf het oppervlak zijn verwijderd, zodat contact wordt voorkomen met de kritieke component die de minste speling heeft. (De locatie van de illustratie is bij benadering. Kan nodig zijn aan de rechter- of linkerzijde, afhankelijk van de motorfabrikant.)
8. Zet alle bevestigingsmiddelen vast.

KAP

OPMERKING: Het kan handig zijn om de hulp van een tweede persoon in te roepen om de kap op de maaier te bevestigen.

1. Til de kap op en draai deze om de beugels (A) op één lijn te brengen met de steunbuizen (B).
2. Schuif de kap naar beneden over de steunbuizen totdat deze goed vastzit.

(Afb. 10)

CONTAINER MONTEREN

1. Monteer containers op het steunframe, zodat containers elkaar overlappen bij de middelste buis.
2. Sluit de kap en vergrendel de vergrendelingshendel over de steunbuizen.

OPMERKING: Eén container moet altijd de andere container bij de middelste buis overlappen

(Afb. 11)

ONDERSTE GLIJGOOT



VOORZICHTIG! Zet de motor van de maaier uit voordat u het deksel van de uitworp omhoog brengt. Verwijder het deksel van de uitworp NIET van de maaier. Breng bij bevestiging van de onderste glijgoot het deksel omhoog en houd het vast. Laat het deksel op de glijgoot rusten wanneer de machine in werking is.

1. Zet het maaidek naar de hoogste maaipositie.
2. Breng het deksel van de uitworp omhoog en houd het rechtop.

3. Plaats de onderste glijgoot boven de maaieropening en lijn de gaten op de onderste glijgoot uit met de gaten op het maaidek.
4. Steek de slotbouten van 5/16"-18 x 1 (A) door de maaier en glijgoot en zet deze vast met knoppen (B).

(Afb. 12)

BOVENSTE GLIJGOOT

1. Zet het maaidek in de laagste maaipositie.
2. Plaats de bovenste glijgoot door de opening in de kap en draai hierbij aan de glijgoot om de kappakking op zijn plaats te houden. Ga voorzichtig om met de glijgoot om schade aan de indicator 'volle zak' te voorkomen.

(Afb. 13)

3. Plaats de bovenste glijgoot op de onderste glijgoot, en plaats hierbij de inkepingen en kanalen op één lijn.
4. Trek de elastische pal omhoog tot op de dopmoer op de bovenste glijgoot.

(Afb. 14)

CONTRAGEWICHTEN MONTEREN

1. Monteer de montagesteun (A) van het contragewicht op het voorframe tussen de zwenkwielen parallel aan de voorste dwarssteun en zo ver mogelijk vanaf de zwenkwielen weg om onbedoeld contact te voorkomen.
2. Bevestig de U-bouten (B) van 1/2"-13 onder het frame en omhoog door de uiteinden van de steun. Draai met een 3/4"-dopsleutel de U-bouten met de meegeleverde moeren vast in de gaten die in de afbeelding voor uw gespecificeerde eenheid zijn aangegeven.

(Afb. 15)

3. Verwijder de houder (C) en ring (D) uit de vergrendelingsstang (D) van de constructie en schuif de stang uit de steun.

(Afb. 16)

4. Plaats de meegeleverde contragewichten (F) in de montagesteun en laat hierbij de sleuven aan de rechterzijde geopend, zoals u die ziet terwijl u op de machine zit.

(Afb. 17)

5. Breng de vergrendelingsstang weer aan en zet deze vast met de sluitring en borgpen.

AFSTELLING PARKEERREM

Voordat u dit opvangsysteem gebruikt, moet de parkeerrem worden afgesteld op 3,18 cm wanneer de parkeerrem in de ingeschakelde stand staat.

1. Parkeer de maaier op een vlakke ondergrond.
2. Schakel de parkeerrem in.
3. Houd met een tang de remkabel (A) vast op de plaats die in de afbeelding wordt weergegeven.

(Afb. 18)

3. Draai de contraoer (B) los met een 1/2"-sleutel.
4. Draai de borgmoer van 5/16" (C) met een 1/2"-sleutel in de juiste richting om de juiste maat van 3,18 cm te verkrijgen.
5. Draai de contraoer vast met een 1/2"-sleutel.
6. Herhaal deze procedure voor de andere kant.

ONDERHOUD

TRANSPORT



VOORZICHTIG! De trechter van het opvangsysteem moet volledig leeg zijn en alle meegeleverde contragewichten moeten zijn gemonteerd wanneer u vooruitrijdt op een aanhanger. Als de maaier op een aanhanger moet worden geplaatst terwijl er nog vuil in de trechter zit, moet de maaier achteruit op de aanhanger worden gereden om het kantelen te voorkomen.



VOORZICHTIG! Vervoer de maaier niet met de contragewichten aan de montagesteun bevestigd. Verwijder de contragewichten als de maaier zich op de aanhanger bevindt. Bevestig de gewichten afzonderlijk aan de aanhanger.

- De machine is zwaar en kan ernstig letsel door pletten veroorzaken. Wees extra voorzichtig als de machine op een voertuig of aanhanger wordt gezet of van een voertuig of aanhanger wordt gehaald.
- Gebruik een goedgekeurde aanhanger om de machine te vervoeren. Schakel de parkeerrem in, schakel de brandstof toevoer uit en bevestig de machine met goedgekeurde bevestigingsvoorzieningen, zoals banden, kettingen of riemen.
- Controleer de plaatselijke verkeersregels voordat u de machine op de weg vervoert en houd u aan de verkeersregels.
- Plaats de machine alleen op een vrachtwagen of aanhanger door hem langzaam via een helling die sterk genoeg is omhoog te rijden. Til de machine niet op! De machine is niet bedoeld om met de hand te worden opgetild.
- Bij het laden en lossen van de machine mag de maximaal aanbevolen bedieningshoek van 10° niet worden overschreden.

Verzorging van de glijgoten

1. Inspecteer glijgoten vóór elk gebruik. Vervang glijgoten onmiddellijk indien deze overmatige slijtage, scheuren of lekken vertonen.
2. Voorkom dat de glijgoot tegen de zijkant van gebouwen of andere harde oppervlakken aanschuurt.

REINIGEN

Door regelmatig te reinigen, wassen en smeren wordt de levensduur van de machine verlengd.

OPMERKING: wees voorzichtig met hogedrukreinigers om schade aan de plaatjes te voorkomen. **GEBRUIK VOOR REINIGING EEN WATERDRUK DIE NIET HOGER IS DAN 1000 PSI**

Reinig de ontluuchtingsopening regelmatig voor de beste resultaten. De ontluuchtingsopening op het opvangsysteem bevindt zich aan de binnenkant van de trechterkap.

1. Schakel de motor uit.
2. Maak de twee vergrendelingen onder de achterkant van de kap los. Open de kap en veeg vuil aan beide zijden weg.
3. Sluit de kap en vergrendel deze opnieuw.

GEBRUIK HET OPVANGSYSTEEM NIET ZONDER DAT DE OPLUCHTINGSOPENING STEVIG OP ZIJN PLAATS ZIT.

OPSLAG

Wanneer het opvangsysteem langdurig wordt opgeborgen, moet u dit grondig schoonmaken en al het vuil, gras, bladeren etc. verwijderen. Werk alle krassen bij met een lakstift.

Bewaar de machine op een schone, droge plaats. Bedekt of overdekte opslag wordt aanbevolen.

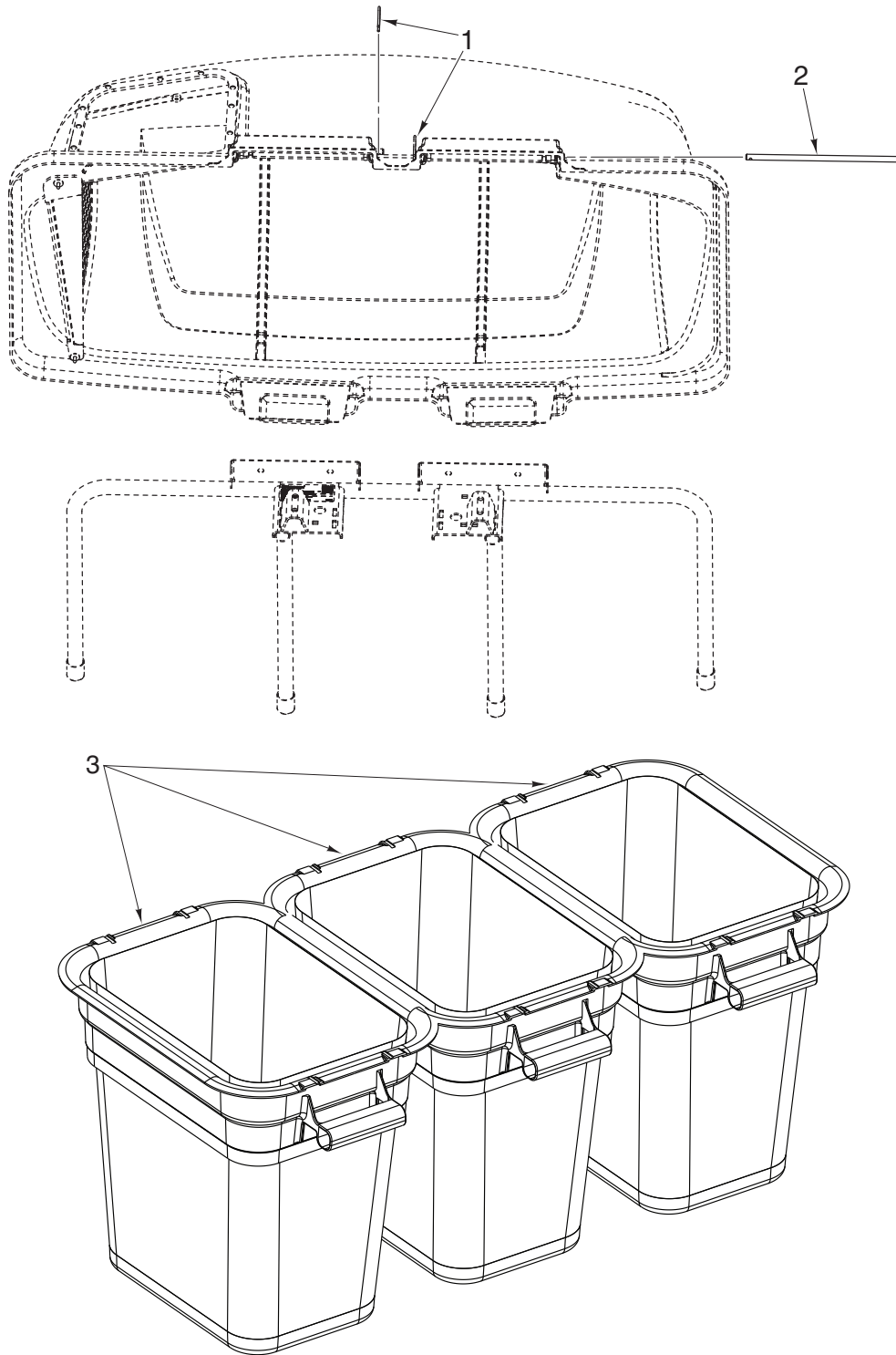
Onderhoudsschema

ITEM	VOOR ELK GEBRUIK	ELKE 5 UREN	ELKE 25 UREN	ELKE 50 UREN
Inspecteer/reinig de ontluuchtingsopening van het opvangsysteem	X	X		
Alle moeren en bouten controleren/vastdraaien	X			
Slangen controleren/vastdraaien	X			
Machine schoonmaken				X

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak
Verlies van vacuüm	Slang of kapinlaat zit verstopt
	Bak zit vol
	Ontluuchtingsopening verstopt
Ongebruikelijke trillingen of geluid	Massief object blokkeert eenheid
	Losse of ontbrekende bouten
Machine kan moeilijk worden gesloten	Obstakels verhinderen dat het luik volledig sluit
	Kapscharnierbouten zijn te strak aangedraaid

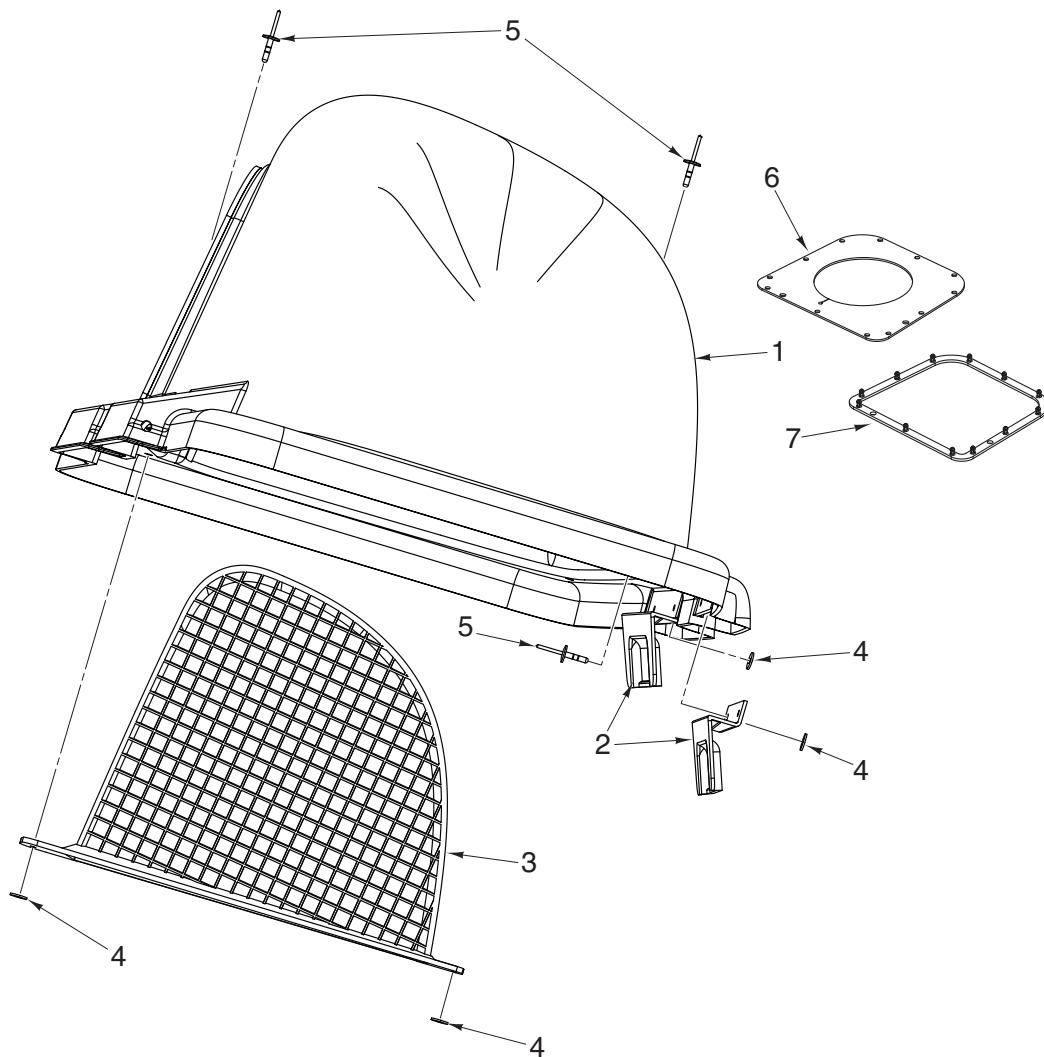
REPAIR PARTS



Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	596 91 96-01	Cotter Pin	2
2	532 19 27-86	Pivot Pin	2
3	532 40 02-26	Containers Soft	3

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

REPAIR PARTS

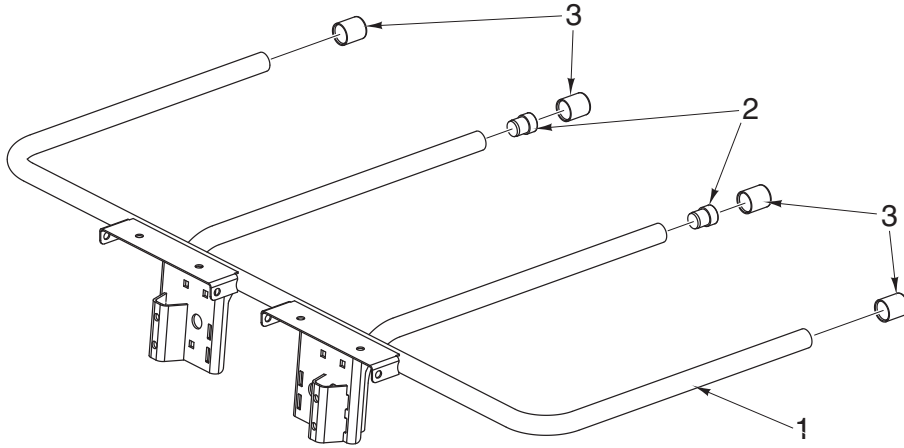


Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	532 19 53-73	Bagger Top	1
2	532 13 08-95	Latch Handle	1
3	532 19 27-09	Cover Vent Screen	2
4	532 14 08-10	Washer	6
5	532 14 08-11	Rivet 3/16	6
*5	596 03 90-01	SCREW 10-24 X 5/8 (FOR SERVICE ONLY)	6
*5	596 04 08-01	LOCK NUT 10-24 IN (FOR SERVICE ONLY)	6
6	532 19 25-50	Seal, Cover	1
7	532 19 26-03	Gasket, Seal	1

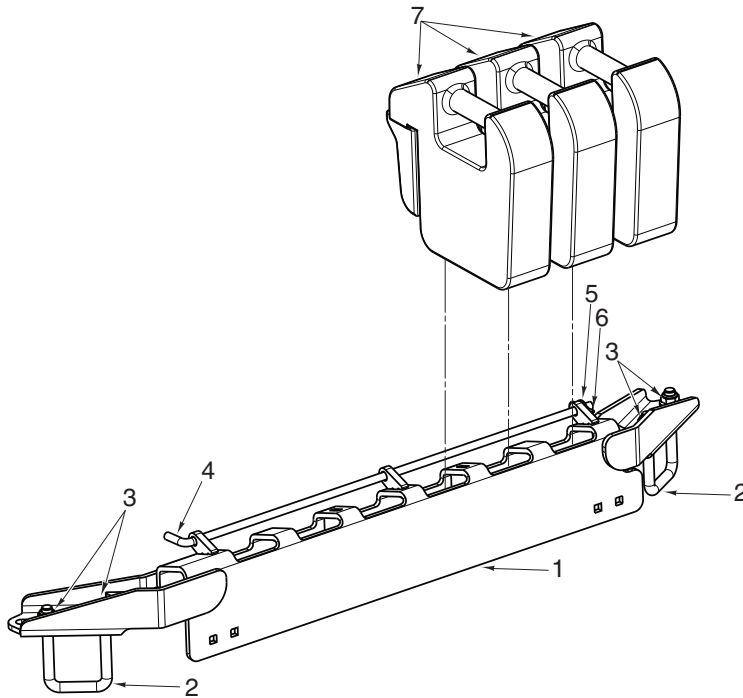
* Can be used to replace part number 532 14 08-11.

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

REPAIR PARTS



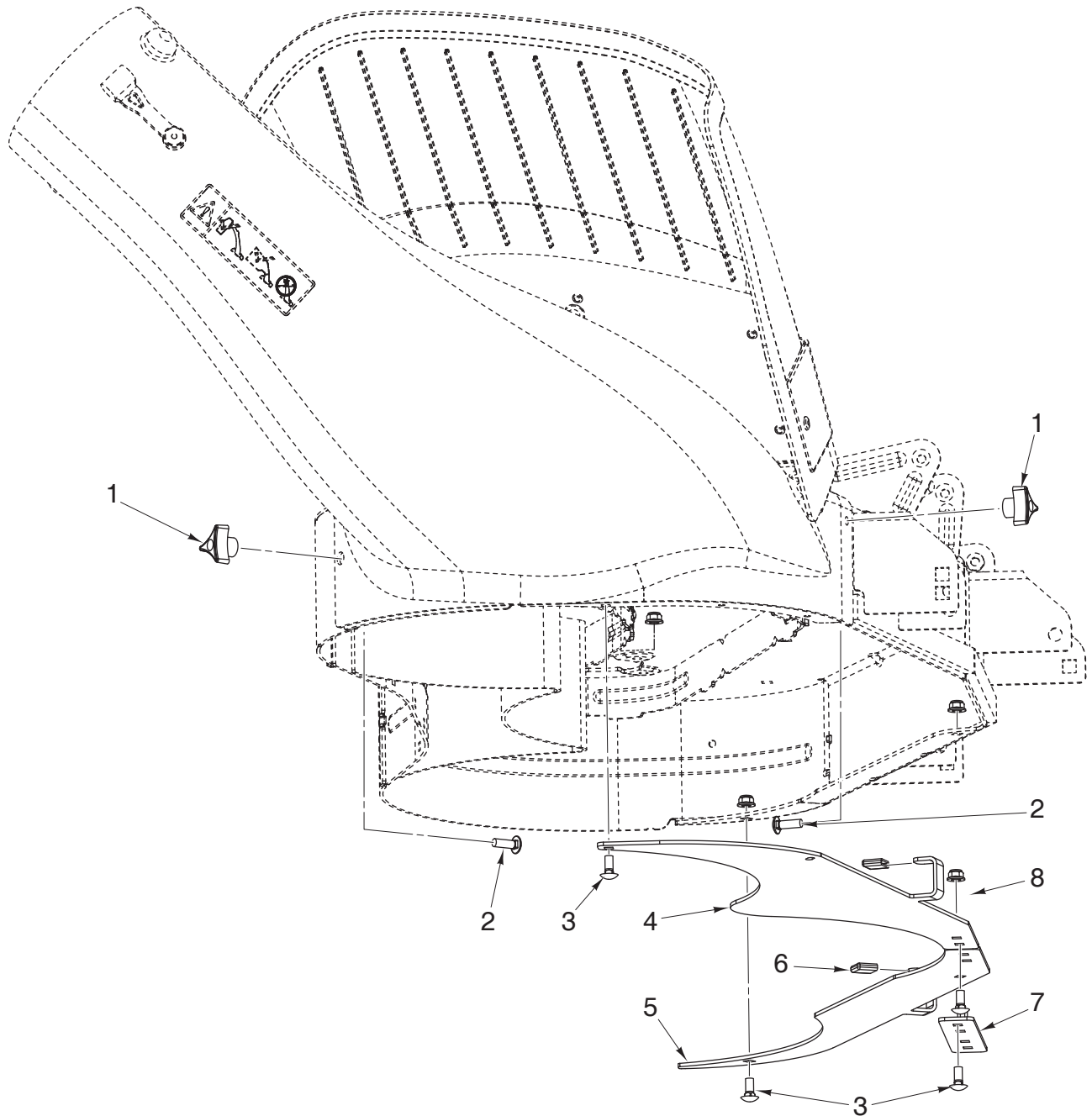
Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	532 17 69-90	Bagger Frame	1
2	522 80 13-01	Plug	2
3	532 17 40-83	End Cap	4



Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	597 76 33-02	Weight Mount Bracket	1
2	579 09 10-02	U-Bolt 1/2-13	2
3	521 99 11-02	Hex Nut 1/2-13	4
4	579 25 73-02	Latch Rod	1
5	596 56 53-01	Flat Washer 3/8	1
6	596 91 96-01	Cotter Pin	1
7	539 09 25-31	Front Weights	3

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

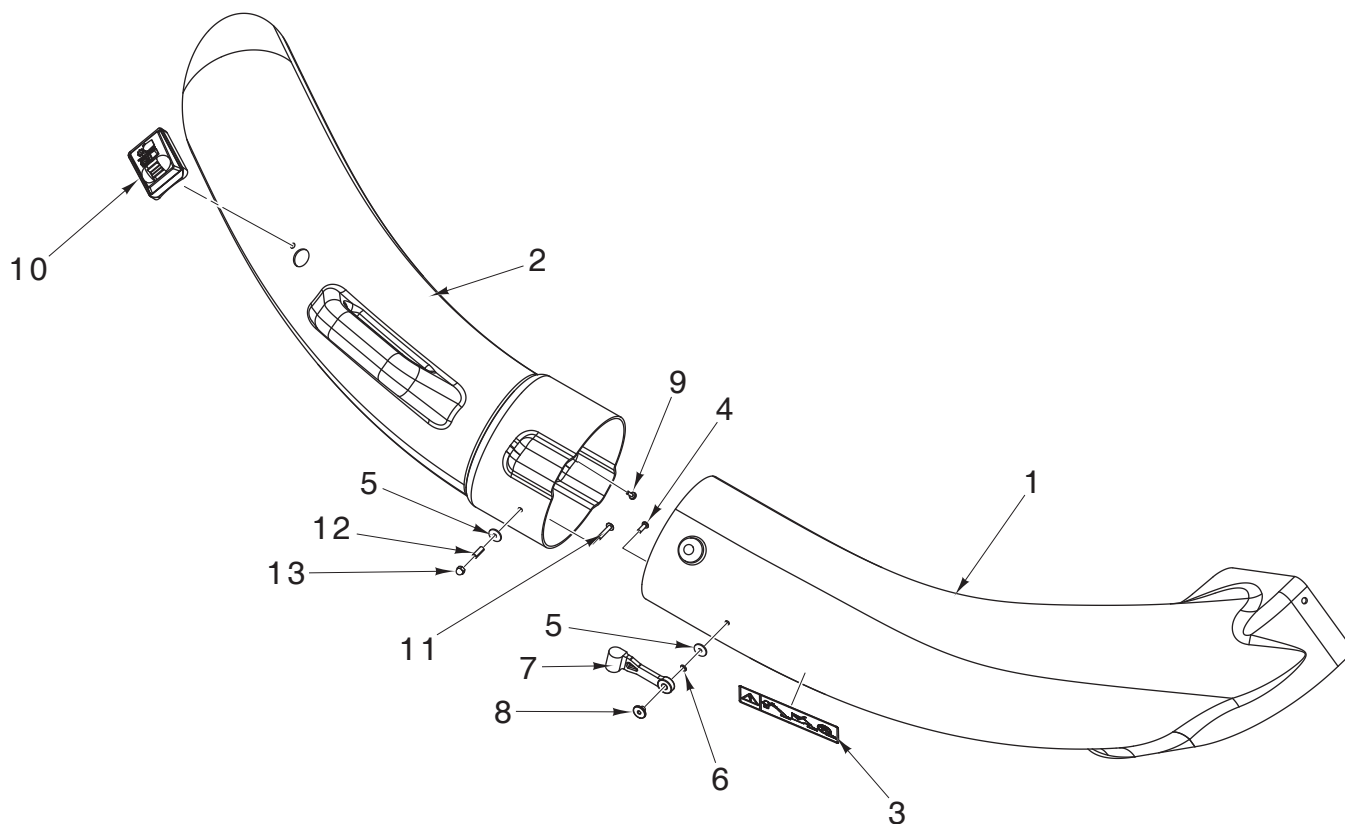
REPAIR PARTS



Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	589 29 12-01	3 PRONG 5/16 - 18	2
2	596 43 57-01	BOLT 5/16-18 X 1	2
3	595 90 16-01	BOLT 5/16-18 X 3/4	7
4	594 11 48-03	PLATE CONTAINMENT RH	1
5	594 11 47-02	PLATE CONTAINMENT LH	1
6	593 64 99-01	RECTANGULAR CAP	2
7	594 11 49-02	PLATE MATING	1
8	594 94 44-01	5/16-18 FLANGE NUT	7

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

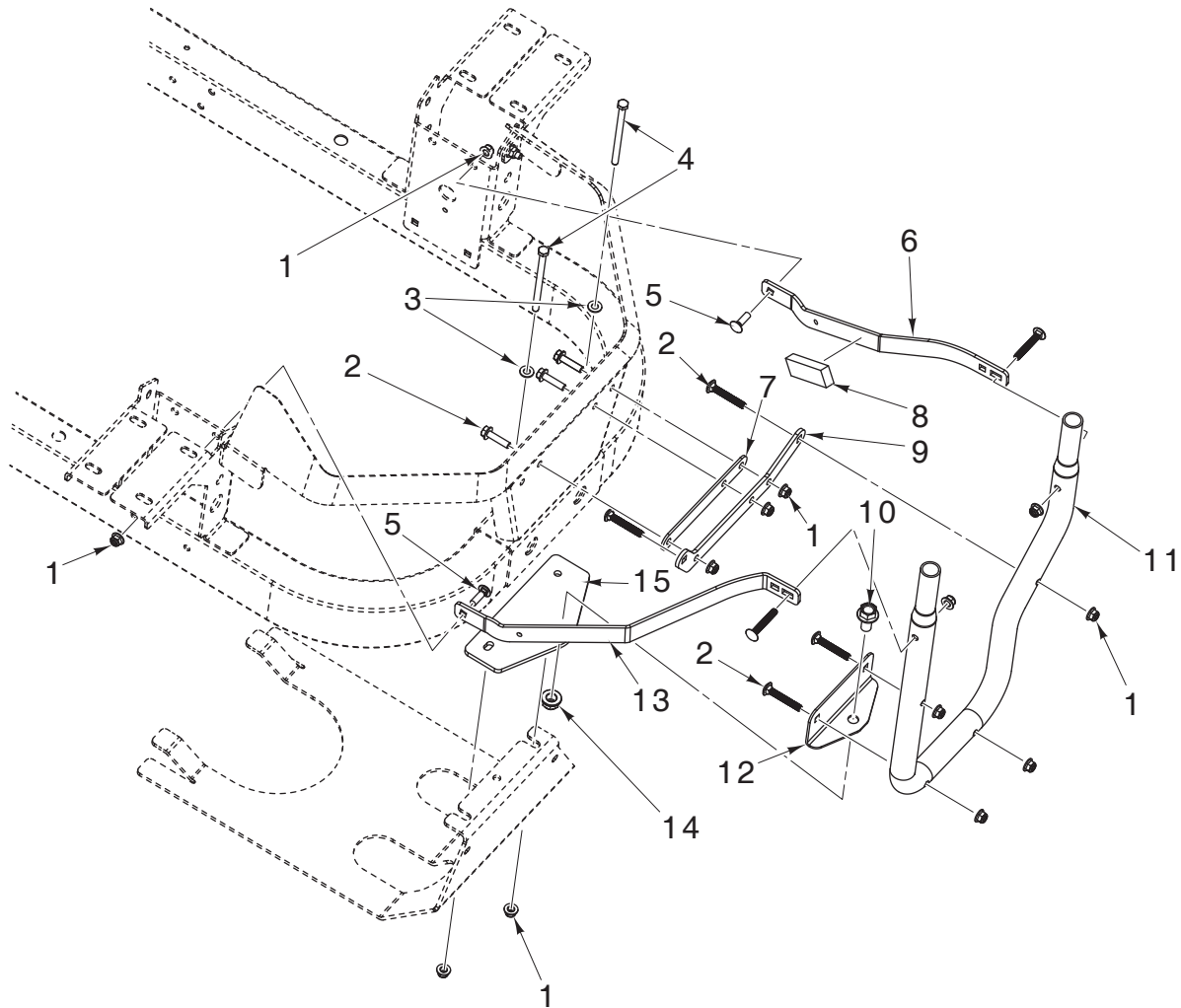
REPAIR PARTS



Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	588 81 37-01	LOWER BAGGER CHUTE	1
2	588 81 39-01	UPPER 3-BIN BAGGER CHUTE	1
3	596 76 41-01	DECAL CHUTE WARNING	1
4	596 03 90-01	SCREW 10-24 X 5/8	1
5	52784	WASHER	1
6	596 98 73-01	WASHER SPRING	1
7	109808X	LATCH CHUTE	1
8	596 98 74-01	NUT WELD 10-24	1
9	18021008	SCREW SPECIAL #10-14 x 1/2	1
10	130933	FULL BAG INDICATOR	1
11	87175	SCREW MACH #10-24 X 1-1/8	1
12	7206J	SPACER SPLIT #10 X 3/4	1
13	60867	NUT ACORN HEX 10-24	1

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

REPAIR PARTS



Ref.	Part No.	Description	Qty.
1	594 94 44-01	Nut 5/16-18	13
2	597 87 91-01	Bolt 5/16-18 x 2	6
3	596 20 41-01	Washer 11/32 x 11/16 x 14	2
4	74 93 05-72	Bolt 5/16-18 x 4-1/2	2
5	595 90 15-01	Bolt 5/16-18 x 1	2
6	597 82 66-02	Strap RH	1
7	576 22 15-02	Spacer Plate	1
8	539 11 02-90	Foam Strip 1 x 3	1
9	576 22 14-02	Bracket, Tube Support	1
10	574 21 06-02	Bolt 1/2-13 x 1	1
11	539 13 10-91	Tube Mount	1
12	539 13 21-92	Hitch Mount	1
13	597 82 65-02	Strap LH	1
14	521 99 11-02	Nut 1/2-13	1
15	587 67 14-04	Bracket Tow Hitch	1

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

